MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXVI.] PRYS 6d. PRETORIA, 3 SEPTEMBER / 3. SEPTEMBER 1958. PRICE 6d. [No. 2724.

INHOUD.

No. BLADSY

Proklamasies.

218. Goedgekeurde Dorp: Nylstroom Uitbreiding No. 5 476
219. Hoërskool Edenvale: Toevoeging 480
220. Stigtingsvoorwaardes, Dorp Sonheuwels, Distrik Nelspruit 480
221. Stigtingsvoorwaardes, Union Uitbreiding No. 7, Distrik Germiston 487
222. Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Heffing van Erfbelasting in die Alexandrase Plaaslike Gebiedskomiteegebied 492
223. Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wyksgrense 492
224. Munisipaliteit Westonaria: Wyksgrense 495

Administrateurskennisgewings.

650. Munisipaliteit Springs: Munisipale Teaterverordeninge 498
651. Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge 502
652. Munisipaliteit Benoni: Wysiging van Reglement van Orde en Finansiële Regulasies 505
653. Munisipaliteit Boksburg: Openbare Biblioteekverordeninge 512
654. Munisipaliteit Benoni: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge 515
655. Voorgestelde Vermindering van Opgemete Uitspanningserwituut op die Plaas Ratzegaaiskraal No. 20: Distrik Ventersdorp 516
656. Benoeming van Raadslede: Padraad van Krugersdorp 516
657. Regulasies om die Gelde Voor te Skryf wat Betaalbaar is vir Eksamens en Toetse Afgeneem deur of onder die Toesig van die Transvaalse Onderwysdepartement en Sake in verband daarmee 516
658. Streekkomitees: Aanstelling van Lede 517
659. Padreëlings op die Plaas Biesieslaagte No. H.O. 53 518
660. Wysiging van Regulasies Betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers 518
661. Proklamering van 'n Nuwe Publieke en Distrikspad: Distrik Barberton: Wysiging van Proklamasie ... 523
662. Opening: Openbare Pad: Distrik Pelgrimsrust 523
663. Wysigingsordonnansie op die Belasting op Verkopings by Publieke Opbod, 1958 524

Algemene Kennisgewings.

125. Thabazimbi-Dorpsaanlegskema No. 1/1 524
126. Voorgestelde Stigting van die Dorp Valleyview 524
127. Voorgestelde Stigting van die Dorp Bedfordview Uitbreiding No. 52 525
128. Voorgestelde Stigting van die Dorp Bedfordview Uitbreiding No. 53 526
129. Voorgestelde Stigting van die Nywerheidsdorp Silverton Uitbreiding No. 4 526
130. Silverton Dorpsaanlegskema No. 1/1 527
131. Bedfordview Uitbreiding No. 54: Voorgestelde Dorp 527
132. Pretoria-Dorpsaanlegskema No. 2/6 (Hercules) 528
133. Voorgestelde Dorp: Morehill 528
134. Voorgestelde Dorp: Pierneef Park Uitbreiding No. 1 528
135. Voorgestelde Dorp: Whiteridge Uitbreiding No. 4 ... 529

Tenders 530

Vakatures: Biblioteekaris/esse, ens., Onderwyskollege van Pretoria 534

Aansoeke om Motorvervoersertifikate 535

Skutverkope 537

Plaaslike Bestuurskennisgewings 538

CONTENTS.

No. PAGE

Proclamations.

218. Approved Township: Nylstroom Extension No. 5 ... 476
219. "Hoër Skool" Edenvale: Addition 480
220. Conditions of Establishment: Sonheuwel Townships, District of Nelspruit 480
221. Conditions of Establishment: Union Extension No. 7 Township, District of Germiston 487
222. Peri-Urban Areas Health Board: Levying of Erf Tax in the Local Area Committee Area of Alexandra 492
223. Vanderbijlpark Municipality: Ward Boundaries 492
224. Westonaria Municipality: Ward Boundaries 495

Administrator's Notices.

650. Municipality of Springs: Municipal Theatre By-laws 498
651. Municipality of Randfontein: Electricity Supply By-laws Amendment 502
652. Municipality of Benoni: Standing Orders and Financial Regulations Amendment 505
653. Municipality of Boksburg: Public Library By-laws ... 512
654. Municipality of Benoni: Public Health By-laws Amendment 515
655. Proposed Reduction of Surveyed Outspan Servitude on the Farm Ratzegaaiskraal No. 20, District of Ventersdorp 516
656. Appointment of Members: Road Board of Krugersdorp 516
657. Regulations Prescribing the Fees Payable for Examinations and Tests Held By or Under the Supervision or Control of the Transvaal Education Department and Matters Incidental Thereto 516
658. Regional Committees: Appointment of Members ... 517
659. Road Adjustments on the Farm Biesieslaagte No. H.O. 53 518
660. Amendment of Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers 518
661. Proclamation of New Public and District Road: District of Barberton: Amendment of Proclamation 523
662. Opening: Public Main Road: District Pilgrimsrest 523
663. Auction Sales Tax Amendment Ordinance, 1958 ... 524

General Notices.

125. Thabazimbi Town-planning Scheme No. 1/1 524
126. Valleyview Township: Proposed Establishment of ... 524
127. Bedfordview Extension No. 52 Township: Proposed Establishment of 525
128. Bedfordview Extension No. 53 Township: Proposed Establishment of 526
129. Silverton Extension No. 4 (Industrial) Township: Proposed Establishment of 526
130. Silverton Town-planning Scheme No. 1/1 527
131. Bedfordview Extension No. 54: Proposed Township 527
132. Pretoria Town-planning Scheme No. 2/6 (Hercules) 528
133. Proposed Township: Morehill 528
134. Proposed Township: Pierneef Park Extension No. 1 528
135. Proposed Township: Whiteridge Extension No. 4 ... 529

Tenders 530

Vacancies: Librarians, etc., College of Education, Pretoria 534

Applications for Motor Transportation Certificates 535

Pound Sales 537

Notices by Local Authorities 538

(*d*) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*e*) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Erwe vir spesiale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 700, 701, 702 en 703 onderworpe aan die volgende voorwaarde:—

Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir die opberging en verkoop per klein- of groothandel van petroleumprodukte en kragparaffien en vir daarmee in verbandstaande doeleindes en vir sodanige ander doeleindes en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag goedkeur.

(C) *Nywerheidserwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe, met uitsondering van die wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf en die geboue daarop opgerig of wat daarop opgerig sal word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek-, pakhuis-, werkwinkel- en dergelike doeleindes) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvandaan gedryf word nie, behalwe 'n besigheid van 'n garage, met inbegrip van die verkoop, herstel en parkeer van motorvoertuie en die verkoop van petrol, olie, politoer, bande, bykomstighede en onderdele, en behalwe soos in subklousule (*b*) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die eienaar belet om goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die erf vervaardig word nie, op die erf te verkoop nie; met dien verstande dat sodanige ander goedere 'n deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of saam met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of bewerk of gemonteer word. Die woorde „en ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—

(i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig word, en nieteenstaande die verbod bevat in subklousule (A) (*b*) hiervan, met die skriftelike toestemming van die Administrateur, gegee na oorlegpleging met die Departement van Naturellesake en van die plaaslike bestuur, en behoudens sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorlegpleging met die plaaslike bestuur mag oplê, kan voorsiening gemaak word vir die huisvesting van Kleurlinge wat *bona fide* en noodsaaklik en voltyds werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word;

(ii) die oprigting van geboue wat as kantore of pakkamers deur die eienaar of okkupeerder gebruik sal word.

(*d*) Neither the owner nor any other person shall have the right, save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*e*) Where, in the opinion of the local authority, it is impractical for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *Special Purposes Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 700, 701, 702 and 703 shall be subject to the following condition:—

The erf shall be used exclusively for the storage and sale by retail or wholesale trade of petroleum products and power paraffin and for purposes incidental thereto and for any such other purposes subject to such conditions as the Administrator may approve.

(C) *Industrial Erven.*

The erven shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, with the exception of those referred to in sub-clause (B) be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and for other purposes incidental thereto; no retail trade of any description, with the exception of a garage business, including the sale, repair and parking of motor vehicles and the sale of petrol, oil, polish, tyres, incidentals and spare parts, shall be conducted thereto or therefrom save as is in sub-clause (*b*) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purpose of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such other goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

(i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf; and notwithstanding the prohibition contained in sub-clause (A) (*b*) hereof, with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Native Affairs and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;

(ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

(*b*) Die eienaar en enige okkupeerder mag nie 'n restaurant of teekamerbesigheid of 'n Naturelle-eethuis op die erf oprig nie, behalwe vir die gebruik van sy eie werknemers.

(*c*) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(*d*) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied, met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al, op dié gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf geplaas, gestort of bewaar mag word nie; en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel behalwe die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.

3. *Serwitute vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.

(*b*) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituutomvang opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die omvang van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(*c*) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riole en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik beskou, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riole en ander werke veroorsaak word.

4. *Erwe onderworpe aan 'n spesiale voorwaarde.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is Erwe Nos. 685, 686, 687, 688, 692, 693, 695, 696, 697, 698, 700, 704 en 705 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Die eienaar mag nie sonder die toestemming van die applikant die erf oordra nie, en die toestemming mag nie weerhou word nie indien die voorgestelde transportnemer 'n skriftelike ooreenkoms tot voldoening van die applikant aangaan waarby hy homself verbind om te voldoen aan die voorwaardes wat deur die applikant gestel word betreffende die gebruik en onderhoudskoste van enige spoorwegsylyn of -uitbreiding.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

(i) „Applikant" beteken die Raad van die Munisipaliteit van Nylstroom en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) „Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ookal uit te oefen oor die werksaamhede of bate van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

6. *Goewerments- en munisipale erwe.*

As 'n erf waarvan melding in klousule A 8 gemaak word of erwe wat ingevolge die bepalings van klousule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klousule B 2 (iii) hiervan benodig of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

(*b*) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Native eating-house.

(*c*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(*d*) The loading and off-loading of vehicles, shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than the laying out and maintenance of lawns and gardens.

3. *Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(*c*) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Erven Subject to a Special Condition.*

In addition to the condition set out above, Erven Nos. 685, 686, 687, 688, 692, 693, 695, 696, 697, 698, 700, 704 and 705 shall be subject to the following condition:—

The owner shall not transfer the erf without the consent of the applicant, and that consent shall not be withheld if the proposed transferee enters into an agreement in writing, to the satisfaction of the applicant, whereby he binds himself to comply with the conditions prescribed by the applicant, regarding the used and maintenance of any railway-halt or extension.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means the Council of the Municipality of Nylstroom and its successors in title to the township.

(ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

6. *Government and Municipal Erven.*

Should any erf mentioned in clause A 8 or such erven as may be acquired as contemplated in clause B 2 (ii) hereof, or required or re-acquired under the provisions of clause B 2 (iii) hereof, come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall, thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

9. *Toegang.*

(*a*) Toegang tot Provinsiale Pad No. P. 10/1 (pad Barberton-Nelspruit) moet beperk word tot by die punte waar die volgende strate by Pad No. P. 10/1 aansluit:—

(i) Die straat tussen Erwe Nos. 245 en 374.
(ii) Die straat tussen Erwe Nos. 311 en 373.

(*b*) Geen toegang tot Nasionale Pad No. T. 4/3 word toegelaat nie.

10. *Oordra van regte.*

Die volgende regte waartoe die grond geregtig is, sal nie aan die eienaars van erwe in die dorp oorgedra word nie:—

(*a*) Die waterregte beskryf in Notariële Akte No. 183/1925 S, soos gewysig deur Notariële Akte No. 151/1955 S.

(*b*) Die reg om water te skep uit die kanaal van die besproeiingswerke op die Resterende Gedeelte van die South African Prudential Citrus „Estates" Landbouhoewes, soos beskryf in Notariële Akte No. 175/1932 S.

(*c*) Die reg van waterleiding beskryf in Notariële Akte No. 449/1953 S.

(*d*) Die reg om elektrisiteit oor die Resterende gedeelte van Gedeelte 10 van die plaas Friedenheim No. 175, distrik Nelspruit, te lei, soos omskryf in Notariële Akte No. 503/1955 S.

(*e*) Die reg om elektrisiteit oor sekere eiendomme te lei soos beskryf in Notariële Aktes Nos. 1344/1955 S tot 1348/1955 S.

(*f*) Die reg om elektrisiteit oor sekere eiendomme te lei soos beskryf in Notariële Aktes Nos. 936/1955 S tot 953/1955 S.

11. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe.*

Die erf is nie geregtig tot die regte beskryf in Notariële Akte No. 183/1925 S, soos gewysig deur Notariële Akte No. 151/1955 S, en Notariële Aktes Nos. 175/1932 S, 449/1953 S, 503/1955 S, 1344/1955 S, tot 1348/1955 S en 936/1955 S tot 953/1955 S nie, maar is onderworpe aan bestaande serwitute en voorwaardes insluitende die voorbehoud van minerale regte, maar uitgesonderd—

(*a*) die bepalings van Notariële Akte No. 183/1925 S, soos gewysig deur Notariële Akte No. 151/1955 S en Notariële Aktes Nos. 97/1925 S en 407/1932 S;

(*b*) die bepalings van Huurkontrakte Nos. 544/1937 S, 1282/1937 S, 38/1947 L, 48/1946 L, 3/1951 L, 23/1952 L, 21/1953 L en 22/1953 L;

(*c*) die serwituut van reg van weg ten gunste van Gedeelte E van die plaas;

(*d*) die serwituut van reg van weg ten gunste van Gedeeltes 20 en 21 van die plaas;

(*e*) die serwituut ten gunste van die Regering van die Unie van Suid-Afrika ten opsigte van die gebruik van 'n sekere gedeelte van die plaas vir pompdoeleindes, 'n reg van weg en die bou van 'n pyplyn;

wat nie die terrein van die dorp raak nie; en

(*f*) die bevel van die Waterhof geregistreer onder Notariële Akte No. 296/1952 S en die volgende voorwaarde wat nie enige erwe in die dorp raak nie:—

"The land shall be subject to grazing for the cattle of travellers, to be pointed out by the owner."

9. *Access.*

(*a*) Access to Provincial Road No. P.10/1 (road Barberton-Nelspruit) shall be restricted to the points where the following streets form a junction with Road No. P.10/1:—

(i) The street between Erven Nos. 245 and 374.
(ii) The street between Erven Nos. 311 and 373.

(*b*) No access shall be permitted to National Road No. T.4/3.

10. *Transfer of Rights.*

The following rights to which the land is entitled shall not be transferred to owners of erven in the township:—

(*a*) The water rights described in Notarial Deed No. 183/1925 S, as amended by Notarial Deed No. 151/1955 S.

(*b*) The right to draw water from the canal of the irrigation works on the remaining extent of the South African Prudential Citrus "Estates" Agricultural Holdings, as described in Notarial Deed No. 175/1932 S.

(*c*) The right of aqueduct described in Notarial Deed No. 449/1953 S.

(*d*) The right to conduct electricity over the remaining extent of Portion 10 of the farm Friedenheim No. 175, District of Nelspruit, as described in Notarial Deed No. 503/1955 S.

(*e*) The right to conduct electricity over certain properties as described in Notarial Deeds Nos. 1344/1955 S to 1348/1955 S.

(*f*) The right to conduct electricity over certain properties as described in Notarial Deeds Nos. 936/1955 S to 953/1955 S.

11. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven.*

The erf shall not be entitled to the rights described in Notarial Deed No. 183/1925 S, as amended by Notarial Deed No. 151/1955 S, and Notarial Deeds Nos. 175/1932 S, 449/1953 S, 503/1955 S, 1344/1955 S to 1348/1955 S and 936/1955 S to 953/1955 S, but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(*a*) the provisions of Notarial Deed No. 183/1925 S as amended by Notarial Deed No. 151/1955 S and Notarial Deeds Nos. 97/1925 S and 407/1932 S;

(*b*) the provisions of Leases Nos. 544/1937 S, 1282/1937 S, 38/1947 L, 48/1946 L, 3/1951 L, 23/1952 L, 21/1953 L and 22/1953 L;

(*c*) the servitude of right of way in favour of portion E of the farm;

(*d*) the servitude of right of way in favour of portions 20 and 21 of the farm;

(*e*) the servitude in favour of the Government of the Union of South Africa in respect of the use of a certain portion of the farm for pumping purposes, a right of way and the construction of a pipeline;

not affecting the site of the township; and

(*f*) the order of the Water Court registered under Notarial Deed No. 296/1952 S and the following condition not affecting any erven in the township:—

"The land shall be subject to grazing for the cattle of travellers, to be pointed out by the owner."

2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe met uitsondering van—

(i) die erwe genoem in klousule A. 8 hiervan;
(ii) erwe wat vir Goewerments- of Provinsiale doeleindes verkry mag word; en
(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes nodig is of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(*A*) *Algemene voorwaardes:*

(*a*) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, wysigings daarvan, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat gedoen of ingestel moet word vir bovermelde doel.

(*b*) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkupeerder se *bona fide*-bediendes wie se werk dit vereis dat hulle op die erf moet wees, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkupeer nie.

(*c*) Die erf mag nie onderverdeel word nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Administrateur (of 'n liggaam of persoon wat hy vir dié doel aanwys), wat ook sodanige verdere voorwaardes as wat hy nodig ag, kan voorskryf.

(*d*) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.

(*e*) Nòg die eienaar, nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*f*) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.

(*g*) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.

(*h*) (i) Behalwe met die skriftelike toestemming van die applikant moet die geboue binne twee jaar nadat die erf deur die applikant vervreem is, op die erf opgerig word; met dien verstande dat, as genoemde geboue nie binne die genoemde tyd opgerig word nie om redes wat na die mening van die applikant bevredigend is, die applikant die tyd waarin dit opgerig moet word, na goeddunke kan verleng.

(ii) Indien die geboue nie binne genoemde tydperk opgerig word nie, het die applikant die reg om na skriftelike kennisgewing van ses maande te eis dat die erf aan hom oorgedra word en in so 'n geval is die eienaar verplig om die erf op sy koste aan die applikant oor te dra en by so 'n oordrag is die eienaar geregtig tot vergoeding teen 'n bedrag gelykstaande met die oorspronklike koopprys wat aan die dorpseienaar betaal is, plus die waarde van die verbeterings wat op die erf aangebring is.

(iii) Behalwe met die skriftelike toestemming van die applikant en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die applikant mag stel, het die eienaar nie die reg om die erf aan enige ander persoon behalwe die applikant van die hand te sit nie, totdat hy geboue daarop opgerig het wat in ooreenstemming is met die bepalings van hierdie voorwaardes.

2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

(i) the erven mentioned in clause A 8 hereof;
(ii) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
(iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

(*a*) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(*b*) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.

(*c*) The erf shall not be subdivided, except with the consent, in writing, of the Administrator (or any body or person designated by him for the purpose), who may prescribe such further conditions as he may deem necessary.

(*d*) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(*e*) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*f*) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.

(*g*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*h*) (i) Except with the written consent of the applicant, the buildings shall be erected on the erf within two years from the date of the first disposal of the erf: Provided that if the said buildings are not erected within the said time for reasons which appear satisfactory to the applicant, the applicant may grant such extension of time for their erection as it thinks fit.

(ii) Should the buildings not be erected within the said period, the applicant shall after six month's notice in writing, be entitled to demand that the erf be transferred to it, in which event the owner shall be bound to transfer the erf to the applicant, at the owner's expense, and on such transfer the owner shall be entitled to compensation in the sum equal to the original price paid to the township owner, together with such cost of the improvements.

(iii) Except with the written consent of the applicant, upon such conditions as the applicant may impose, the owner shall not be entitled to dispose of the erf to any person other than the applicant until he has erected buildings thereon which comply with the provisions of these conditions.

(*j*) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe te af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer, en voorts met dien verstande dat, in die geval van 'n geskil tussen die partye in verband met die aard of ligging van die pyplyn of afleivoor of die toewysing van die koste daarvan, die saak verwys moet word na die Administrateur, of 'n persoon deur hom aangewys by wie die eindbeslissing berus.

(B) *Algemene woonerwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 17 tot 24 en 39 tot 46 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur goedgekeur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, op te rig, met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word, voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog moet wees nie totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die geboue op die erf nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.

(*b*) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(*d*) Gebou, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(*e*) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe onder buitengewone omstandighede en dan slegs met die skriftelike toestemming van die Administrateur (of liggaam of persoon wat hy vir die doel aanwys) wat ook sodanige verdere voorwaardes as wat hy nodig ag, kan voorskryf. Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens £2,000 wees.

(*f*) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(C) *Spesiale besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 1 tot 16, 26, 27, 30, 31 en 34 tot 37 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word, met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaak-

(*j*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf, and provided further that, in the event of a dispute between the parties as to the nature or the position of the pipeline or drain, or the allocation of the cost, the matter shall be referred to the Administrator or his nominee, whose decision shall be final.

(B) *General Residential Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 17 to 24 and 39 to 46 shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding house, hostel or other buildings for such uses as may be approved by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(*d*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(*e*) In the event of a dwelling-house being erected on the erf, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf except in special circumstances and then only with the consent in writing of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary. The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,000.

(*f*) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) *Special Business Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1 to 16, 26, 27, 30, 31 and 34 to 37 shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly,

likheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke riioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;

(iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(*b*) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en sub-klousule (*a*) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie; met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.

(*d*) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf óf in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(*e*) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(D) *Erwe vir spesiale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) *Erwe Nos.* 38, 99 *en* 376.—Die erf moet uitsluitlik vir Godsdiensdoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(2) *Erf No.* 373.

(*a*) Die erf moet uitsluitlik gebruik word vir Onderwysdoeleindes en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(*b*) Die erf het geen direkte toegang tot provinsiale pad No. P. 10/1 (pad Barberton-Nelspruit) nie.

(*c*) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet (Engelse) van die grens daarvan aan Provinsiale Pad No. P. 10/1 geleë wees.

(3) *Erf No.* 374.

(*a*) Die erf moet uitsluitlik vir hospitaaldoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(*b*) Die erf het geen direkte toegang tot Provinsiale Pad No. P. 10/1 (pad Barberton-Nelspruit), en Nasionale Pad No. T. 4/3 nie.

(*c*) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet (Engelse) van die grens daarvan aan Pad No. P. 10/1, en minstens 25 voet (Engelse) van die grens daarvan aan Nasionale Pad No. T. 4/3, geleë wees.

garage, industrial premises or an hotel and provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;

(iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (*a*) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a kaffir eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(*d*) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(*e*) The business premises shall be erected simultaneously with or before the outbuildings.

(D) *Special Purposes Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(1) *Erven Nos.* 38, 99 *and* 376.—The erf shall be used solely for religious purposes and purposes incidental thereto or for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the local authority.

(2) *Erf No.* 373.

(*a*) The erf shall be used solely for educational purposes and purposes incidental thereto, or for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such condition as he may determine after consultation with the Board and the local authority.

(*b*) The erf shall have no direct access to Provincial Road No. P.10/1 (road Barberton-Nelspruit).

(*c*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 70 feet (English) from the boundary thereof abutting on Provincial Road No. P.10/1.

(3) *Erf No.* 374.

(*a*) The erf shall be used solely for hospital purposes and for purposes incidental thereto, or for such other purposes as the Administrator may allow and subject to such conditions as he may determine after consultation with the Board and the local authority.

(*b*) The erf shall have no direct access to Provincial Road No. P.10/1 (road Barberton-Nelspruit) and to National Road No. T.4/3.

(*c*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 70 feet (English) from the boundary thereof abutting on Provincial Road No. P.10/1, and not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on National Road No. T.4/3.

(E) *Spesiale woonerwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in sub-klousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die wat in sub-klousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig; met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(*b*) Nóg die eienaar, nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe onder buitengewone omstandighede en dan slegs met die skriftelike toestemming van die Administrateur (of liggaam of persoon wat hy vir dié doel aanwys) wat ook sodanige verdere voorwaardes as wat hy nodig ag, kan voorskryf.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens £2,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(*d*) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees. (Hierdie voorwaarde is nie van toepassing op Erf No. 311 nie).

(*e*) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

3. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaardes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) *Erf No.* 311.

(i) Die erf het geen direkte toegang tot provinsiale pad No. P. 10/1 (pad Barberton–Nelspruit) nie.

(ii) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet (Engelse) van die grens daarvan aan provinsiale pad No. P. 10/1, en minstens 25 voet (Engelse) van enige ander straatgrens geleë wees.

(*b*) *Erwe Nos.* 38, 42 en 56.—Die erf het geen direkte toegang tot nasionale pad No. T. 4/3 nie.

(*c*) *Erf No.* 38.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die grens daarvan aan nasionale pad No. T. 4/3 geleë wees.

4. *Serwitute vir riool- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.

(E) *Special Residential Erven.*

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D) hereof shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf, except in special circumstances and then only with the consent in writing of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary:—

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £2,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(*d*) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street. (This condition does not apply to Erf No. 311.)

(*e*) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) *Erf No.* 311.

(i) The erf shall have no direct access to Provincial Road No. P.10/1 (road Barberton-Nelspruit).

(ii) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 70 feet (English) from the boundary thereof abutting on Provincial Road No. P.10/1, and not less than 25 feet (English) from the boundary abutting on any other street.

(*b*) *Erven Nos.* 38, 42 *and* 56.—The erf shall have no direct access to National Road No. T.4/3.

(*c*) *Erf No.* 38.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on National Road No. T.4/3.

4. *Servitudes for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(*b*) Geen gebou of ander bouwerk mag binne die voorgenoemde serwituutomvang opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die omvang van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.

(*c*) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riole en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik beskou, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel; met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige riole en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat aan hulle geheg word:—

(i) „Applikant" beteken die Stadsraad van Nelspruit en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) „Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ookal uit te oefen oor die werksaamhede of bate van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

(iii) „Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

6. *Goewerments- en munisipale erwe.*

As 'n erf waarvan melding in klousule A 8 gemaak word of erwe wat ingevolge die bepalings van klousule B 2 (ii) hiervan verkry word, of ingevolge die bepalings van klousule B 2 (iii) hiervan benodig of herverkry word, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(*c*) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means the Town Council of Nelspruit and its successors in title to the township.

(ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

(iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

6. *Government and Municipal Erven.*

Should any erf referred to in clause A 8 or erven acquired in terms of the provisions of clause B 2 (ii) hereof or required or re-acquired in terms of the provisions of clause B 2 (iii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 221 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Union Uitbreiding No. 7 as 'n goedgekeurde dorp geproklameer is by Administrateursproklamasie No. 191, gedateer die negentiende dag van Julie 1958;

En nademaal die Bylae waarna in daardie Proklamasie verwys word, nie gepubliseer is nie;

So is dit dat ek hierby verklaar dat die Bylae tot hierdie Proklamasie die Bylae is waarna in daardie Proklamasie verwys word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1597.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR BARRY HERTZOG DORMEHL, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931 OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE J VAN GEDEELTE B VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 6, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Union Uitbreiding No. 7.

No. 221 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Union Extension No. 7 Township was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation No. 191, dated the nineteenth day of July, 1958;

And whereas the Schedule referred to in that Proclamation was not published;

Now, therefore, I hereby declare that the Schedule to this proclamation shall be the Schedule referred to in that proclamation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal

T.A.D. 4/8/1597.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BARRY HERTZOG DORMEHL UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION J OF PORTION B OF PORTION OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 6, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Union Extension No. 7.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.1087/57.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(*a*) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(*b*) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (*a*) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(*c*) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (*c*) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. *Elektrisiteit.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.1087/57.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(*a*) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(*b*) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (*a*) above and the reticulation thereof throughout the township; provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon the erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority; provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months notice; provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(*c*) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (*c*) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. *Electricity.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. *Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.*

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die voorsiening van 'n stortingsterrein en persele vir 'n begraafplaas en Naturellelokasie. As sodanige voorsiening bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. *Mineraleregte.*

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. *Strate.*

(*a*) Die applikant moet die strate vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir hulle onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word; met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(*b*) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. *Skenking.*

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16% (sestien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van dié Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (*d*).

Die applikant moet geouditeerde gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. *Regte nie oorgedra te word nie.*

Die vry weireg vir 100 stuks vee en 400 kleinvee op 'n kwart van die plaas Elandsfontein, en die deurgangsreg waartoe die grond geregtig is, ingevolge Notariële Akte No. 40/1915-S, mag nie aan eienaars van erwe in die dorp oorgedra word nie.

11. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word; met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

6. *Cemetery, Depositing and Native Location Sites.*

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. *Mineral Rights.*

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. *Streets.*

(*a*) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(*b*) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. *Endowment.*

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16% (sixteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (*d*).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. *Rights not to be Passed on.*

The right of free grazing for 100 cattle and 400 small stock on a quarter of the farm Elandsfontein, and the right of way described in Notarial Deed No. 40/1915-S, to which the land is entitled shall not be passed on to owners of erven in the township.

11. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Alle erwe.*

Die erf is nie geregtig op weiregte en die deurgangsreg soos beskryf in Notariële Akte No. 40/1915-S nie, maar is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

2. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

(i) erwe wat vir Goewerments- of Provinsiale doeleindes verkry word; en

(ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

(*a*) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(*b*) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkupeerder se bediendes, *bona fide* en noodsaaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkupeer nie.

(*c*) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die ameniteite van die omgewing benadeel nie.

(*d*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(*e*) Geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, opgestel ingevolge die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, mag op die erf aangehou word nie.

(*f*) Geen geboue van hout en/of sink of roustene mag op die erf opgerig word nie.

(*g*) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar en/of toe te laat dat sodanige neerslagwater oor sy erf loop; met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of om te bou om die water wat aldus oor die erf loop af te voer en voorts met dien verstande dat, in die geval van 'n geskil tussen die partye in verband met die aard of ligging van die pyplyn of afleivoor of die toewysing van die koste daarvan, die saak verwys word na die Administrateur, of persoon deur hom aangewys, by wie die eindbeslissing berus.

(B) *Erf vir spesiale doeleindes.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 44 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee; met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *All Erven.*

The erf shall not be entitled to the rights of grazing and the right of way described in Notarial Deed No. 40/1915-S but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. *The Erven with Certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

(i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

(*a*) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(*b*) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person and no coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.

(*c*) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(*d*) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(*e*) No animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations framed under the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, shall be kept on the erf.

(*f*) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(*g*) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater; provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf, and provided further that, in the event of a dispute between the parties as to the nature or the position of the pipeline or drain, or the allocation of the cost, the matter shall be referred to the Administrator or his nominee, whose decision shall be final.

(B) *Special Purpose Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 44 shall be subject to the following conditions:—

The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto, provided that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woondoeleindes gebruik kan word;

vóorts met dien verstande dat indien die erf nie vir bogenoemde doel gebruik word nie, dit vir ander doeleindes gebruik kan word, al na bepaal word, en op sodanige voorwaardes as wat die Administrateur na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur stel.

(C) *Spesiale besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe Nos. 40, 41, 42, 43 en 45 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie, en voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke rioleringstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;

(iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(*b*) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(*c*) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (*a*) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf kan word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Naturelle-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(*d*) Geen hinderlike bedryf soos omskryf òf in artikel *vyf-en-negentig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, òf in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(*e*) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of vòòr die buitegeboue opgerig word.

3. *Serwitute vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(*a*) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, aangrensende aan enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.

(*b*) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binnne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(*c*) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal, as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings of ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed, wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

(ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes;

provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided, and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

(C) *Special Business Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 40, 41, 42, 43 and 45 shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf shall be used for trade or business purposes only provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;

(iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(*b*) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(*c*) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (*a*) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf; provided that no business of a kaffir-eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(*d*) No offensive trade as specified either in section *ninety-five* of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(*e*) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

3. *Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(*a*) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.

(*b*) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(*c*) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

(i) „Applikant" beteken Barry Hertzog Dormehl en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.

(ii) „Kleurling" beteken 'n Afrikaanse of Asiatiese inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer van watter aard ook al uit te oefen oor die werksaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.

5. *Goewerments- en munisipale erwe.*

As 'n erf of erwe wat verkry word soos in klousules B 2 (i) en (ii) hiervan beoog, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voormelde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Barry Hertzog Dormehl and his successors in title to the township.

(ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.

5. *Government and Municipal Erven.*

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 222 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ontvang is, om magtiging om erfbelasting ten opsigte van die boekjaar wat op 30 Junie 1959 eindig soos volg te hef in die Alexandrase Plaaslike Gebiedskomiteegebied:—

(*a*) Ten opsigte van elke standplaas van minder as 7,000 vierkante voet: £1 per jaar.

(*b*) Ten opsigte van elke standplaas van 7,000 vierkante voet of groter: £1. 5s. per jaar;

En nademaal dit wenslik geag word dat genoemde aansoek goedgekeur word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (3) van artikel *drie* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, gelees met artikel *nege-en-twintig* van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, soos gewysig, aan my verleen word, hierby magtiging aan die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede verleen om 'n erfbelasting dienooreenkomstig te hef.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/8/1.

No. 222 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received from the Peri-Urban Areas Health Board for authority to levy, in respect of the financial year ending 30th June, 1959, an erf tax as follows in the Local Area Committee Area of Alexandra:—

(*a*) In respect of every stand less than 7,000 square feet in extent: £1 per annum.

(*b*) In respect of every stand, 7,000 square feet or more in extent: £1. 5s. per annum;

And whereas it is deemed expedient that the said application be approved;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (3) of section *three* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, read with section *twenty-nine* of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943, as amended, I do hereby authorise the Peri-Urban Areas Health Board to levy an erf tax accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 16/8/1.

No. 223 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n kommissie, ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, benoem is om die grense van die wyke van die Munisipaliteit Vanderbijlpark vas te stel;

En nademaal sodanige kommissie nou die grense van die wyke van genoemde Munisipaliteit vasgestel en nommers aan sodanige wyke toegewys het;

En nademaal die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* (1) (*h*) (iii) van genoemde Ordonnansie, die nommers van die wyke en hulle grense moet proklameer soos finaal bepaal en gesertifiseer deur sodanige kommissie;

En nademaal daar aan die bepalings van genoemde Ordonnansie voldoen is;

No. 223 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of section *twelve* of the Municipal Elections Ordinance, 1927, a commission was appointed to fix the boundaries of the wards of the Municipality of Vanderbijlpark;

And whereas such commission has now fixed the boundaries of the wards of the said Municipality and has assigned numbers to such wards;

And whereas in terms of section *twelve* (1) (*h*) (iii) of the said Ordinance, the Administrator shall proclaim the numbers and boundaries of the wards as finally settled and certified by such commission;

And whereas the provisions of the said Ordinance have been complied with;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die nommers en grense van die wyke van genoemde Munisipaliteit Vanderbijlpark, is soos uiteengesit in die Bylae by hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

Wm. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 4/2/34.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VANDERBIJLPARK.—WYKSGRENSE.

Wyk No. 1.

Met aanvangspunt die mees noordelike baken van geproklameerde dorpsgebied Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 6; vandaar noordwaarts langs die middellyn van McColmboulevard tot by sy aansluiting met Hertzboulevard; vandaar ooswaarts en later suidooswaarts langs die middellyn van Hertzboulevard tot by sy aansluiting met Stephensonstraat; vandaar suidweswaarts langs die middellyn van Stephensonstraat tot by sy aansluiting met Marconistraat; vandaar suidooswaarts langs die middellyn van Marconistraat tot by die punt waar genoemde middellyn die verlenging van die oostelike grens van Erf No. 137, geleë in geproklameerde dorpsgebied Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 5 ontmoet; vandaar suidwaarts langs genoemde oostelike grens en die verlenging van genoemde oostelike grens tot waar dit die middellyn van Curieboulevard ontmoet; vandaar weswaarts langs die middellyn van Curieboulevard tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 2.

Met aanvangspunt die suidwestelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 2; vandaar weswaarts langs die middellyn van Goodyearstraat tot by sy aansluiting met Curieboulevard; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Curieboulevard tot waar genoemde middellyn die verlenging van die oostelike grens van Erf No. 137, geleë in geproklameerde dorpsgebied Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 5 ontmoet; vandaar noordwaarts langs die genoemde oostelike grens tot waar die verlenging van genoemde oostelike grens die middellyn van Marconistraat ontmoet; vandaar noordweswaarts langs die middellyn van Marconistraat tot by sy aansluiting met Stephensonstraat; vandaar noordooswaarts langs die middellyn van Stephensonstraat tot by sy aansluiting met Hertzboulevard; vandaar suidooswaarts langs die middellyn van Hertzboulevard tot by sy aansluiting met Faradayboulevard; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Faradayboulevard tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 3.

Met aanvangspunt die suidwestelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 2; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Faradayboulevard tot by sy aansluiting met Shakespearestraat; vandaar weswaarts langs die middellyn van Shakespearestraat tot by sy aansluiting met Byronstraat; vandaar steeds weswaarts langs die middellyn van Byronstraat tot by sy aansluiting met Langenhovenstraat; vandaar noordwaarts langs die middellyn van Langenhovenstraat tot by sy aansluiting met Wordsworthstraat; vandaar weswaarts langs die middellyn van Wordsworthstraat en die verlenging van Wordsworthstraat langs 'n denkbeeldige lyn in 'n westelike rigting tot by die grens van die dorp Sentraal Wes No. 6 Uitbreiding No. 1; vandaar noordwaarts en later ooswaarts langs die grens van genoemde dorpsgebied tot by sy aansluiting met Langenhovenstraat; vandaar noordwaarts langs die middellyn van Langenhovenstraat tot by sy aansluiting met Curieboulevard; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Curieboulevard tot by sy aansluiting met

Now, therefore, I do by this my Proclamation proclaim the numbers and boundaries of the wards of the said Municipality of Vanderbijlpark to be as set forth in the Schedule to this Proclamation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

Wm. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 4/2/34.

SCHEDULE.

VANDERBIJLPARK MUNICIPALITY.—WARD BOUNDARIES.

Ward No. 1.

Commencing at the most northerly beacon of proclaimed township Vanderbijlpark Central West No. 6; thence in a northerly direction along the centre line of McColm Boulevard up to its junction with Hertz Boulevard; thence in an easterly and later south-easterly direction along the centre line of Hertz Boulevard up to its junction with Stephenson Street; thence in a south-westerly direction along the centre line of Stephenson Street up to its junction with Marconi Street; thence in a south-easterly direction along the centre line of Marconi Street to a point where the said centre line meets the extension of the eastern boundary of Erf No. 137, situated in proclaimed township Vanderbijlpark Central West No. 5; thence in a southerly direction along the said eastern boundary and the extension of the said eastern boundary up to a point where it meets the centre line of Curie Boulevard; thence in a westerly direction along the centre line of Curie Boulevard up to the point of commencement.

Ward No. 2.

Commencing at the south-western beacon of the township Vanderbiljpark Central West No. 2; thence in a westerly direction along the centre line of Goodyear Street up to its junction with Curie Boulevard; thence in an easterly direction along the centre line of Curie Boulevard up to a point where the said centre line meets the extension of the eastern boundary of Erf No. 137, situated in proclaimed township Vanderbijlpark Central West No. 5; thence in a northerly direction along the said eastern boundary up to a point where the extension of said eastern boundary meets the centre line of Marconi Street; thence in a north-westerly direction along the centre line of Marconi Street up to its junction with Stephenson Street; thence in a north-easterly direction along the centre line of Stephenson Street up to its junction with Hertz Boulevard; thence in a south-easterly direction along the centre line of Hertz Boulevard up to its junction with Faraday Boulevard; thence in a southerly direction along the centre line of Faraday Boulevard to the point of commencement.

Ward No. 3.

Commencing at the south-western beacon of the township Vanderbijlpark Central West No. 2; thence in a southerly direction along the centre line of Faraday Boulevard up to its junction with Shakespeare Street; thence in a westerly direction along the centre line of Shakespeare Street up to its junction with Byron Street; thence continuing in a westerly direction along the centre line of Byron Street up to its junction with Langenhoven Street; thence in a northerly direction along the centre line of Langenhoven Street up to its junction with Wordsworth Street; thence in a westerly direction along the centre line of Wordsworth Street and the extension of Wordsworth Street along an imaginary line in a westerly direction up to the boundary of the township Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1; thence in a northerly direction and later in an easterly direction along the boundary of the said township up to its junction with Langenhoven Street; thence in a northerly direction along the centre line of Langenhoven Street up to its junction with Curie Boulevard; thence in an easterly direction along the centre line of Curie Boulevard up to its junction with Goodyear Street; thence in a southerly and later

Goodyearstraat; vandaar suidwaarts en later ooswaarts langs die middellyn van Goodyearstraat tot by sy aansluiting met Faradayboulevard, die aanvangspunt.

Wyk No. 4.

Vanaf die noordoostelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 6 Uitbreiding No. 1; vandaar in 'n suidelike rigting langs die middellyn van Faradayboulevard tot by sy aansluiting met Nasionale Pad No. T. 1/19 (hierna genoem Nasionale Pad); vandaar weswaarts langs die middellyn van Nasionale Pad tot by sy aansluiting met Provinsiale Pad No. P. 73/1 (hierna genoem Provinsiale Pad); vandaar noordwaarts langs die middellyn van Provinsiale Pad tot by sy aansluiting met 'n denkbeeldige lyn wat die verlenging is van Wordsworthstraat; vandaar ooswaarts langs genoemde denkbeeldige lyn en langs die middellyn van Wordsworthstraat tot by sy aansluiting met Langenhovenstraat; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Langenhovenstraat tot by sy aansluiting met Byronstraat; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Byronstraat tot by sy aansluiting met Shakespearestraat; vandaar algemeen ooswaarts langs die middellyn van Shakespearestraat tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 5.

Met aanvangspunt die mees noordelike baken van die plaas Houtkop No. 43, distrik Vanderbijlpark; vandaar algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die genoemde plaas Houtkop No. 43 en Vanderbijlpark No. 28 tot by die suidoostelike hoek op die Vaalrivier van die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen weswaarts langs die binne-oewer van die Vaalrivier tot by die westelike grens van Gedeelte B van gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 39 (Diagram L.G. No. A.2965/22); vandaar noordwaarts langs die genoemde westelike grens van Gedeelte B tot by die baken gemerk „E" op Diagram L.G. No. A.2965/22 van genoemde Gedeelte B; en vandaar steeds noordwaarts langs die westelike grens van Van Waartshoflandbouhoewes (Algemene Plan L.G. No. A.4889/53) tot by die baken gemerk „B" op Diagram L.G. No. A.2965/22 van Gedeelte B van gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 39; en vandaar steeds noordwaarts langs die westelike grens van genoemde Gedeelte B tot by die baken gemerk „A" op Diagram L.G. No. A.2965/22; vandaar noordwaarts langs die westelike grense van Van Waartshoflandbouhoewes (Algemene Plan L.G. No. A.4889/53) en Gedeelte A van Gedeelte A van die plaas Zuurfontein No. 39 (Diagram L.G. No. A.125/07) tot by die mees suidelike baken van Stefano Park-landbouhoewes Uitbreiding No. 3 (Algemene Plan L.G. No. A.4199/55); vandaar algemeen noordweswaarts langs die grense van en insluitende die genoemde Stefano Park-landbouhoewes Uitbreiding No. 3, Stefano Park-landbouhoewes Uitbreiding No. 1 (Algemene Plan L.G. No. A.5952/48) en Stefano Park-landbouhoewes (Algemene Plan L.G. No. A.9272/47) tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde landbouhoewes op die grens van die plaas Vanderbijlpark No. 28; vandaar suidweswaarts en algemeen noordwaarts langs die grense van en insluitende die genoemde plaas Vanderbijlpark No. 28, Gedeelte 26 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Rietspruit No. 32 (L.G. No. A.1835/48), die plaas Vanderbijlpark No. 28 en die plaas Houtkop tot by die mees noordelike baken van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

Hierdie wyk beslaan die volledige gebied hierbo omskryf met uitsluiting van die gebiede omskrywe onder Wyke Nos. 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 en 9.

Wyk No. 6.

Met aanvangspunt die suidwestelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 1; vandaar noordwaarts langs die middellyn van Faradayboulevard tot by sy kruising met Rutherfordboulevard; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Rutherfordboulevard tot by sy aansluiting met Steinmetzstraat; vandaar noordwaarts en noordooswaarts langs die middellyn van Steinmetzstraat tot by sy aansluiting met Becquerelstraat; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Becquerelstraat tot by sy

easterly direction along the centre line of Goodyear Street up to its junction with Faraday Boulevard to the point of commencement.

Ward No. 4.

Commencing at the north-eastern beacon of the township Vanderbijlpark Central West No. 6 Extension No. 1; thence in a southerly direction along the centre line of Faraday Boulevard up to its junction with the National Road No. T.1/19 (hereinafter called the National Road); thence in a westerly direction along the centre line of the National Road up to its junction with the Provincial Road No. P.73/1 (hereinafter called the Provincial Road); thence in a northerly direction along the centre line of the Provincial Road up to its junction with an imaginary line which is the extension of Wordsworth Street; thence in an easterly direction along the said imaginary line and along the centre line of Wordsworth Street up to its junction with Langenhoven Street; thence in a southerly direction along the centre line of Langenhoven Street up to its junction with Byron Street; thence in an easterly direction along the centre line of Byron Street up to its junction with Shakespeare Street; thence generally in an easterly direction along the centre line of Shakespeare Street up to the point of commencement.

Ward No. 5.

Commencing at the most northern beacon of the farm Houtkop No. 43, District Vanderbijlpark; thence generally in a southerly direction along the boundaries of and including the said farm Houtkop No. 43 and Vanderbijlpark No. 28 up to the south-eastern corner of the latter farm on the Vaal River; thence generally in a westerly direction along the inner banks of the Vaal River up to the western boundary of Portion B of portion of the farm Zuurfontein No. 39 (Diagram S.G. No. A.2965/22); thence in a northerly direction along the said western boundary of Portion B up to the beacon marked E on Diagram S.G. No. A.2965/22 of the said Portion B and thence continuing in a northerly direction along the western boundary of Van Waartshof Agricultural Holdings (General Plan S.G. No. A.4889/53) up to a beacon marked B on Diagram S.G. No. A.2965/22 of Portion B of portion of the farm Zuurfontein No. 39 and thence continuing in a northerly direction along the western boundary of the said Portion B up to the beacon marked A on Diagram S.G. No. A.2965/22; thence in a northerly direction along the western boundaries of Van Waartshof Agricultural Holdings (General Plan S.G. No. A.4889/53) and Portion A of Portion A of the farm Zuurfontein No. 39 (Diagram S.G. No. A.125/07) up to the most southerly beacon of the Stephano Park Agricultural Holdings Extension No. 3 (General Plan S.G. No. A.4199/55); thence generally in a north-westerly direction along the boundaries of and including the said Stephano Park Agricultural Holdings Extension No. 3, Stephano Park Agricultural Holdings Extension No. 1 (General Plan S.G. No. A.5952/48) and Stephano Park Agricultural Holdings (General Plan S.G. No. A.9272/47) up to the north-western beacon of the latter agricultural holdings on the boundary of the farm Vanderbijlpark No. 28; thence in a south-westerly direction and generally northerly direction along the boundaries of and including the said farm Vanderbijlpark No. 28, Portion 26 (a portion of portion) of the farm Rietspruit No. 32 (S.G.A. No. 1835/48) of the farm Vanderbijlpark No. 28 and the farm Houtkop up to the most northerly beacon of the latter farm the point of commencement.

This ward comprises of the whole area described above excluding the areas described in Wards Nos. 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 and 9.

Ward No. 6.

Commencing at the south-western beacon of the township Vanderbijlpark Central West No. 1; thence in a northerly direction along the centre line of Faraday Boulevard up to its intersection with Rutherford Boulevard; thence in an easterly direction along the centre line of Rutherford Boulevard up to its junction with Steinmetz Street; thence in a north and north-easterly direction along the centre line of Steinmetz Street up to its junction with Becquerel Street; thence in an easterly direction along the centre line of Becquerel Street up to its junction with Hertz Boulevard; thence in a southerly direction along the

aansluiting met Hertzboulevard; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Hertzboulevard tot by sy aansluiting met Pasteurboulevard; vandaar weswaarts langs die middellyn van Pasteurboulevard tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 7.

Met aanvangspunt die suidwestelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 2; vandaar algemeen noordwaarts langs die middellyn van Faradayboulevard tot by sy kruising met Hertzboulevard; vandaar suidooswaarts langs die middellyn van Hertzboulevard tot by sy kruising met die suidelike been van Becquerelstraat; vandaar weswaarts langs die middellyn van Becquerelstraat tot by sy aansluiting met Steinmetzstraat; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Steinmetzstraat tot by sy aansluiting met Rutherfordboulevard; vandaar weswaarts langs die middellyn van Rutherfordboulevard tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 8.

Met aanvangspunt die suidoostelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Wes No. 1; vandaar noordwaarts langs die middellyn van Hertzboulevard tot by sy kruising met Faradayboulevard; vandaar noordooswaarts en later ooswaarts langs Faradayboulevard tot by sy kruising met Frikkie Meyer-boulevard; vandaar ooswaarts, suidooswaarts, en suidwaarts langs die middellyn van Westinghouseboulevard tot by sy kruising met Playfairboulevard; vandaar weswaarts langs die middellyn van Playfairboulevard tot by sy aansluiting met Livingstoneboulevard; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Livingstoneboulevard tot by sy aansluiting met die middellyn van Geproklameerde Pad No. 3; vandaar weswaarts langs die middellyn van Geproklameerde Pad No. 3 tot by die aanvangspunt.

Wyk No. 9.

Met aanvangspunt die suidoostelike baken van die dorp Vanderbijlpark Sentraal Oos No. 1; vandaar noordwaarts langs die middellyn van Westinghouseboulevard tot by sy aansluiting met Playfairboulevard; vandaar weswaarts langs die middellyn van Playfairboulevard tot by sy aansluiting met Livingstoneboulevard; vandaar suidwaarts langs die middellyn van Livingstoneboulevard tot by sy aansluiting met Pasteurboulevard; vandaar ooswaarts langs die middellyn van Pasteurboulevard tot by die aanvangspunt.

No. 224 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n kommissie, ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, benoem is om die grense van die wyke van die Munisipaliteit Westonaria vas te stel;

En nademaal sodanige kommissie nou die grense van die wyke van genoemde munisipaliteit vasgestel en nommers aan sodanige wyke toegewys het;

En nademaal die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel *twaalf* (1) (*h*) (iii) van genoemde Ordonnansie, die nommers van die wyke en hulle grense moet proklameer soos finaal bepaal en gesertifiseer deur sodanige kommissie;

En nademaal daar aan die bepalings van genoemde Ordonnansie voldoen is;

So is dit dat ek by hierdie Proklamasie proklameer dat die nommers en grense van die wyke van genoemde Munisipaliteit Westonaria is soos uiteengesit in die Bylae by hierdie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

WM. NICOL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 4/2/38.

centre line of Hertz Boulevard up to its junction with Pasteur Boulevard; thence in a westerly direction along the centre line of Pasteur Boulevard up to the point of commencement.

Ward No. 7.

Commencing at the south-western beacon of the township Vanderbijlpark Central West No. 2; thence in a generally northerly direction along the centre line of Faraday Boulevard up to its intersection with Hertz Boulevard; thence in a south-easterly direction along the centre line of Hertz Boulevard up to its intersection with the southern portion of Becquerel Street; thence in a westerly direction along the centre line of Becquerel Street up to its juction with Steinmetz Street; thence in a southerly direction along the centre line of Steinmetz Street up to its junction with Rutherford Boulevard; thence in a westerly direction along the centre line of Rutherford Boulevard up to the point of commencement.

Ward No. 8.

Commencing at the south-eastern beacon of township Vanderbijlpark Central West No. 1; thence in a northerly direction along the centre line of Hertz Boulevard up to its intersection with Faraday Boulevard; thence in a north-easterly and later easterly direction along Faraday Boulevard up to its intersection with Frikkie Meyer Boulevard; thence in an easterly, south-easterly and southerly direction along the centre line of Westinghouse Boulevard up to its intersection with Playfair Boulevard; thence in a westerly direction along the centre line of Playfair Boulevard up to its junction with Livingstone Boulevard; thence in a southerly direction along the centre line of Livingstone Boulevard up to its junction with the centre line of Proclaimed Road No. 3; thence in a westerly direction along the centre line of Proclaimed Road No. 3 up to the point of commencement.

Ward No. 9.

Commencing at the south-eastern beacon of township Vanderbijlpark Central East No. 1; thence in a northerly direction along the centre line of Westinghouse Boulevard up to its junction with Playfair Boulevard; thence in a westerly direction along the centre line of Playfair Boulevard up to its junction with Livingstone Boulevard; thence in a southerly direction along the centre line of Livingstone Boulevard up to its junction with Pasteur Boulevard; thence in an easterly direction along the centre line of Pasteur Boulevard up to the point of commencement.

No. 224 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas in terms of section *twelve* of the Municipal Elections Ordinance, 1927, a commission was appointed to fix the boundaries of the wards of the Municipality of Westonaria;

And whereas such commission has now fixed the boundaries of the wards of the said Municipality and has assigned numbers to such wards;

And whereas in terms of section *twelve* (1) (*h*) (iii) of the said Ordinance, the Administrator shall proclaim the numbers and boundaries of the wards as finally settled and certified by such commission;

And whereas the provisions of the said Ordinance have been complied with;

Now, therefore, I do by this my Proclamation proclaim the numbers and boundaries of the wards of the said Municipality of Westonaria to be as set forth in the Schedule to this Proclamation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

WM. NICOL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 4/2/38.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT WESTONARIA.—WYKSGRENSE.

Wyk 1.

Met aanvangspunt by die mees westelike hoek van die munisipale gebied gaan die wyksgrens in 'n algemene noordoostelike rigting, en daarna in 'n noordelike rigting langs die westelike grens van die munisipale gebied tot waar die Johannesburg/Kaapstadse spoorlyn gekruis word, en daarvandaan ooswaarts langs gemelde spoorlyn tot by die noordwestelike hoek van Westonaria dorpsgebied. Hiervandaan volg dit die westelike grens van Westonaria dorpsgebied in 'n suidelike rigting tot by die kruising met Bridgeslaan en daarvandaan noordoostelik langs Bridgeslaan tot by die kruising van laasgenoemde laan en Adamstraat; vanwaar dit laasgenoemde straat volg in 'n suidelike rigting tot op die suidelike grens van Westonaria dorpsgebied. Daarvandaan volg dit die suidelike grens van Westonaria en Westonaria Uitbreiding No. 1 in 'n oostelike rigting tot by die suidoostelike hoek van laasgenoemde waar dit noordwaarts langs die oostelike grens van gemelde uitbreiding en later noordooswaarts langs die suidelike grens van Westonaria gaan tot by die mees oostelike hoek van laasgenoemde dorpsgebied. Van hierdie punt volg die wyksgrens die oostelike munisipale grens in 'n suidelike rigting, en later die suidelike munisipale grens in 'n westelike, suidwestelike en noordwestelike rigting tot by die aanvangspunt wat hierbo genoem word.

Wyk 2.

Met aanvangspunt by die sameloop van Botha- en Adamstraat, Westonaria, gaan die wyksgrens langs Adamstraat tot by Bridgeslaan en daarvandaan langs laasgenoemde laan in 'n noordoostelike rigting tot by die kruising met Fowlerstraat; vanwaar dit Fowlerstraat in 'n suidoostelike en oostelike rigting volg tot by die kruising met Hofmeyrstraat. Hiervandaan volg dit Hofmeyerstraat suidooswaarts tot in Bothastraat en dan langs laasgenoemde in 'n noordoostelike rigting tot by die noordoostelike hoek van Westonaria Uitbreiding No. 1; vanwaar dit die oostelike grens van gemelde uitbreiding in 'n suidelike rigting volg tot by die suidoostelike hoek van gemelde uitbreiding en daarvandaan weswaarts langs die suidelike grense van Westonaria Uitbreiding No. 1 en Westonaria self tot by die aanvangspunt.

Wyk 3.

Van die kruising van die Johannesburg/Kaapstadse spoorlyn met die munisipale grens by die oostelike punt van Westonaria dorpsgebied, gaan die wyksgrens in 'n westelike rigting langs gemelde spoorweg tot waar die westelike grens van die Westonaria Spoorwegreserwe gekruis word, en vandaar volg dit Dovetonstraat in 'n suidoostelike rigting tot by Bridgeslaan. Hiervandaan volg dit Bridgeslaan in 'n suidwestelike rigting tot waar laasgenoemde deur Fowlerstraat gekruis word, en van hier volg dit Fowlerstraat in 'n suidoostelike en later oostelike rigting tot by die kruising met Hofmeyerstraat, en daarvandaan langs laasgenoemde in 'n suidelike rigting tot by Bothastraat; vanwaar dit langs laasgenoemde in 'n noordoostelike rigting gaan tot by die aanvangspunt.

Wyk 4.

Vanaf die sameloop van Wes- en Reidstraat gaan die wyksgrens langs Reidstraat in 'n suidoostelike rigting tot by Fowlerstraat en vandaar dan langs die laasgenoemde straat in 'n oostelike rigting tot by die kruising met Bridgeslaan; vandaar volg dit laasgenoemde in 'n suidwestelike rigting tot by Wesstraat, en vandaar langs Wesstraat in 'n noordelike rigting na die aanvangspunt.

Wyk 5.

Vanaf die sameloop van Reid- en Wesstraat, gaan die wyksgrens langs Wesstraat in 'n noordelike rigting tot by Edwardslaan en vandaar langs die laasgenoemde laan in 'n suidoostelike rigting tot waar Bridgeslaan gekruis word; vanwaar dit langs laasgenoemde laan in 'n suidwestelike

SCHEDULE.

WESTONARIA MUNICIPALITY.—WARD BOUNDARIES.

Ward 1.

Commencing at the most westerly corner of the municipal area, the ward boundary runs in a generally north-easterly direction and then in a northerly direction along the western boundary of the municipal area to its intersection with the Johannesburg/Cape Town railway line; thence eastwards along the said railway line to the north-western corner of Westonaria Township. From here it follows the western boundary of Westonaria Township in a southerly direction to its intersection with Bridges Avenue and thence north-eastwards along Bridges Avenue to the intersection of the last-named avenue and Adam Street; thence it follows the last-named street in a southerly direction to the southern boundary of Westonaria Township. Thence it follows the southern boundary of Westonaria and Westonaria Extension No. 1 in an easterly direction to the south-eastern corner of the last-named township; thence it runs northwards along the eastern boundary of the said extension and afterwards north-eastwards along the southern boundary of Westonaria to the most easterly corner of the last-named township. From this point the ward boundary follows the eastern municipal boundary in a southerly direction and afterwards the southern municipal boundary in a westerly, south-westerly and north-westerly direction to the above-mentioned place of commencement.

Ward 2.

Commencing at the convergence of Botha and Adam Streets, Westonaria, the ward boundary follows Adam Street to Bridges Avenue and thence along the last-named avenue in a north-easterly direction to its intersection with Fowler Street; thence it follows Fowler Street in a south-easterly and easterly direction to the intersection with Hofmeyer Street. From here it follows Hofmeyer Street south-eastwards to Botha Street and thence along the last-named street in a north-easterly direction to the north-easterly corner of Westonaria Extension No. 1; thence it follows the eastern boundary of the said extension in a southerly direction to the south-eastern corner of the said extension, and thence westwards along the southern boundaries of Westonaria Extension No. 1 and Westonaria itself to the place of commencement.

Ward 3.

Commencing at the intersection of the Johannesburg/Cape Town railway line and the municipal boundary at the eastern end of Westonaria Township, the ward boundary runs in a westerly direction along the said railway line to where it intersects the western boundary of the Westonaria Railway Reserve, and thence it follows Doveton Street in a south-easterly direction to Bridges Avenue. From here it follows Bridges Avenue in a south-westerly direction to where the last-named avenue is intersected by Fowler Street, and from here it follows Fowler Street in a south-easterly and afterwards in an easterly direction to the intersection with Hofmeyer Street; thence along the last-named street in a southerly direction to Botha Street; thence it follows the last-named street in a north-easterly direction to the place of commencement.

Ward 4.

Commencing at the convergence of West and Reid Streets the ward boundary follows Reid Street in a south-easterly direction to Fowler Street and thence along the last-named street in an easterly direction to its intersection with Bridges Avenue; thence it follows the last-named avenue in a south-westerly direction to West Street, and then along West Street in a northerly direction to the place of commencement.

Ward 5.

Commencing at the convergence of Reid and West Streets, the ward boundary follows West Street in a northerly direction to Edwards Avenue and thence along the last-named avenue in a south-easterly direction to the intersection with Bridges Avenue; thence it follows the last-named avenue in a south-westerly direction to the

rigting gaan tot waar Fowlerstraat gekruis word; vandaar weswaarts langs Fowlerstraat tot by die sameloop van Reidstraat en vandaar in 'n noordwestelike rigting langs Reidstraat na die aanvangspunt.

Wyk 6.

Vanaf die sameloop van Edwardslaan en Wesstraat gaan die wyksgrens langs Wesstraat in 'n noordelike rigting tot by Dovetonstraat en vandaar langs laasgenoemde in 'n oostelike en later suidoostelike rigting tot waar Bridgeslaan gekruis word; vanwaar dit langs laasgenoemde laan in 'n suidwestelike rigting gaan tot by Edwardslaan. Hiervandaan gaan dit in 'n noordwestelike rigting langs Edwardslaan tot by die aanvangspunt.

Wyk 7.

Vanaf die kruising van die Johannesburg/Kaapstad spoorlyn en die westelike grens van die munisipale gebied, volg die wyksgrens genoemde grens in 'n noordelike, noordwestelike, noordelike, noordoostelike en noordwestelike rigting tot by die noordwestelike grens van die West Rand Garden Estates; vandaar langs die noordelike grens van die genoemde West Rand Garden Estates in 'n algemeen oostelike rigting tot by die noordoostelike grens van die West Rand Garden Estates. Hiervandaan volg dit langs die oostelike grens van die West Rand Garden Estates tot by die Bank/Lokasiepad, en vandaar langs die genoemde pad in 'n oostelike rigting tot by die Vereeniging/Randfontein pad en andermaal langs die Vereeniging/Randfontein pad in 'n noordelike rigting tot by die oordelike grens van die munisipale gebied. Hiervandaan volg dit langs die munisipale grens in 'n oostelike en suidoostelike rigting tot by die uiterste oostelike munisipale grens vanwaar dit die suidelike grens van die munisipale gebied in 'n suidwestelike rigting tot by die kruising van die Johannesburg/Kaapstad spoorlyn, volg en hiervandaan langs die genoemde spoorlyn in 'n westelike rigting na die aanvangspunt.

Wyk 8.

Vanaf die kruising van die laer Westonaria/Venterspost pad en die noordelike grens van die West Rand Garden Estates volg die wyksgrens die noordelike grens van die genoemde West Rand Garden Estates in 'n algemeen oostelike rigting tot by die noordoostelike grens van die West Rand Garden Estates, daarvandaan langs die oostelike grens daarvan tot by die Bank/Lokasie pad, dan langs die genoemde pad in 'n oostelike rigting tot by die Vereeniging/Randfontein pad en vandaar langs die laasgenoemde pad in 'n noordelike rigting tot by die noordelike grens van die munisipale gebied. Hiervandaan volg dit langs die munisipale grens in 'n westelike rigting tot by die uiterste suidoostelike hoek van die Tenacre Landbouhoewe, dan langs die suidelike grens van die Tenacre Landbouhoewe tot by die sameloop van die laasgenoemde grens en Losbergstraat, Venterspost dorpsgebied. Hiervandaan volg die wyksgrens langs Losbergstraat in 'n suidelike rigting tot by die sameloop van Losberg- en Northstraat, dan langs Northstraat in 'n westelike rigting tot by die sameloop van North- en Springbokstraat; vandaar langs Springbokstraat tot by die kruising van Southstraat vanwaar dit voortgaan langs die laer Venterspost/Westonaria pad in 'n suidelike en suidwestelike rigting tot by die aanvangspunt.

Wyk 9.

Vanaf die kruising van die noordelike grens van die West Rand Garden Estates en die westelike munisipale grens, volg die wyksgrens die westelike munisipale grens in 'n noordelike rigting tot by die Bank/Randfontein spoorlyn en vandaar langs die genoemde spoorlyn in 'n noordelike rigting tot by die kruising van die uiterste noordoostelike grens van die munisipale gebied. Hiervandaan gaan dit langs die noordoostelike grens van die munisipale gebied in 'n suidelike rigting tot by die sameloop van die suidelike grens van die Tenacre Landbouhoewe, dan langs die genoemde suidelike grens van die Tenacre Landbouhoewe in 'n westelike rigting tot by die sameloop van die

intersection with Fowler Street; thence westwards along Fowler Street to its convergence with Reid Street and thence in a north-westerly direction along Reid Street to the place of commencement.

Ward 6.

Commencing at the convergence of Edwards Avenue and West Street, the ward boundary follows West Street in a northerly direction to Doveton Street; thence along the last-named street in an easterly and afterwards in a south-easterly direction to the intersection with Bridges Avenue; thence it follows the last-named avenue in a south-westerly direction to Edwards Avenue. From here it runs in a north-westerly direction along Edwards Avenue to the point of commencement.

Ward 7.

Commencing at the intersection of the Johannesburg/Cape Town railway line and the western boundary of the municipal area, the ward boundary follows the said boundary in a northerly, north-westerly, northerly, north-easterly and north-westerly direction to the north-western boundary of the West Rand Garden Estates; thence along the northern boundary of the said West Rand Garden Estates in a general easterly direction to the north-eastern boundary of the West Rand Garden Estates. From here it continues along the eastern boundary of the West Rand Garden Estates to the Bank/Location road; thence along the said road in an easterly direction to the Vereeniging/Randfontein road and thence along the Vereeniging/Randfontein road in a northerly direction to the northern boundary of the municipal area. From here it continues along the municipal boundary in an easterly and south-easterly direction to the extreme eastern corner of the municipal area; thence along the southern boundary of the municipal area in a south-westerly direction to the intersection of the Johannesburg/Cape Town railway line and thence along the said railway line in a westerly direction to the place of commencement.

Ward 8.

Commencing at the intersection of the lower Westonaria/Venterspost road and the northern boundary of the West Rand Garden Estates the ward boundary follows the northern boundary of the said West Rand Garden Estates in a general easterly direction to the north-eastern boundary of the West Rand Garden Estates; thence along the eastern boundary thereof to the Bank/Location road; thence along the said road in an easterly direction to the Vereeniging/Randfontein road and thence along the last-named road in a northerly direction to the northern boundary of the municipal area. From here it continues along the municipal boundary in a westerly direction to the extreme south-eastern corner of the Tenacre Agricultural Holdings; thence along the southern boundary of the Tenacre Agricultural Holdings to the convergence of the last-named boundary and Losberg Street, Venterspost Township. From here the ward boundary continues along Losberg Street in a southerly direction to the convergence of Losberg and North Streets; thence along North Street in a westerly direction to the convergence of North and Springbok Streets; thence along Springbok Street to the intersection of South Street from where it continues on the lower Venterspost/Westonaria road in a southerly and south-westerly direction to the place of commencement.

Ward 9.

Commencing at the intersection of the northern boundary of the West Rand Garden Estates and the western municipal boundary the ward boundary follows the western municipal boundary in a northern direction to the Bank/Randfontein railway line and thence along the said railway line in a northerly direction to the intersection of the extreme north-eastern boundary of the municipal area. From here it follows the north-eastern boundary of the municipal area in a southerly direction to its convergence with the southern boundary of the Tenacre Agricultural Holdings; thence along the said southern boundary of the Tenacre Agricultural Holdings in a westerly direction to the convergence of the last-named boundary and Losberg Street, Venterspost Town-

laasgenoemde grens en Losbergstraat, Venterspost Dorpsgebied. Hiervandaan gaan die wyksgrens langs Losbergstraat in 'n suidelike rigting tot by die sameloop van Losberg- en Northstraat, dan langs Northstraat in 'n westelike rigting tot by die sameloop van North- en Springbokstraat, vanwaar dit gaan langs Springbokstraat tot by die kruising van Southstraat en vanwaar dit voortgaan langs die Venterspost/Westonaria laer pad in 'n suidelike en suidwestelike rigting tot by die kruising van die Venterspost/Westonaria laer pad en die noordelike grens van die West Rand Garden Estates en dan langs die genoemde grens in 'n westelike rigting tot by die aanvangspunt.

ship. From here the ward boundary follows Losberg Street in a southerly direction to the convergence of Losberg and North Streets; thence along North Street in a westerly direction to the convergence of North and Springbok Streets; thence along Springbok Street to the intersection of South Street from where it continues on the Venterspost/Westonaria lower road in a southerly and south-westerly direction to the intersection of the Venterspost/Westonaria lower road and the northern boundary of the West Rand Garden Estates and thence along the said boundary in a westerly direction to the place of commencement.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 650.] [3 September 1958.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—MUNISIPALE TEATERVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/93/32.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—MUNISIPALE TEATERVERORDENINGE.

1. Die teater kan deur enige blanke gehuur word wat—

(*a*) aan die Raad die toepaslike huurgeld kragtens die tarief in Bylae A by hierdie verordeninge vervat moet betaal;

(*b*) sy bespreking van die teater onder die datums waarop dit verlang word in 'n register wat vir die doel by die stadsaal gehou word moet opteken.

2. By betaling van die huurgeld in artikel 1 genoem verhuur die Raad die teater aan die huurder en stel hom in besit hiervan vir 'n tydperk beginnende om 9 vm. op die dag waarvoor dit gehuur is en eindigende om 9 vm. op die volgende dag onderworpe aan die Raad se reg om die teater te sluit gedurende die nag vanaf 12 middernag tot 7 vm.

3. Die Raad kan by besluit enige bespreking wat kragtens artikel 1 aangegaan is op grond van die volgende kanselleer:—

(*a*) Dat die geadverteerde program stof insluit waarvan die vertoning 'n verbreking van die kopiereg sou wees;

(*b*) dat die vertoning stof bevat van 'n sedelose, aanstootlike, lasterlike, oproerige of gemene aard of stof wat daarop gemik is om rassegevoelens aan te wakker of om die hoof van enige Staat met wie die Unie vriendskap onderhou in onguns te bring.

4. Die huurder is verantwoordelik vir die nakoming van hierdie verordeninge deur iedereen wat hy toelaat om die teater tydens of in verband met die geleenthede waarvoor dit gehuur is te betree.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 650.] [3 September 1958.

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—MUNICIPAL THEATRE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/93/32.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—MUNICIPAL THEATRE BY-LAWS.

1. The theatre may be hired by any European person who shall—

(*a*) pay to the Council the appropriate hiring charge in terms of the tariff contained in Schedule A to these by-laws;

(*b*) enter in a register kept at the town hall for the purpose his booking of the theatre under the dates for which the same is required.

2. Upon payment the hiring charge mentioned in section 1 the Council shall let the theatre to the hirer and shall put him in occupation thereof for a period commencing at 9 a.m. on the day for which it is hired and terminating at 9 a.m. on the immediately following day subject to the right of the Council to close the theatre during the night from 12 midnight to 7 a.m.

3. The Council may by resolution cancel any booking effected in terms of section 1 upon any of the following grounds:—

(*a*) That the advertised programme includes material the performance of which would be a breach of copyright.

(*b*) That the performance includes material of an obscene, offensive, blasphemous, seditious or scurrilous nature or material calculated to engender racial ill-feeling or to bring into discredit the head of any State with which friendly relations are maintained by the Union.

4. The hirer shall be responsible for observance of these by-laws by every person whom he permits to enter the theatre in or about the occasions for which it was hired.

5. Die huurder is verantwoordelik vir enige breekskade of beskadiging van watter aard ook al aan die teater of die teater se meubels, monterings, masjinerie of beligtingsuitrusting wat gedurende die huurtydperk voorgekom het. Indien enige meubel- of uitrustingstuk deur die huurder gebrekkig bevind word wanneer hy in besit van die teater gestel word, moet dit spesiaal aan die opsigter voor gebruik getoon word; in gebreke hiervan word alles beskou as synde in 'n goeie toestand en enige sodanige artikel verloor of van die kamers vermis gedurende of in verband met enige sodanige huurtydperk moet deur die huurder betaal word.

6. Die huurder mag niemand toelaat om die teater te betree tensy dit op of in verband met die geleentheid waarvoor die teater gehuur is, is nie: Met dien verstande dat geen bepaling in hierdie artikel vervat afbreuk doen aan die regte wat deur enige persoon of vereniging geniet word kragtens 'n permit deur die Raad toegestaan om die kelder te gebruik vir werkswinkel- en opbergingsdoeleindes nie.

7. Die huurder en alle persone wat kragtens artikel 6 deur die huurder tot die teater toegelaat is moet voldoen aan alle opdragte van enige brandweerman wat in die teater in diens is: Met dien verstande dat alle opdragte deur sodanige brandweerman gegee redelik in verband staan met die voorkoming en blussing van brand.

8. Niemand mag enige vuurwerke, gelaaide gewere, petrol, bensien, alkohol of enige ander ontvlambare vloeistof in die teater bring of enigiets in die teater doen of veroorsaak dat enigiets gedoen word wat die brandrisiko kan verhoog nie.

9. Niemand mag die verhoogvloer of enige balk of timmerasie bokant die verhoog beskadig nie deur spykers daarin te dryf of op enige ander wyse.

10. Die reg om sigare, sigarette, tabak, lekkergoed, spuitwaters of ander verversings by die taeter te verkoop word aan die Raad voorbehou.

11. Die huurder is verantwoordelik vir alle reëlings in verband met die toelating van die publiek tot die teater en vir die beheer oor die toelating van persone tot die teater en die verkoop van kaartjies en alle sodanige reëlings moet op koste van die huurder wees.

12. Indien die aard van die verhuur in enige geval sodanig is dat dit spesiale skoonmaakwerk meebring kan dit van die huurder verwag word om sodanige addisionele bedrag by die verhuring te deponeer as wat die stadsklerk na goeddunke vereis vir die doel om enige ekstra uitgawe wat dit vir die Raad meebring te dek: Met dien verstande dat sodanige deposito nie 50 persent van die bedrag oorskry waarteen die stadsklerk sodanige ekstra uitgawe beraam; en voorts met dien verstande dat dit nie £5 per huurdag mag oorskry nie.

13. Die huurder is verantwoordelik vir betaling ten opsigte van enige ekstras hoegenaamd bespreek in of in verband met die huurgeleenthede.

14. Die Raad is nie verantwoordelik vir enige verlies aan die huurder as gevolg van enige weiering of tekortkoming in die beligtingsreëlings in die teater en ander akkommodasie of gebreke in ander masjinerie nie hoe dit ook al veroorsaak is.

15. Die kleedkamers is onder die sorg van en in bewaring by die huurder wat sy eie oppassers moet verskaf en vir enige fout of verlies wat voorkom aanspreeklik is.

16. Die Raad is onder geen omstandighede verantwoordelik of aanspreeklik ten opsigte van enige verlies van of skade aan enige besitting, artikel of dinge hoegenaamd wat op die perseel deur die huurder geplaas of gelaat is, of wat vir sy doel of gebruik is nie.

17. Die reg om die teater te alle tye te betree word voorbehou aan die stadsklerk, die stadsingenieur en die brandweerhoof of ander beampte van die Raad wat skriftelik daartoe gemagtig is.

18. Die Raad moet alle huurders toelaat om vir 'n redelike tydperk hoogstens twee weke voor die huuraangeleentheid nie meer as een aanplakbord nie van die grootte as „double royal" bekend, voor die teater te vertoon. Geen ander buitenshuise aanplakbiljette, kennisgewings, versierings, vlae of ander uitstallings wat in verband met die huurgeleentheid staan word toegelaat sonder die voorgeskrewe skriftelike toestemming van die Raad nie.

5. The hirer shall be responsible for any breakages or damage of any description to the theatre or its furniture fittings, machinery or lighting equipment, that has occurred during the period of the lease. Should any article of furniture or equipment, be found defective by the hirer, when he is put in occupation of the theatre, it must be specially pointed out to the caretaker before being used; failing this, everything will be considered as being in proper order and any such article lost or missing from the rooms during, or in connection with any such lease, shall be paid for by the hirer.

6. The hirer shall not permit any person to enter the theatre save in or about the occasions for which it has been hired: Provided that nothing contained in this section shall derogate from the rights enjoyed by any person or society under a permit granted by the Council to use the basement for workshop and storage purposes.

7. The hirer and all persons who have been admitted to the theatre by the hirer in terms of section 6 shall comply with every direction of any fireman who may be on duty at the theatre: Provided that all directions given by such fireman shall be reasonably connected with fire prevention and extinction.

8. No person shall bring into the theatre any fireworks, loaded fire-arms, petrol, benzine, alcohol or any other inflammable liquid or shall do or cause to be done in the theatre anything liable to increase the risk of fire.

9. No person shall damage the stage floor or any beam or timber above the stage by driving nails into the same or in any other manner.

10. The right to sell cigars, cigarettes, tobacco, sweets, mineral waters or other refreshments at the theatre is reserved to the Council.

11. The hirer shall be responsible for all arrangements in connection with the admission of the public to the theatre and for controlling the admission of persons to the theatre and the sale of tickets and all such arrangements shall be at the expense of the hirer.

12. If in any case the nature of the letting is of such character as to require special cleansing work to be undertaken the hirer may be required to deposit such additional sum on hiring as the town clerk may in his discretion require for the purpose of covering any extra expenditure in which the Council may thereby be involved: Provided that such deposit shall not exceed 50 per cent of the amount at which the town clerk shall estimate such extra expenditure and provided further that it shall not exceed £5 per day of hiring.

13. The hirer shall be responsible for payment in respect of any extras whatsoever bespoken in or about the occasions of the hiring.

14. The Council shall not be liable for any loss to the hirer in consequence of any failure or defect in the arrangements for lighting the theatre and other accommodation or defects of other machinery, however caused.

15. The cloakrooms shall be in the care and custody of the hirer who shall provide his own attendants and be responsible for any mistake or loss that may occur.

16. The Council shall not under any circumstances be responsible or liable in respect of any loss or damage of any property, article or things whatsoever placed or left upon the premises by the hirer, or for his use or purpose.

17. The right is reserved to the town clerk, the town engineer and the chief fire officer or other officer of the Council duly authorised thereto in writing to enter the theatre at all times.

18. The Council shall permit hirers to exhibit in front of the theatre for a reasonable period which shall not exceed two weeks prior to the occasion of the lease, not more than one notice board of the size known as "double royal". No other external posters, notices, decorations, flags or other form of display relating to the occasion of the lease shall be permitted except with the prior permission of the Council in writing.

19. Die huurder mag geen binnenshuise versierings op die vloer, mure of plafon van die auditorium installeer of oprig of toelaat dat dit geïnstalleer of opgerig word nie, ewemin mag hy behalwe met die voorgeskrewe skriftelike toestemming van die Raad enige los stoele of enige ander meubels in die auditorium inbring of toelaat dat dit ingebring word.

20. Ingeval die teater gehuur word vir 'n bioskoop, rolprent of ander kinematografiese vertoning, moet die huurder voldoen aan die verordeninge van toepassing op sodanige vertoning en op eie koste enige apparaat in verband daarmee tesame met gekwalifiseerde bedieners van sodanige apparaat of ander installasies verskaf en is aanspreeklik en moet die Raad vergoed vir skade van watter aard ook al wat voortspruit uit die gebruik van sodanige apparaat of installasies.

21. Indien enige opvoering, prent, rolprent of voorstelling wat vertoon word na die mening van die Raad as onbevoeg vir openbare vertoning beskou word, kan die Raad enige herhaling van sodanige opvoering, prent, rolprent of voorstelling belet, of die ooreenkoms met die huurder kanselleer al na die Raad goed ag, en die huurder moet hom aan sodanige beslissing onderwerp en is nie geregtig tot enige vergoeding as gevolg van die Raad se optrede nie.

22. Die huurder mag nie enige meubels of ander artikel wat by die huur van die teater kragtens hierdie verordeninge ingesluit is verwyder of toelaat dat enigiemand dit verwyder nie.

23. Met verstryking van elke huurgeleentheid kan die teater op 'n uur in die volgende dag waarvan die opsigter vooraf kennis geneem het, deur die opsigter of enige ander werknemer van die Raad wat behoorlik skriftelik daartoe gemagtig is, en deur die huurder of enige ander persoon wat skriftelik deur hom daartoe gemagtig is ondersoek word met die doel om enige skade aan te teken.

24. Die opsigter is verantwoordelik vir die uitdoof van alle ligte en die afskakeling van alle elektrisiteit in die teater by die verstryking van elke geleentheid waarvoor die teater gehuur is.

25. (1) Die verhuur van die teater deur die Raad kragtens hierdie verordeninge word nie beskou as sou dit enige toestemming deur die Raad oordra om enige musiekstuk of ander werk waarop daar opvoeringsreg bestaan op te voer of te vertoon nie, en dit is die huurder se verantwoordelikheid om die toestemming van die eienaar van sodanige opvoeringsreg vooraf te verkry in watter vorm dit ook al vereis word, met inbegrip van enige opvoeringsreg. Daar kan van die huurder vereis word om enige sodanige toestemming te vertoon, en indien die huurder in gebreke bly om op aanvraag, voor die huurgeleentheid tot voldoening van die stadsklerk bewys van sodanige toestemming te vertoon, is die Raad geregtig om, tensy sodanige musiekstuk of ander werk dadelik aan die opvoering of vertoning onttrek word, sonder meer die huur van die teater te kanselleer en op skriftelike kennisgewing van sodanige kansellasie moet die huurder se reg om die teater te gebruik of om voort te gaan met die gebruik daarvan onmiddellik eindig, en die Raad kan daarna die huurder en sy bediendes en lisensiehouers van die teater uitsluit en weier om toegang daartoe te verleen, en die Raad is daarna vry van alle aanspreeklikheid om enige huur vooruit of andersins ten opsigte van die gebruik van die teater betaal, terug te gee of terug te betaal.

(2) Die huurder moet die Raad vrywaar en skadeloos stel van enige eis ten opsigte van 'n regterlike bevel, skadevergoeding of andersins en ten opsigte van koste, met inbegrip van koste tussen prokureur en kliënt, wat teen hom ingestel word weens enige oortreding deur die huurder, of enige agent, werknemer, besprekingsagent of bediende van die huurder terwyl die teater gebruik word, van die kopiereg in watter vorm ook al, van enige persoon of maatskappy en in die uitvoering (met inbegrip van buitereklame en uitsending) van enige opvoering, werk of bedryf daarin.

(3) Waar musiekprogramme of werke opgevoer te word voor die opvoering gedruk word, moet twee afskrifte van sodanige gedrukte programme tesame met 'n lys in

19. The hirer shall not install or erect or permit to be installed or erected on the floor, walls or ceilings of the auditorium any internal decorations; nor shall he bring or permit to be brought into the auditorium any loose chairs or any other furniture except with the prior permission of the Council in writing.

20. In the event of the theatre being hired for a bioscope, animated picture or other cinematographic performance, the hirer shall comply with the terms of the by-laws relating to such performance, and provide at his own expense any apparatus in respect thereof together with qualified operators of such apparatus or other installations and shall be responsible and indemnify the Council for any damage of any description arising from the use of such apparatus or installations.

21. If in the opinion of the Council any performance, picture, film or representation shown shall be considered to be undesirable for public exhibition, the Council may forbid any repetition of such performance, picture, film or representation, or cancel the agreement with the hirer, as the Council may deem fit, and the hirer shall abide by such decision and shall not be entitled to any compensation by reason of the Council's action.

22. The hirer shall not remove or permit any person to remove from the theatre any furniture or other article comprised within the lease of the theatre in terms of these by-laws.

23. At the conclusion of every occasion of lease at an hour on the following day to be previously noted by the caretaker the theatre may be inspected by the caretaker or any other employee of the Council duly authorised thereto in writing and by the hirer or any person duly authorised thereto in writing by him for the purpose of noting any damage.

24. The caretaker is responsible for extinguishing all lights and switching off all electricity in the theatre at the conclusion of every occasion for which it shall be hired.

25. (1) The letting by the Council of the theatre in terms of these by-laws shall not be deemed to convey any permission by the Council to perform or exhibit any musical or other work upon which copyright exists and it shall be the responsibility of the hirer to have and obtain the consent of the owner of such copyright in whatever form the same may be required, including any performing right. The hirer may be required to produce any such consent and if the hirer shall fail to produce on demand, prior to the occasion of the lease proof to the satisfaction of the town clerk of the grant of such consent, the Council shall be entitled, unless such musical or other work be forthwith withdrawn from performance or exhibition, summarily to cancel the lease of the theatre and on written notice of such cancellation the right of the hirer to use or to continue to use the theatre shall at once terminate and cease and the Council may thereafter exclude the hirer and his servants and licensees from the theatre and decline to give access thereto, and the Council shall thereupon be free from all liability to restore or refund any rent or hire paid in advance or otherwise in respect of the use of the theatre.

(2) The hirer shall indemnify and hold harmless the Council from and against any claim for an injunction, damages or otherwise and for costs, including costs between attorney and client, that may be made against it by reason of any infringement by the hirer, or any agent, employee, booking agent or servant of the hirer whilst using the theatre, of the copyright in any form of any person or company and in the conduct (including external advertisement and broadcasting) of any performance, work or act therein.

(3) Where programmes of music or works to be performed are printed prior to a performance, two copies of such printed programmes shall be handed to the caretaker

duplo van die gelewerde toegifte deur die huurder aan die opsigter oorhandig word by verstryking van sodanige opvoering. Waar die gedrukte program nie gevolg is nie moet die huurder die toepaslike veranderings skriftelik op sodanige programme maak sodat die eintlike uitgevoerde musiek of werk aangedui word. Waar geen programme gedruk word van musiek of werke wat uitgevoer gaan word nie, moet 'n volledige lys, in duplo, van die uitgevoerde musiek of werke aan die opsigter deur die huurder oorhandig word by die verstryking van die opvoering. Sodanige lyste moet aantoon—

(*a*) titel van uitgevoerde werk;
(*b*) aantal kere uitgevoer;
(*c*) beskrywing;
(*d*) outeur;
(*e*) komponis;
(*f*) arrangeerder;
(*g*) uitgewer.

26. Geen bepaling in hierdie verordeninge vervat verhoed die Raad om die teater vir ander doeleindes as 'n toneel- of musiekuitvoering te verhuur nie: Met dien verstande dat die huurder in alle gevalle die huurgeld wat voorgeskryf word by die tarief vir 'n professionele toneeluitvoering moet betaal en voorts met dien verstande dat indien sodanige huur enigsins inbreuk maak op die oprigting van die stel vir enige toneel- of musiekuitvoering, of 'n ander huurder vir die doel van sodanige uitvoering ernstig ongerief aandoen, die Raad geregtig is om cersgenoemde huurkontrak te kanselleer na een week skriftelike kennisgewing.

27. In hierdie verordeninge beteken—

(*a*) „ huurder " die persoon wat, by die bespreking van die teater kragtens subartikel (*b*) van artikel (1) die register, vir daardie doel aangehou, onderteken het;

(*b*) „ die teater " die Munisipale Teater Springs;

(*c*) „ Raad " die Stadsraad van Springs;

(*d*) „ opsigter " die Raad se beampte met die toesig op die teater belas.

28. Enigiemand wat die bepalings van hierdie verordeninge oortree is strafbaar met 'n boete van hoogstens £10.

BYLAE A.

MUNISIPALE TEATER SPRINGS.—TARIEF.

	£	s.	d.
(*a*) *Professionele toneel- of musiekuitvoering:*			
Slegs een aand	15	15	0
Twee of meer agtereenvolgende aande (per aand)	12	12	0
* Repetisies (elk)	3	3	0
* Repetisies op Sondae en Openbare en Munisipale Vakansiedae	5	5	0
(*b*) *Amateurtoneel- of musiekuitvoerings:*			
Slegs een aand	12	12	0
Twee of drie agtereenvolgende aande (per aand)	10	10	0
Vier of meer agtereenvolgende aande (per aand)	8	8	0
* Repetisies (elk)	2	2	0
* Repetisies op Sondae en Openbare en Munisipale Vakansiedae	3	3	0

Die helfte van bogenoemde tariewe is van toepassing ten opsigte van (*a*) en (*b*) hierbo vir middagvertonings op dieselfde dag of dae as aandvertonings.

* Onderworpe aan kansellasie deur die Raad met een week skriftelike kennisgewing, behalwe waar sodanige repetisiebespreking val in die week waarin die huurder vir werklike vertonings in teenstelling met repetisies bespreek het.

by the hirer at the conclusion of such performance, together with a list, in duplicate, of the *encores* rendered. Where the printed programme has not been adhered to, the hirer shall make the relevant alteration in writing to such programmes so as to show the actual music or works performed. Where no programmes of music or works to be performed are printed, a complete list, in duplicate, of the music or works rendered shall be handed to the caretaker by the hirer at the conclusion of the performance. Such lists shall show—

(*a*) titles of work performed;
(*b*) number of times performed;
(*c*) description;
(*d*) author;
(*e*) composer;
(*f*) arranger;
(*g*) publisher.

26. Nothing contained in these by-laws shall prevent the Council from letting the theatre for purposes other than those of a theatrical or musical performance: Provided that the hirer shall in every case pay the hire prescribed by tariff for a professional theatrical performance, and provided further that if such hiring would have the effect of interfering in any way with the erection of the set for any theatrical or musical production, or of causing other serious inconvenience to another hirer for purposes of such production, the Council shall be entitled to cancel the first-mentioned lease on one week's notice in writing.

27. In these by-laws—

(*a*) " hirer " means the person who, when booking the theatre in terms of sub-section (*b*) of section 1, signed the register kept for that purpose;

(*b*) " the theatre " means the Springs Municipal Theatre;

(*c*) " Council " means the Town Council of Springs;

(*d*) " caretaker " means the Council's official charged with the supervision of the theatre.

28. Any person contravening any of the provisions of these by-laws shall be liable to a fine not exceeding £10.

SCHEDULE A.

SPRINGS MUNICIPAL THEATRE.—TARIFF.

	£	s.	d.
(*a*) *Professional Theatrical or Musical Performances:*			
One evening only	15	15	0
Two or more consecutive evenings (per evening)	12	12	0
* Rehearsals (each)	3	3	0
* Rehearsals on Sundays and Public and Municipal Holidays	5	5	0
(*b*) *Amateur Theatrical or Musical Performances:*			
One evening only	12	12	0
Two or three consecutive evenings (per evening)	10	10	0
Four or more consecutive evenings (per evening)	8	8	0
* Rehearsals (each)	2	2	0
* Rehearsals on Sundays and Public and Municipal Holidays	3	3	0

Half of the above rates will apply in respect of (*a*) and (*b*) above for matinees on the same day or days as evening performances.

* Subject to cancellation by the Council on one week's notice in writing, save where such rehearsal booking falls in a week during which the hirer has made bookings for actual performances as opposed to rehearsals.

Administrateurskennisgewing No. 651.] [3 September 1958.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN. — WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/29.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, word hierby gewysig deur die Tarief van Betalings in die Eerste Skedule, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 489 van 25 Augustus 1937, beoog by artikel 39, te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„ ELEKTRISITEITVOORSIENINGSTARIEF.

Hierdie tarief is van krag van die eerste meteraflesing na die datum van afkondiging daarvan in die *Provinsiale Koerant*.

DEEL I.—VERBRUIKSHEFFING.

SKAAL I.

Huishoudelike toevoer.

Hierdie skaal is van toepassing op die lewering van elektrisiteit aan—

(1) private woonhuise;
(2) woonstelle;
(3) losieshuise;
(4) kleinhoewes;
(5) hostels;
(6) liefdadigheidsinrigtings, soos bedoel by die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947;
(7) kerke;
(8) klubs;
(9) hospitale;
(10) en sodanige ander verbruikers van 'n huishoudelike aard wat nie omskryf is nie.

Vir die eerste 20 eenhede, per maand: 6d. per eenheid.
Vir die volgende 30 eenhede, per maand: 2d. per eenheid.
Vir die volgende 550 eenhede, per maand, 1¼d. per eenheid.
Vir die verbruik bo 600 eenhede tydens dieselfde maand: 1d. per eenheid.
Minimum heffing: 7s. 6d. per maand.

SKAAL II.

Besigheidstoevoer.

Hierdie skaal is van toepassing op die lewering van elektrisiteit gelewer aan—

(1) restaurante;
(2) teekamers;
(3) winkels;
(4) magasyne;
(5) kantore;
(6) depots;
(7) professionele persele;
(8) plekke van vermaak en ontspanning;
(9) regerings- en provinsiale inrigtings en administratiewe geboue, insluitende openbare skole;
(10) garages en diensstasies;
(11) hotelle;
(12) eethuise;
(13) banke;
(14) diensbeligting;
(15) pakhuise;

Administrator's Notice No. 651.] [3 September 1958.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, published the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/29.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Randfontein, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, by the deletion of the Tariff of Charges in the First Schedule published under Administrator's Notice No. 489, dated the 25th August, 1937, contemplated by section 39 and the substitution therefor of the following:—

"ELECTRICITY SUPPLY TARIFF.

This tariff shall come into operation as from the first meter-reading after publication thereof in the *Provincial Gazette*.

PART I.—CONSUMPTION CHARGES.

SCALE I.

Domestic Supply.

This scale shall apply to the supply of Electricity to—

(1) private dwelling-houses;
(2) flats;
(3) boarding-houses;
(4) small-holdings;
(5) hostels;
(6) charitable institutions as contemplated by the Welfare Organisations Act No. 40 of 1947;
(7) churches;
(8) clubs;
(9) hospitals;
(10) and such other consumers of a domestic nature not defined.

For the first 20 units, per month: 6d. per unit.
For the next 30 units, per month: 2d. per unit.
For the next 550 units, per month: 1¼d. per unit.
For consumption in excess of 600 units during the same month: 1d. per unit.
Minimum charge: 7s. 6d. per month.

SCALE II.

Business Supply.

This scale shall apply to the supply of electricity to—

(1) restaurants;
(2) tea rooms;
(3) shops;
(4) stores;
(5) offices;
(6) depots;
(7) professional premises;
(8) places of amusement and entertainment;
(9) government and provincial institutions and administrative buildings, including public schools;
(10) garages and service stations;
(11) hotels;
(12) eating houses;
(13) banks;
(14) service lighting;
(15) warehouses;

(16) basaars;
(17) privaatskole;
(18) elektrisiteit gelewer aan motore om hysers, hystoestelle en roltrappe aan te dryf;
(19) elektrisiteit gelewer aan motore of ander toestelle gebruik om elektrisiteit vir verligtingsdoeleindes op te wek of om te skep;
(20) kroeë en biersale;
(21) alle verbruikers met uitsondering van dié wat onder die ander skale van hierdie tarief geklassifiseer is.

Vir die eerste 60 eenhede, per maand: 6d. per eenheid.
Vir die volgende 140 eenhede, per maand: 3d. per eenheid.
Vir die volgende 2,000 eenhede, per maand 1¾d. per eenheid.
Vir die volgende 1,000 eenhede, per maand: 1½d. per eenheid.
Vir die verbruik bo 3,200 eenhede tydens dieselfde maand: 1¼d. per eenheid.
Minimum heffing: £1 per maand.

SKAAL III.

Nywerheidstoevoer.

Hierdie skaal is van toepassing op die lewering van elektrisiteit aan enige eiendom gebruik vir vervaardigings- of nywerheids- en ontwikkelingsdoeleindes, met uitsondering van verbruikers bepaaldelik as besigheidsverbruikers onder Skaal II geklassifiseer.

(*a*) *Verbruikers wat 'n maksimum verbruik van minder as* 40 *kVA. het.*

Vir die eerste 1,000 eenhede, per maand: 1½d. per eenheid.
Vir die volgende 1,000 eenhede, in dieselfde maand: 1¼d. per eenheid.
Vir die verbruik bo 2,000 eenhede tydens dieselfde maand: 1d. per eenheid.
Minimum heffing £3 per maand.

(*b*) *Hoogspanningsgrootmaattoevoer.*—Hierdie skaal is van toepassing op alle soorte van verbruikers met 'n maksimum verbruik van nie minder as 40 kVA. nie. Die Raad kan, na goeddunke, krag in groot maat vanaf sy hoogspanningsgeleidings lewer, om deur die verbruiker verswak te word om aan sy vereistes te voldoen.

Vir die gewaarborgde verbruik van 10,000 eenhede per maand:—

Vir die eerste 10,000 eenhede, per maand: 1d. per eenheid.
Vir die volgende 20,000 eenhede, in dieselfde maand: ⅞d. per eenheid.
Vir die verbruik bo 30,000 eenhede tydens dieselfde maand: ¾d. per eenheid.
Minimum heffing £42 per maand.

SKAAL IV.

Buite toevoergebied.

Elektrisiteit aan verbruikers buite die munisipaliteit waar sodanige toevoer beskikbaar is, word gelewer teen tariefskale soos van toepassing binne die munisipaliteit, plus 25 persent.

SKAAL V.

Tydelike verbruikers.

Hierdie skaal is van toepassing op die lewering van elektrisiteit gelewer aan—

(1) karnavalle;
(2) kermisse;
(3) skuur van vloere;
(4) vermaaklikheidsparke;
(5) tydelike aansluitings vir bouwerksaamhede;
(6) en enige ander verbruik van 'n tydelike aard;

'n geld van 6d. per eenheid verbruik, met 'n minimum heffing van 10s. per maand.

SKAAL VI.

Munisipale dienste voorsien.

Hierdie skaal is van toepassing op die lewering van elektrisiteit vir munisipale dienste.
'n Geld van 1½d. per eenheid.

(16) bazaars;
(17) private schools;
(18) electricity supplied to motors used for operating lifts, elevators and escalators.
(19) electricity supplied to motors or other apparatus used for generating or converting electricity for lighting purposes;
(20) bars and beerhalls;
(21) all consumers other than those classified under other scales of this tariff.

For the first 60 units per month: 6d. per unit.
For the next 140 units: 3d. per unit.
For the next 2,000 units: 1¾d. per unit.
For the next 1,000 units: 1½d. per unit.
For consumption in excess of 3,200 units during the same month: 1¼d. per unit.
Minimum charge: £1 per month.

SCALE III.

Industrial Supply.

This scale shall apply to the supply of electricity to any premises for manufacturing, or industrial and processing purposes, excluding consumers specifically classified as business consumers under Scale No. II.

(*a*) *Consumers having a maximum demand of less than* 40 *kVA.*

For the first 1,000 units per month: 1½d. per unit.
For the next 1,000 units in the same month: 1¼d. per unit.
For consumption in excess of 2,000 units during the same month: 1d. per unit.
Minimum charge: £3 per month.

(*b*) *High Tension Bulk Supply.*—This scale applies to all classes of consumers with a maximum demand of not less than 40 kVA. The Council may at its discretion, give supply from its high tension mains, in bulk, to be transformed down by the consumer to suit his own requirements.

For a guaranteed consumption of 10,000 units per month:—

For the first 10,000 units per month: 1d. per unit.
For the next 20,000 units in same month: ⅞d. per unit.
For consumption in excess of 30,000 units during the same month: ¾d. per unit.
Minimum charge: £42 per month.

SCALE IV.

Outside Area of Supply.

Electricity for consumers outside the Municipality where such supply is available, shall be supplied at tariff scales, as applied inside the Municipality plus 25 per cent.

SCALE V.

Temporary Consumers.

This scale shall apply to the supply of electricity to—

(1) carnivals;
(2) fetes;
(3) floor sanding;
(4) amusement parks;
(5) temporary connections for building activities;
(6) and any other consumption of a temporary nature;

a fee of 6d. per unit consumed, subject to a minimum charge of 10s. per month.

SCALE VI.

Municipal Services.

This scale shall apply to the supply of electricity for Municipal services.
A fee of 1½d. per unit.

SKAAL VII.

Elektriese aansluiting vir besigheidstandplase op myngrond, insluitende konsessiewinkels.

Vir die eerste 60 eenhede, per maand: 6d. per eenheid.
Vir die volgende 140 eenhede, per maand: 3d. per eenheid.
Balans van verbruik in dieselfde maand: 2d. per eenheid.
Minimum heffing: 15s. per maand.

SKAAL VIII.

Aansluiting vir openbare telefoonhokkies.

'n Bedrag van £1 per jaar is betaalbaar ten opsigte van elke openbare telefoonhokkie wat by die Raad se toevoer aangesluit is.

DEEL II.—ALGEMEEN.

---

(1) DIENSAANSLUITINGS.

(*a*) Die heffing vir 'n diensaansluiting is 'n bedrag gelyk aan die koste van die materiaal vir die Raad en van die arbeid en vervoer wat volgens redelike skatting van die ingenieur nodig sal wees om sodanige aansluitings te maak tussen die verbruiker se toevoerpunt en die naaste bestaande toevoerpunt waarvan die Raad volgens die mening van die ingenieur die installasie van die verbruiker bevredigend kan voer, plus 'n bedrag gelyk aan 10 persent van sodanige bedrag.

(*b*) Alle materiaal gebruik vir die doeleindes van 'n diensaansluiting bly die eiendom van die Raad en word onderhou deur en op die Raad se koste.

(2) TYDELIKE AANSLUITINGS.—DRIE-FASIG EN ENKEL-FASIG.

(*a*) Die heffing vir 'n tydelike aansluiting is £5.

(*b*) Waar 'n diensaansluitingskabel vir die Raad se toerusting reeds aangebring is, kan 'n tydelike aansluiting verskaf word vir die doel om vloere te skuur en vir ander toestelle wat deur 'n bouer benodig word teen betaling van 'n geld van £1.

(*c*) 'n Vrywaringsvorm, behoorlik geseël en onderteken deur die verbruiker, wat die Raad vrywaar van enige eise wat weens ongelukke kan ontstaan, moet voltooi word.

(*d*) Gelde vir elektrisiteit verbruik word volgens Skaal V gehef.

(3) HERAANSLUITINGSGELDE.

(*a*) 'n Heffing van 2s. 6d. vir heraansluiting is betaalbaar by verandering van bewoner, deur die nuwe bewoner.

(*b*) Die koste vir 'n heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling van 'n rekening, of weens nie-nakoming van enige van die Raad se verordeninge of regulasies, of op versoek van die verbruiker, bedra 15s. en is betaalbaar voordat 'n heraansluiting gemaak word: Met dien verstande dat geen heraansluiting gemaak word tensy en totdat sodanige rekening betaal is of aan sodanige verordeninge of regulasies voldoen is nie.

(4) METERAFLESINGS.

Indien 'n verbruiker verlang dat 'n meter afgelees word op enige ander tyd as die tyd deur die Raad aangewys, is 'n geld van 2s. 6d. betaalbaar vir sodanige aflesing. Verbruikers se meters word so na as moontlik met tussenpose van een maand afgelees en die gelde in hierdie tarief vasgestel op 'n maandelikse basis is op alle meteraflesings van toepassing.

(5) DIENSHEFFINGS.

Vir enige diens op versoek van verbruikers gelewer waarvoor nie in hierdie tariewe voorsiening gemaak is nie, is werklike koste aan die Raad plus 10 persent betaalbaar.

(6) DEPOSITO'S.

Alle verbruikers moet 'n deposito op die volgende basis betaal:—

Minimum: £3. 10s. plus 'n bykomende bedrag van £1 ten opsigte van elke elektriese stoof, plus 'n verder bykomende bedrag van £1 ten opsigte van elke elektriese warmwatersilinder.

SCALE VII.

Connection to Business Stands on Mining Ground Including Concession Stores.

For the first 60 units per month: 6d. per unit.
For the next 140 units per month: 3d. per unit.
Balance of consumption in the same month: 2d. per unit.
Minimum charge: 15s. per month.

SCALE VIII.

Connection to Public Telephone Booths.

An amount of £1 per annum shall be charged in respect of every public telephone booth connected to the Council's supply.

PART II.—GENERAL.

---

(1) SERVICE CONNECTIONS.

(*a*) The charge for a service connection shall be an amount equal to the cost to the Council of the material, and of the labour and transport, which in the reasonable estimation of the engineer, will be necessary for making such connections between the consumer's supply point and the nearest existing supply point, from which the Council may, in the opinion of the town engineer, satisfactorily feed the consumer's installation, plus an amount equal to 10 per cent of such amount.

(*b*) All materials used for the purpose of a service connection shall remain the property of the Council and shall be maintained by and at the expense of the Council.

(2) TEMPORARY CONNECTIONS: THREE PHASE AND SINGLE PHASE.

(*a*) The charges for a temporary connection shall be £5.

(*b*) Where the service connection cable for Council's equipment has already been installed, a temporary connection may be given for the purpose of sanding floors, and for other apparatus which may be required by a builder, on payment of a fee of £1.

(*c*) An indemnity form duly stamped and signed by the consumer shall be completed, indemnifying the Council against any claims which may arise from accidents.

(*d*) Fees for electricity consumed shall be charged under Scale V.

(3) RECONNECTION FEES.

(*a*) A charge of 2s. 6d. shall be payable for reconnections at change of tenancy by the new tenant.

(*b*) The charge for a reconnection after disconnection for non-payment of account, or for non-compliance with any of the Council's by-laws or regulations, or at the consumer's request, shall be 15s. and shall be paid before a reconnection is made: Provided that no reconnection shall be made unless and until such account has been paid, or such by-laws or regulations have been complied with.

(4) METER READINGS.

If a consumer should require the meter to be read at any time other than the time appointed by the Council, a fee of 2s. 6d. shall be paid for such a reading. Consumers' meters will be read as nearly as possible at intervals of one month, and the charges laid down in this tariff on a monthly basis shall apply to all meter readings.

(5) SERVICE CHARGES.

Any service rendered upon request by consumers, not provided for under these tariffs, shall be charged for at the actual cost to the Council plus 10 per cent.

(6) DEPOSITS.

All consumers shall pay a deposit on the following basis:—

Minimum—£3. 10s., plus an additional amount of £1 in respect of every electric stove, plus a further additional amount of £1 in respect of every electric geyser.

Indien die stadstesourier te eniger tyd vind dat genoemde deposito onvoldoende is om die gelde vir die toevoer vir enige tydperk van twee maande te dek, moet die verbruiker op ontvangs van 'n kennisgewing daarvan, onmiddellik sodanige verdere bedrag as wat sodanige toevoer sal dek, deponeer.

(7) METERTOETSGELDE.

Die heffing om 'n meter op versoek van 'n verbruiker te toets, is 15s. en is terugbetaalbaar indien bevind word dat die meter meer as 5 persent te vinnig of te stadig registreer, en 'n aftrekking van of toevoeging aan die rekening word gemaak ingevolge die Raad se Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge.

(8) INSTALLASIETOETSGELDE.

(*a*) Een toets en inspeksie van 'n nuwe installasie word gratis deur die Raad gedoen op ontvangs van 'n skriftelike versoek daartoe.

(*b*) Geen gelde word gevorder vir 'n toets of inspeksie van toevoegings of veranderings aan 'n bestaande installasie wat by die munisipale toevoer-hoofleidings aangesluit is nie.

(*c*) Geen gelde word gevorder vir 'n toets of inspeksie van 'n ou installasie wat by die munisipale toevoerhoofleidings aangesluit is, waar sodanige inspeksie deur die Raad uitgevoer word met die doel om die veiligheid van die installasie te toets nie.

(*d*) Ingeval 'n installasie nie aan die toets voldoen nie, is 'n bedrag van £1 vir elke daaropvolgende toets of inspeksie betaalbaar.

(*e*) Ingeval die kontrakteur of sy gemagtigde plaasvervanger in gebreke bly om 'n bestelling, gemaak met die inspekteur met die doel om 'n installasie te toets of te besigtig, na te kom, is 'n bedrag van £1 betaalbaar vir elke verdere besoek daardeur veroorsaak.

(9) 'GEEN LIGTE'-KLAGTES.

Vir aandag aan verbruikers se 'geen ligte'- of 'geen krag'-klagtes, waar sodanige gebreke toe te skryf is aan enige ander oorsaak as 'n fout as gevolg van die Raad se toerusting, is die volgende gelde betaalbaar:—

	s.	d.
(1) *Binne munisipaliteit.*		
(*a*) Munisipale buitesmeltdraad of uitskakeling	10	0
(*b*) Verbruiker se smeltdraad	10	0
(*c*) Enige ander aandag, of dienste geliewer is al dan nie	10	0
(2) *Buite munisipaliteit.*		
(*a*) Munisipale buitesmeltdraad of uitskakeling	12	6
(*b*) Verbruiker se smeltdraad	12	6
(*c*) Enige ander aandag, of dienste gelewer is al dan nie	12	6"

Administrateurskennisgewing No. 652.] [3 September 1958.

MUNISIPALITEIT BENONI. — WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/86/6

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BENONI.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE EN FINANSIËLE REGULASIES.

Die Reglement van Orde en Finansiële Regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Benoni, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 120 van 6 Februarie 1957, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in subartikel (2) van artikel 43 die woorde „bespreek of daaroor" te skrap en voor die woorde „die mosie" waar dit die eerste keer voorkom, die woord „oor" in te voeg.

Should the town treasurer at any time find that the said deposit is insufficient to cover the charges for the supply for any period of two months, the consumer shall, upon receiving notice to that effect, immediately deposit such further sum as will cover such supply.

(7) METER TEST FEES.

The charge for testing a meter at a consumer's request shall be 15s. and shall be refundable if the meter is found to register more than 5 per cent fast or slow, and an allowance or addition shall be made to the account in terms of the Council's Electricity Supply By-laws.

(8) INSTALLATION TEST FEES.

(*a*) One test and inspection of a new installation shall be made free of charge by the Council on receipt of a written request to do so.

(*b*) No fee shall be charged for a test or inspection of additions or alterations to an existing installation connected to the Municipal supply mains.

(*c*) No fee shall be charged for a test or inspection of an old installation connected to the Municipal supply mains, where such inspection is carried out by the Council with the object of testing the safety of the installation.

(*d*) On failure of an installation to pass the test, a fee of £1 shall be paid for each subsequent test or inspection.

(*e*) On failure of the contractor or his authorised deputy to keep an appointment made with the inspector for the purpose of testing or inspecting an installation, a fee of £1 shall be paid for each further visit necessitated thereby.

(9) 'NO LIGHT' COMPLAINTS.

For attending to consumers' 'No lights' or 'No Power' complaints where such failure is found to be due to any cause other than a fault due to the Council's equipment, the charge shall be:—

	s.	d.
(1) *Inside Municipality:*		
(*a*) Municipal outside fuse or cut-out ...	10	0
(*b*) Consumer's fuse	10	0
(*c*) Any other attendance, whether service rendered or not	10	0
(2) *Outside Municipality.*		
(*a*) Municipal outside fuse or cut-out ...	12	6
(*b*) Consumer's fuse	12	6
(*c*) Any other attendance, whether service rendered or not	12	6."

Administrator's Notice No. 652.] [3 September 1958.

MUNICIPALITY OF BENONI. — STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/86/6.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BENONI.—STANDING ORDERS AND FINANCIAL REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Standing Orders and Financial Regulations applicable to the Municipality of Benoni, published under Administrator's Notice No. 120, dated the 6th February, 1957, as follows:—

1. By the deletion in sub-section (2) of section 43 of the words "discussed or".

2. Deur artikel 48 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„48. Geen Reglement van Orde mag opgeskort word nie sonder die toestemming van 'n meerderheid van die hele Raad."

3. Deur in artikel 54 na die woord „onmiddellik" die woorde „of sodra moontlik" in te voeg.

4. Deur in artikel 74 die woorde „behoudens soos bepaal by artikel 157 moet die stadsklerk" te skrap en dit deur die woorde „die stadsklerk moet" te vervang, en deur die woorde „moet hy" in die derde reël te skrap.

5. Deur in artikel 74 die woorde „dokumente en stukke van die Raad" en die woord „dokumente" waar dit vir die tweede keer voorkom te skrap en dit deur die woorde „notules van die verrigtinge van die Raad en enige komitee daarvan" te vervang.

6. Deur die bestaande teks van artikel 74 te nommer om subartikel (1) te lui en deur die volgende daaraan toe te voeg:—

„(2) Alle eiendomsbewyse, huurkontrakte, ooreenkomste en soortgelyke dokumente moet, wanneer dit voltooi is, deurgestuur word aan die stadsklerk wat dit in veilige bewaring moet hou."

7. Deur na artikel 48 die volgende in te voeg:—

„Vertolking van Reglement van Orde.

48 *bis.* (1) Die beslissings van die voorsitter van die Raad betreffende die vertolking van die Reglement van Orde moet in die notule van die Raad beliggaam word, en 'n register van sodanige beslissings moet deur die stadsklerk bygehou word. Die voorsitter van die Raad moet elke afsonderlike inskrywing van so 'n beslissing onderteken.

(2) Kennisgewing van mosie om die beslissing van die voorsitter van die Raad te hersien, moet die vorm aanneem van 'n opdrag aan die Komitee vir Algemene Sake om sodanige beslissing te oorweeg en aan die Raad daaroor verslag te lewer, en moet ooreenkomstig artikels 20 en 21 op die agenda geplaas word."

8. Deur Deel II (Finansiële Regulasies) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„DEEL II.—FINANSIËLE REGULASIES.

BEGROTING.

1. Die jaarlikse begroting moet in so 'n vorm opgestel word as wat die Komitee vir Finansies van tyd tot tyd bepaal.

2. Elke komitee moet nie later nie as die tiende dag van April in elke jaar aan die stadstesourier begrotings van inkomste en uitgawe in verband met aangeleenthede binne sy opdrag vir die daaropvolgende boekjaar voorlê, met inbegrip van begrotings van uitgawe in verband met kapitaalrekening.

3. Die stadstesourier moet die begrotings van die verskillende komitees vergelyk en opsom, en dit aan die Komitee vir Finansies vir oorweging voorlê.

4. Die Komitee vir Finansies kan die begroting van enige komitee wysig of inkort, waarna die begroting minstens 14 dae voor die verstryking van die lopende boekjaar vir goedkeuring aan die Raad voorgelê moet word.

UITGAWE.

5. Die Raad mag geen fondse vir uitgawe toestaan nie, voordat die Komitee vir Finansies dit oorweeg het en verslag daaroor uitgebring het.

6. Elke aanbeveling vervat in 'n verslag aan 'n komitee, waarby uitgawe betrokke is, moet meld teen watter begrotingspos dit in rekening gebring moet word of dat 'n addisionele begrotingspos nodig is, na gelang van die geval.

7. (1) Geen komitee wat uitgawe wil aangaan waarvoor daar geen voorsiening in die lopende begroting gemaak is nie, mag aanbeveel dat voorsiening vir sodanige uitgawe in enige toekomstige begroting gemaak word nie.

(2) Waar 'n komitee die onderneming aanbeveel van werke of dienste wat departementeel of per kontrak uitgevoer staan te word waarvoor in die lopende begroting voorsiening gemaak is maar wat waarskynlik nie in die

2. By the deletion of section 48 and the substitution therefor of the following:—

"48. No standing order shall be suspended without the consent of a majority of the whole Council."

3. By the insertion in section 54 of the words "or as soon as possible" after the word "immediately".

4. By the deletion in section 74 of the words "save as provided in section 157".

5. By the deletion in section 74 of the words "records of the Council" and the word "records" where it occurs for the second time and the substitution therefor of the words "minutes of the proceedings of the Council and any committee thereof".

6. By the numbering of the existing alinea of section 74 to read sub-section (1) and by the addition of the following:—

"(2) All titles, leases, agreements and similar documents shall upon completion, be forwarded to the town clerk who shall retain them in safe custody."

7. By the insertion of the following after section 48:—

"Interpretation of Standing Orders.

48 *bis* (1) The rulings of the chairman of the Council as to the interpretation of standing orders shall be embodied in the minutes of the Council, and a register shall be kept by the town clerk of such rulings. The chairman of the Council shall sign each separate entry of such ruling.

(2) Notice of motion to review the ruling of the chairman of the Council must take the form of an instruction to the General Purposes Committee to consider and report to the Council on such ruling, and must be placed on the agenda in accordance with sections 20 and 21."

8. By the deletion of Part II (Financial Regulations) and the substitution therefor of the following:—

"PART II.—FINANCIAL REGULATIONS.

ESTIMATES.

1. The annual estimates shall be framed in such form as the Finance Committee may from time to time prescribe.

2. Each committee shall forward to the town treasurer not later than the tenth day of April in each year estimates of income and expenditure upon matters within its reference for the ensuing financial year, including estimates of expenditure on capital account.

3. The town treasurer shall collate and summarise the estimates of the various committees and submit them to the Finance Committee for consideration.

4. The Finance Committee may amend or reduce the estimates of any committee; whereafter the estimates shall be submitted to the Council for approval not less than 14 days before the expiry of the current financial year.

EXPENDITURE.

5. The Council shall not vote any expenditure until it has been considered and reported on by the Finance Committee.

6. Every recommendation contained in any report to a committee involving expenditure shall state the vote to be charged therewith, or that an excess vote will be required, as the case may be.

7. (1) No committee desirous of incurring expenditure for which provision has not been made in the current estimates shall recommend that provision for such expenditure be made in any future estimates.

(2) Where a committee recommends the undertaking of works or services to be carried out departmentally or by contract for which provision has meen made in the current estimates but which are unlikely to be completed

lopende boekjaar voltooi sal word nie of wat kontinuerende laste of uitgawe van watter aard ook al omvat, moet die aanbeveling vergesel gaan van 'n begroting van die uitgawe wat in die volgende jaar of jare aangegaan moet word ten einde die werke of dienste te voltooi of voort te sit.

8. Waar kapitaaluitgawe waarvoor vir 'n besondere doel in die vorige jaar se begroting voorsiening gemaak is nie ten volle in dié jaar aangegaan is nie, en die onbestede saldo van uitgawe of enige gedeelte daarvan volgens die mening van die hoof van die betrokke departement gedurende die lopende boekjaar aangegaan moet word ten einde die beoogde werk te voltooi of daarmee voort te gaan, moet sodanige saldo van uitgawe, indien nie behoorlik voorsiening daarvoor gemaak is in die lopende jaar se begroting nie, vergoed word deur 'n ooreenkomstige besparing deur die betrokke afdeling sodat die lopende jaar se begroting van dié afdeling nie oorskry word nie.

9. (1) Kapitaaluitgawe mag nie aangegaan word nie tensy voorsiening daarvoor in die begroting gemaak is of totdat die betrokke komitee die Raad se goedkeuring daartoe verkry het.

(2) Voorsiening in die begroting vir uitgawe op kapitaalrekening verleen nie magtiging om sodanige uitgawe aan te gaan nie; met dien verstande dat sodanige magtiging verleen kan word deur twee lede van die Komitee vir Finansies en die stadstesourier, wat aan die volgende vergadering van die Komitee vir Finansies verslag moet uitbring oor enige sodanige stap wat gedoen is.

LENINGSBEVOEGDHEDE EN GOEDKEURINGS.

10. (1) Uitgawe wat uit leningsgelde bestry moet word, mag nie aangegaan word nie totdat leningsbevoegdhede wat toereikend is om die volle geraamde koste van die betrokke projek te dek, deur die Administrateur goedgekeur is.

(2) Uitgawe wat die goedkeuring van die Sentrale of Provinsiale Goewerment vereis, mag nie aangegaan word nie totdat sodanige goedkeuring verleen is.

11. Aansoeke om leningsbevoegdhede word slegs in Aprilmaand van elke jaar deur die Raad oorweeg, en slegs ten opsigte van projekte of kapitaalwerke wat in die begroting vir die volgende boekjaar ingesluit is, behalwe in noodgevalle of spesiale gevalle van noodsaaklikheid, waarvan die bestaan as 'n feit deur die Raad bepaal word na aanleiding van 'n verslag van die Komitee vir Finansies.

OORSKRYDING VAN BEGROTINGSPOSTE.

12. In enige geval waar die werklike uitgawe op inkomsterekening die oorspronklike raming oorskry het, of in geval van 'n tekort aan inkomste, moet die hoof van die verantwoordelike afdeling op versoek van die stadstesourier, die feit rapporteer aan die betrokke komitee wat insgelyks aan die Komitee vir Finansies moet rapporteer, met vermelding van die redes waarom die oorskot of die tekort ontstaan het, en die Komitee vir Finansies kan na goeddunke die saak voor die Raad bring.

13. Geen besparing op 'n bedrag wat vir 'n spesifieke doel op inkomsterekening geraam is, mag vir enige ander doel gebruik word nie.

SLUITING VAN POSTE.

14. Wanneer werk onder 'n kapitaalpos voltooi is, moet die betrokke komitee sonder verwyl aan die Komitee vir Finansies rapporteer met die aanbeveling dat die pos gesluit word en dat, nadat oorskrydings van besparings op items binne die pos afgetrek is, enige netto besparing op die pos gekanselleer word, of dat fondse bewillig word om enige oorskryding op die pos te bestry, en die Komitee vir Finansies moet 'n verslag daaroor aan die Raad uitbring al na hy goedvind.

15. Wanneer die sluiting van enige kapitaalpos aanbeveel word, moet die betrokke komitee redes aanvoer vir enige oorskryding of besparing wat 10 persent of meer van die bedrag van die pos beloop.

INVORDERING VAN EN KONTROLE OP INKOMSTE.

16. Die stadstesourier is aanspreeklik vir die invordering van alle gelde aan die Raad verskuldig, wat aan die afdeling van die stadstesourier betaal moet word of, waar

in the current financial year or which involve continuing liabilities or expenditure of any kind, the recommendation shall be accompanied by an estimate of the expenditure requiring to be incurred in the following year or years in order to complete or continue the works or services.

8. Where capital expenditure provided for a particular purpose in the previous year's estimates has not been fully incurred in that year and the unspent balance of expenditure or any portion of it must in the opinion of the head of department concerned be incurred during the current financial year in order to complete or proceed with that purpose, such balance of expenditure, if not duly provided for in the current year's estimates, shall be compensated by a corresponding saving effected by the department concerned so that the current year's estimates of that department are not exceeded.

9. (1) Capital expenditure shall not be incurred unless provision therefor has been made in the estimates, or until the committee concerned has obtained the approval of the Council thereto.

(2) Provision in the estimates for expenditure on capital account shall not be authority to incur such expenditure, provided that such authority may be granted by two members of the Finance Committee and the town treasurer, who shall report any such action taken to the next meeting of the Finance Committee.

BORROWING POWERS AND SANCTIONS.

10. (1) Expenditure which is to be met from loan moneys shall not be incurred until borrowing powers sufficient to cover the full estimated cost of the relevant project have been sanctioned by the Administrator.

(2) Expenditure which requires the approval of the Central or the Provincial Government shall not be incurred until such approval has been given.

11. Applications for borrowing powers shall be considered by the Council only in the month of April of each year, and only in respect of projects or capital works included in the estimates for the ensuing financial year, except in cases of emergency or in special cases of necessity, the existence of which shall be determined as a fact by the Council on a report from the Finance Committee.

EXCESS VOTES.

12. In any case in which the actual expenditure on revenue account has exceeded the original estimate, or in the case of a shortfall in income, the head of department responsible shall at the request of the town treasurer report the fact to the committee concerned, which shall likewise report to the Finance Committee, stating the reasons why the excess or shortfall has occurred, and the Finance Committee may, in its discretion, bring the matter before the Council.

13. No saving on an amount estimated for a specific purpose on revenue account shall be used for any other purpose.

CLOSING OF VOTES.

14. When work under a capital vote has been completed, the committee concerned shall report forthwith to the Finance Committee recommending that the vote be closed, and that, after excesses have been set off against savings on items within the vote, any net saving on the vote be cancelled, or that funds be voted to meet any net excess on the vote; and the Finance Committee shall make a report thereon to the Council in such terms as it sees fit.

15. When recommending the closing of any capital vote, the committee concerned shall give reasons for any excess or saving which is 10 per cent or more of the amount of the vote.

COLLECTION AND CONTROL OF INCOME.

16. The town treasurer shall be responsible for the collection of all moneys due to the Council, which shall be paid to the town treasurer's department or, where the

die stadstesourier aldus bepaal, aan die Raad se bankiers: met dien verstande dat reëlings met die stadstesourier getref kan word vir die invordering van gelde deur ander afdelings.

17. Alle bedrae wat deur die afdeling van die stadstesourier of ander afdelings ontvang word, moet daagliks in die bank gestort word of op sodanige gereelde tye as wat die stadstesourier bepaal.

18. Voorgestelde verminderings van tariewe vir dienste moet slegs aan die Komitee vir Finansies voorgelê word wanneer die jaarlikse begroting oorweeg word.

19. Geen bedrae wat aan die Raad verskuldig is mag as onverhaalbaar afgeskryf word nie, behalwe op gesag van die Komitee vir Finansies.

VERSLAE WAT FINANSIES RAAK.

20. 'n Afdelingshoof moet vooraf aan die stadstesourier besonderhede verstrek van enige voorstel wat eersgenoemde voornemens is om aan 'n komitee voor te lê en wat finansiële implikasies inhou.

KONTRAKTE EN TENDERS.

21. Behalwe waar die Komitee vir Finansies bepaal dat 'n noodgeval of 'n spesiale geval van noodsaaklikheid bestaan, en onderworpe aan artikel 22 van Deel II, moet tenders aangevra word voordat enige kontrak vir die uitvoering van werk of die lewering van goedere deur die Raad aangegaan word.

22. Goedere kan kragtens artikel 37 van Deel II ten bedrae van minder as £300 by kwotasie aangekoop word: met dien verstande dat, met uitsondering van formele voorraaditems deur hom goedgekeur, die magtiging van die stadstesourier deur die betrokke afdeling verkry moet word tot aankope by kwotasie wat die bedrag van £150 oorskry.

23. Geen tenders word oorweeg nie, tensy dit in 'n verseëlde koevert of pakkie is en in 'n bus geplaas word wat vir die doel deur die stadsklerk verskaf word, nie later nie as die geadverteerde tyd vir sodanige plasing.

24. Tenders moet in die openbaar oopgemaak word deur die stadsklerk of sy plaasvervanger op 'n tydstip en datum wat deur openbare kennisgewing bekend gemaak is, en in teenwoordigheid van 'n ander verantwoordelike beampte van die Raad. Die stadsklerk of sy plaasvervanger moet iedere tender parafeer. Vervolgens moet die tenders na die betrokke komitee verwys word om verslag daaroor uit te bring.

25. Wanneer borge tesame met tenders ingedien word, moet die betrokke afdelingshoof dit sonder verwyl aan die stadstesourier oorhandig.

26. Geen aanbeveling vir die aanname van 'n tender behalwe die laagste tender word deur die Komitee vir Finansies of, na gelang van die geval, dié komitee en die Raad, aangeneem nie, tensy vergesel van 'n verslag van die betrokke komitee of afdelingshoof wat die redes vir die aanbeveling verstrek, en die inhoud van die verslag, as dit nie in die agenda vervat word nie, moet vervat word in die notule van die vergadering waarop dit oorweeg is.

27. (1) Alle kontrakte en ooreenkomste waarby die betaling van geld aan of deur die Raad betrokke is, moet op versoek van die stadstesourier na hom verwys word voor die uitvoering daarvan vir ondersoek van hulle finansiële bepalings en moet onmiddellik na die uitvoering daarvan vir veilige bewaring aan die stadstesourier oorhandig word.

(2) Die stadstesourier moet 'n kontrakregister en 'n register van periodieke betalings van inkomste en uitgawe byhou, sodat 'n doeltreffende kontrole op betalings aan en deur die Raad volgens enige kontrak of ooreenkoms gehandhaaf kan word.

28. Alle betalings aan aannemers op rekening van kontrakte moet aanbeveel word vir betaling op gesag van 'n sertifikaat in 'n goedgekeurde vorm wat deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad uitgereik is, en wat die totale bedrag van die kontrak, die bedrag wat tot op datum betaal is met inbegrip van dié paaiement, en die bedrag van die reservasiegeld aantoon.

29. Voor die finale betaling volgens 'n kontrak gedoen word, moet die stadstesourier bevestig dat die gelewerde rekening in ooreenstemming met die finansiële bepalings

town treasurer so decides, to the Council's bankers: Provided that by arrangement with the town treasurer moneys may be collected by other departments.

17. All sums received by the town treasurer's department or by other departments shall be banked daily or at such regular intervals as the town treasurer may determine.

18. Proposed reductions in tariffs for services shall only be submitted to the Finance Committee when the annual estimates are under consideration.

19. No amounts due to the Council shall be written off as irrecoverable except on the authority of the Finance Committee.

REPORTS AFFECTING FINANCES.

20. A head of department shall supply to the town treasurer in advance details of any proposal which the former intends to submit to a committee and which has financial implications.

CONTRACTS AND TENDERS.

21. Except where the Finance Committee determines that a case of emergency or a special case of necessity exists, and subject to section 22 of Part II, tenders shall be invited before any contract is entered into by the Council for the execution of work or the supply of goods.

22. Goods may be purchased in terms of section 37 of Part II on quotation up to an amount of less than £300: Provided that, except for formal items of stock approved by him, the authority of the town treasurer shall be obtained by the department concerned for purchases on quotation exceeding the amount of £150.

23. No tenders shall receive consideration unless contained in a sealed envelope or package and placed in a box provided by the town clerk for the purpose, not later than the advertised time for such placing.

24. Tenders shall be opened by the town clerk or his deputy, in public, at a time and date to be stated by public notice, and in the presence of another responsible official of the Council. The town clerk or his deputy shall initial each tender. The tenders shall thereafter be referred to the committee concerned for report.

25. Where security is lodged with tenders the departmental head concerned shall forthwith hand the same to the town treasurer.

26. No recommendation for the acceptance of a tender other than the lowest shall be agreed to by the Finance Committee or, as the case may be, that committee and the Council, unless accompanied by a report from the appropriate committee or head of department giving the reasons for the recommendation, the substance of which report, if not included in the agenda, shall be included in the minutes of the meeting at which it was considered.

27. (1) All contracts and agreements involving the payment of moneys to or by the Council shall at the request of the town treasurer be referred to him before their execution for examination of their financial provisions and shall be forwarded to the town treasurer for safekeeping immediately after their execution.

(2) The town treasurer shall keep a contracts register and a register of periodical payments of income and expenditure in order that an efficient check on payments to and by the Council under any contract or agreement may be maintained.

28. All payments to contractors on account of contracts shall be recommended for payment on the authority of a certificate in approved form given by a duly authorised official of the Council, which shall show the total amount of the contract, the sum paid to date, including that instalment, and the amount of the retention money.

29. Before making the final payment under a contract, the town treasurer shall verify that the account rendered is in accordance with the financial provisions of that con-

van dié kontrak is, en die betrokke afdelingshoof moet sodanige inligting verskaf as wat die stadstesourier vir hierdie doel vereis.

30. Die stadstesourier mag nie 'n groter bedrag op 'n kontrak betaal as die bedrag wat by besluit van die Raad gemagtig is nie. Enige oorskryding moet aan die Raad voorgelê word vir magtiging, en die redes vir die addisionele koste moet in die verslag aan die Raad vermeld word.

BETALING VAN REKENINGS.

31. Voorskotrekenings vir die doen van klein uitbetalings word ingestel slegs met die goedkeuring van die stadstesourier wat die bedrag van sodanige rekenings en die aard van die betalings wat daaruit gedoen moet word, bepaal.

32. (1) Betaling van ander rekenings as klein uitbetalings uit voorskotrekenings moet deur die Raad se bankrekenings gedoen word.

(2) Alle tjeks ter betaling van gelde, uitgesonderd tjeks wat op die Raad se Depositorekening en Markrekenings getrek word, moet deur die stadstesourier en twee lede van die Komitee vir Finansies onderteken word.

In geval van die Raad se depositorekening, moet die tjeks deur die stadstesourier en een lid van die Komitee vir Finansies onderteken word.

In geval van die Raad se markrekening moet die tjeks deur die markmeester onderteken word.

Die Komitee vir Finansies kan, ten einde die stadstesourier in staat te stel om van tyd tot tyd salarisse en lone te betaal, 'n bedrag die ,Stadstesourier se Salarisfonds' genoem te word ter beskikking van die stadstesourier stel, wat in geen geval die bedrag betaalbaar of wat betaalbaar sal word deur die Raad op hierdie rekening aan die end van iedere maand mag oorskry nie, en hy kan die stadstesourier magtig om tjeks op sodanige fonds te trek of om gelde vir salarisse uit sodanige fonds te betaal, en tjeks wat op die ,Stadstesourier se Salarisfonds' getrek word, moet deur die stadstesourier en die waarnemende stadstesourier of assistent-stadstesourier onderteken word. Die Komitee vir Finansies kan verder, ten einde die stadstesourier in staat te stel om maandelikse rekenings vir voorrade wat aangekoop is, te betaal, 'n bankrekening laat open, die ,Stadstesourier se Voorraderekening' genoem te word, en hy kan dit vir 'n bedrag krediteer wat in geen geval die bedrag betaalbaar of wat betaalbaar sal word deur die Raad vir voorrade aangekoop tot die end van die vorige maand mag oorskry nie, en hy kan die stadstesourier magtig om tjeks op sodanige rekening te trek, welke tjeks deur die bank betaal moet word, en die tjeks wat op die ,Stadstesourier se Voorraderekening' getrek word, moet deur die stadstesourier en die waarnemende stadstesourier of assistent-stadstesourier onderteken word.

3. Geen betaling word gedoen nie, tensy dit binne 'n begroting of pos is wat deur die Raad aangeneem is.

34. Iedere rekening vir betaling moet deur 'n behoorlik daartoe gemagtigde senior beampte van die betrokke afdeling gesertifiseer word as in orde synde en binne 'n begrotingspos wat deur die Raad gemagtig is en moet aan die stadstesourier gestuur word tesame met die nodige bewysstuk wat deur die stadstesourier of sy gemagtigde plaasvervanger vir betaling goedgekeur moet word voordat betaling gedoen word.

35. Vorderingsbetalings op rekening van kontrakte word beperk tot die waarde van die verrigte werk of gelewerde materiale soos gesertifiseer volgens die kontrak, min die bedrag van vorige betalings wat gedoen is, en van reservasiegeld wat teruggehou is, volgens die kontrak.

VOORRADE EN MATERIALE.

36. (1) Behalwe waar die stadstesourier daarvan oortuig is dat daar spesiale omstandighede bestaan, mag nie meer voorrade deur of vir enige afdeling gehou word nie as wat gewoonlik uit ondervinding nodig blyk.

(2) Wanneer dit ook al vir die stadstesourier voorkom, volgens die rekwisisie deur 'n afdelingshoof ingedien vir die aankoop van goedere en materiale, dat die aankoop 'n oortreding van subartikel (1) sal meebring, moet hy die aandag van die afdelingshoof daarop vestig en, indien hy dit nodig ag, die saak aan die Komitee vir Finansies rapporteer.

tract, and the head of department concerned shall supply such information as the town treasurer may require for this purpose.

30. The town treasurer shall pay on a contract no greater sum than the amount authorised by resolution of the Council. Any excess payment shall be submitted to the Council for authority, and reasons for additional costs shall be stated in the report to Council.

PAYMENT OF ACCOUNTS.

31. Imprest accounts for the making of petty disbursements shall only be established with the approval of the town treasurer, who shall prescribe the amount of such accounts and the nature of the payments to be made therefrom.

32. (1) Payment of accounts other than petty disbursements from imprest accounts shall be made through the Council's banking accounts.

(2) All cheques for payment of moneys, other than cheques drawn on the Council's deposit account and market accounts, shall be signed by the town treasurer and two members of the Finance Committee.

In the case of the Council's deposit account, the cheques shall be signed by the town treasurer and one member of the Finance Committee.

In the case of the Council's market account the cheques shall be signed by the market master.

The Finance Committee may, in order to enable the town treasurer to pay salaries and wages from time to time, place at the disposal of the town treasurer a sum to be called 'Town Treasurer's Salaries Fund', which shall in no case exceed the amount due or about to become due by the Council on this account at the end of each month, and may authorise the town treasurer to draw cheques upon such fund or to pay moneys out of such fund, for salaries, and cheques drawn upon the 'Town Treasurer's Salaries Fund' shall be signed by the town treasurer and the deputy town treasurer or assistant town treasurer. The Finance Committee may further, in order to enable the town treasurer to pay monthly accounts for stores purchased, cause to be opened a banking account to be called the 'Town Treasurer's Stores Account' and may place to credit thereof a sum which shall in no case exceed the amount due or about to become due, by the Council for stores purchased to the end of the previous month, and may authorise the town treasurer to draw cheques upon such account, which cheques shall be paid by the bank, and cheques drawn upon the 'Town Treasurer's Stores Account' shall be signed by the town treasurer and the deputy town treasurer or assistant town treasurer.

33. No payment shall be made unless it is within an estimate or vote adopted by the Council.

34. Every account for payment shall be certified by a duly authorised senior official of the department concerned as being in order and within a vote authorised by the Council and shall be forwarded to the town treasurer with the necessary voucher which must have been approved for payment by the town treasurer or his authorised alternate before payment is made.

35. Progress payments on account of contracts shall be limited to the value of the work done or materials supplied as certified in terms of the contract less the amount of previous payments made, and of retention money withheld, in pursuance of the contract.

STORES AND MATERIALS.

36. (1) Stocks shall not, except where the town treasurer is satisfied that special circumstances exist, be carried by or for any department in excess of normal requirements as ascertained by experience.

(2) Whenever it appears to the town treasurer from the requisition made by a head of department for the purchase of goods and materials that the purchase would result in infringement of sub-section (1), he shall draw the attention of the head of the department thereto, and, if he considers it necessary, shall report the matter to the Finance Committee.

37. Uitgesonderd klein uitbetalings uit voorskotrekenings kragtens artikel 31, mag geen goedere of materiale aangekoop word nie, uitgesonderd deur middel van 'n rekwisisie aan die magasynmeester, wat deur die hoof van die betrokke afdeling of deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van sy afdeling onderteken is.

38. Geen rekwisisies vir uniforms of ander klerasie mag uitgevoer word nie, tensy dit deur die afdeling van die stadstesourier geëndosseer is as sou dit aan die Raad se voorwaardes vir die uitreiking van sodanige uniforms of klerasie voldoen.

39. Die hoeveelheid en waarde van enige surplusse of tekorte aan voorrade wat by voorraadopname aan die lig kom, moet deur die stadstesourier aan die Komitee vir Finansies gerapporteer word, met vermelding van die redes daarvoor, en, waar die voorraad nie onder sy beheer is nie, kan die stadstesourier die hoof van die betrokke afdeling aansê om genoemde redes aan hom te verstrek.

40. Installasie en uitrusting en ander voorrade en materiale wat voorhande is, word slegs oortollig of verouderd geag op gesag van die Komitee vir Finansies, en hierdie komitee moet magtiging verleen insake die wyse waarop sodanige materiaal van die hand gesit moet word.

41. Tenders en prysopgawes vir die lewering van goedere, voorrade, materiale en werktuie moet deur die betrokke afdeling of deur die magasynmeester opgestel word en aanbevelings vir die aanname van tenders en prysopgawes moet gedoen word deur die afdeling wat die goedere, voorrade, materiale of werktuie vereis.

42. Departementele voorrade ressorteer onder die stadstesourier deur die magasynmeester wat vir periodieke voorraadopnames by sodanige magasyne verantwoordelik is.

KAPITAALBATES.

43. Hoofde van afdelings moet die stadstesourier sonder verwyl verwittig van enige aankoop, verkoop of afbraak van enige kapitaalbate onder hulle beheer, of van enige gebeurtenis wat dit wesentlik raak, en hulle moet op versoek aan hom enige inligting verstrek wat van tyd tot tyd betreffende enige bates van die Raad vereis.

44. Inventarisse, in 'n vorm wat deur die stadstesourier goedgekeur is, moet in iedere afdeling bygehou word van alle diere, werktuie, gereedskap en meubels waarvan nie besonderhede in die register van kapitaalbates aangeteken is nie. Die hoof van elke afdeling moet, 'n volledige kontrole reël aan die end of gedurende iedere boekjaar, soos deur die stadstesourier bepaal, van alle sodanige items, en moet enige tekorte rapporteer wat, na die mening van die stadstesourier, nie bevredigend verantwoord kan word nie aan die betrokke komitee, wat insgelyks aan die Komitee vir Finansies verslag moet lewer.

45. Hoofde van afdelings moet, tesame met hulle jaarlikse begrotings, 'n opgawe voorlê van geraamde voorskotte uit die hernuwingsfonds wat gedurende die daaropvolgende boekjaar nodig sal wees vir die aankoop van werktuie, motorvoertuie, of enige ander bates met 'n betreklike kort lewensduur. Uitgesonderd in noodgevalle, waarvoor die afdelingshoof redes aan sy komitee moet verstrek vir verwysing na die Komitee vir Finansies, word geen sodanige voorskotte gedoen nie, tensy in die begroting voorsiening daarvoor gemaak is.

DEPARTEMENTELE WERK.

46. Geen werk mag uitgevoer en geen dienste mag deur een afdeling vir 'n ander afdeling gelewer word nie, tensy dit gelas word op die Raad se amptelike rekwisisievorm wat deur 'n gemagtigde beampte onderteken moet word en 'n beskrywing moet bevat van die aard van die werk of diens, die nodige magtiging en die nommer van die begrotingspos wat gedebiteer moet word.

47. Uitgesonderd werk van 'n roetine-aard waarvan die koste in die begroting van uitgawes op inkomsterekening ingesluit is, mag geen werk wat volgens raming £300 of meer sal kos sonder die goedkeuring van die Komitee vir Finansies vooraf, departementeel onderneem word nie: Met dien verstande dat hierdie syfer oorskry kan word met die toestemming van die stadstesourier in wat hy 'n spesiale geval van noodsaaklikheid ag, en voorts met dien verstande dat enige sodanige spesiale geval van noodsaak-

37. With the exception of petty disbursements from imprest accounts in terms of section 31, no goods or materials shall be purchased except on a requisition to the storekeeper signed by the head of the department concerned or by a duly authorised official of his department.

38. No requisitions for uniforms or other clothing shall be executed unless they are endorsed by the town treasurer's department as complying with the Council's conditions for the issue of such uniforms or clothing.

39. The amount and value of any surpluses or shortages of stock revealed in stocktaking shall be reported by the town treasurer to the Finance Committee, together with the reasons therefor, and, where the stock is not under his control, the town treasurer may require the head of department concerned to furnish him with the said reasons.

40. Plant and equipment and other stores and material in stock shall only be deemed to be redundant or obsolete on the authority of the Finance Committee, which committee shall authorise the manner of disposal of such materials.

41. Tenders and quotations for the supply of goods, stores, materials and plant shall be prepared by the department concerned or by the storekeeper, and recommendations for the acceptance of tenders and quotations shall be made by the head of the department requiring the goods, stores, materials or plant.

42. Departmental stores shall be under the control of the town treasurer through the storekeeper who shall be responsible for periodical stocktaking at such stores.

CAPITAL ASSETS.

43. Heads of departments shall notify the town treasurer, without delay, of any purchase, sale or demolition of or of any event materially affecting, any capital asset under their control, and they shall, on request, furnish him with any information he may require from time to time in regard to any assets of the Council.

44. Inventories, in a form approved by the town treasurer, shall be kept in every department of all animals, plant, tools and furniture, details of which are not recorded in the capital-assets registers. The head of each department shall arrange for a complete check at the end of or during each financial year, as determined by the town treasurer, of all such items, and shall report any shortages which, in the opinion of the town treasurer, cannot be satisfactorily accounted for to the committee concerned, which shall likewise report to the Finance Committee.

45. Heads of departments shall submit, with their annual estimates, a schedule of estimated advances from the renewals fund which will be required during the ensuing financial year for the purchase of plant, motor vehicles, or any other assets with comparatively short lives. Except in cases of emergency, for which the head of department shall submit reasons to his committee for reference to the Finance Committee, no such advances shall be made unless provision therefor has been made in the estimates.

DEPARTMENTAL WORK.

46. No work shall be carried out or services rendered by one department for another, unless ordered on the Council's official requisition form which shall be signed by an authorised official and shall contain a description of the nature of the work or service, the necessary authority and the vote number to be debited.

47. Except for work of a routine nature the cost of which is included in the estimates of expenditure on revenue account, no work estimated to cost £300 or more shall be undertaken departmentally without the prior approval of the Finance Committee: Provided that with the consent of the town treasurer in what he deems to be a special case of necessity this figure may be exceeded; and provided further that any such special case of neces-

likheid sonder verwyl deur die hoof van die betrokke afdeling aan sy komitee gerapporteer moet word vir oordrag aan die Komitee vir Finansies.

48. Sonder die goedkeuring van die Komitee vir Finansies mag geen materiaal verskaf word aan of enige stuk werk verrig word vir privaat persone of ondernemings nie, tensy 'n deposito deur sodanige persone of ondernemings gestort is om die koste van materiaal en werk te dek, of totdat 'n geskikte reëling tot voldoening van die stadstesourier getref is betreffende die verhaal van die betrokke koste: Met dien verstande dat die goedkeuring van die Komitee vir Finansies nie nodig is nie waar die verskaffing van materiaal of verrigting van werk na die mening van die stadstesourier tot wedersydse voordeel van die Raad en sodanige privaat persone of ondernemings strek.

BOEKHOUDING EN KOSTEBEREKENING.

49. Geskikte kosteberekenings van departementele werk op kapitaal- en inkomsterekening moet, waar hy dit goedvind, deur die stadstesourier bygehou word.

50. Voordat 'n aanvang gemaak word met werk waarvoor kragtens voorgaande regulasie kosteberekenings vereis word, moet die hoof van die betrokke afdeling 'n raming van die arbeid, materiale, toesig en ander vorderings daarvoor aan die stadstesourier verstrek, en sodanige afdelingshoof moet, as die stadstesourier dit nodig ag, aan die betrokke komitee verslag uitbring vir verwysing na die Komitee vir Finansies oor enige verskil tussen die werklike koste en die raming wat aldus verstrek is.

51. Geen inkomste-invorderings-, boekhou- of kosteberekeningstelsel mag in enige afdeling ingevoer word nie, en geen verandering aan enige bestaande stelsel mag gemaak word nie, tensy die goedkeuring van die stadstesourier vooraf verkry is.

INTERNE OUDITERING.

52. (1) Die stadstesourier en die interne ouditeringspersoneel van die afdeling van die stadstesourier het toegang tot die rekeningboeke en registers van alle afdelings vir die doel van ouditering.

(2) Hoofde van afdelings en ander beamptes moet, op versoek van die stadstesourier, sodanige inligting aan hom verstrek as wat vir die uitvoering van ouditeringswerk nodig is.

(3) 'n Afskrif van enige ouditeursverslag kan deur die stadstesourier aan die betrokke afdelingshoof verstrek word, maar die stadstesourier is nie verplig om dit te doen nie.

BELEGGINGS.

53. Die stadstesourier onderneem en is aanspreeklik vir die belegging van alle fondse van die Raad wat nie onmiddellik vir hulle onderskeie doeleindes nodig is nie, met inbegrip van die aankoop en verkoop van sekuriteite in verband daarmee.

ASSURANSIE.

54. Afdelingshoofde moet die stadstesourier op versoek van 'n opgawe van alle versekerbare risiko's voorsien, en moet hom onverwyld van alle veranderings aan en byvoegings tot sodanige opgawe in kennis stel.

55. Afdelingshoofde moet die stadstesourier onmiddellik verwittig van enige derdeparty-eis, of van enige beskadiging of verlies van die Raad se eiendom weens brand of enige ander oorsaak, of van enige besering aan werknemers van die Raad, waar enige sodanige saak deur assuransie gedek is.

56. Die stadstesourier moet registers byhou met besonderhede van alle assuransies wat deur die Raad aangegaan is, en is aanspreeklik vir die betaling van alle premies deur en vir die invordering van alle gelde betaalbaar aan die Raad ingevolge of volgens enige sodanige assuransie.

PERSONEELADMINISTRASIE.

57. Die stadstesourier moet die registers van die Raad se werknemers koördineer en kontroleer, met inbegrip van die byhou van personeelregisters, registers van indiensnemings en ontslae, en die kontrolering en sertifisering van betaalstate.

58. Die betaling van alle salarisse, lone en toelaes word deur die stadstesourier gedoen op 'n wyse wat hy goedvind.

sity shall be reported by the head of the department concerned to his committee for transmission to the Finance Committee without delay.

48. No material shall be supplied to, nor shall any jobbing work be carried out for private persons or concerns without the approval of the Finance Committee, unless a deposit has been made by such persons or concerns to cover the cost of the material and work, or until a suitable arrangement has been completed to the satisfaction of the town treasurer in regard to the recovery of the cost involved: Provided that the approval of the Finance Committee shall not be required where the supply of material or carrying out of work is in the opinion of the town treasurer for the mutual benefit of the Council and such private persons or concerns.

ACCOUNTING AND COSTING.

49. Suitable cost accounts of departmental work on capital and revenue account shall be kept by the town treasurer where he thinks fit to do so.

50. Before work for which cost accounts are required in terms of the preceding regulation is begun, the head of the department concerned shall furnish the town treasurer with an estimate of the labour, materials, supervision and other charges therefor, and such head of department shall, if the town treasurer thinks necessary, report to the committee concerned for reference to the Finance Committee any difference between the actual cost and the estimate so furnished.

51. No revenue collection, book-keeping or costing system shall be introduced in any department, and no alteration to any existing system shall be made, unless the approval of the town treasurer has first been obtained.

INTERNAL AUDIT.

52. (1) The town treasurer and the internal audit staff of the town treasurer's department shall have access to the books of account and records of all departments for the purposes of audit.

(2) Heads of departments and other officials shall, on the request of the town treasurer, furnish him with such information as may be necessary for the carrying out of audit work.

(3) A copy of any audit report may be furnished by the town treasurer to the head of department concerned, but it shall not be obligatory upon the town treasurer so to do.

INVESTMENTS.

53. The town treasurer shall undertake and be responsible for the investment of all funds of the Council not immediately required for their respective purposes including the purchase and sale of securities in connection therewith.

INSURANCE.

54. Heads of departments shall furnish the town treasurer on request with a schedule of all insurable risks, and shall notify him, without delay, of all alterations and additions to any such schedule.

55. Heads of departments shall notify the town treasurer immediately of any third-party claim, or of any damage to or loss of the Council's property arising from fire or from any other cause, or of any injury to employees of the Council, where any such matter is covered by insurance.

56. The town treasurer shall keep registers containing particulars of all insurances effected by the Council, and shall be responsible for the payment of all premiums by, and for the collection of all moneys payable to, the Council under or in pursuance of any such insurance.

STAFF ADMINISTRATION.

57. The town treasurer shall co-ordinate and control the records of the Council's employees, including the keeping of staff records, records of engagements and dismissals, and the checking and certifying of paysheets.

58. The payment of all salaries, wages and allowances shall be made by the town treasurer and the method thereof shall be at his discretion.

59. Die stadstesourier moet onmiddellik van enige veranderings van of toevoegings tot die personeel, of hulle salarisskale, tesame met besonderhede van verlof wat geneem is of afwesigheid, in kennis gestel word."

Administrateurskennisgewing No. 653.] [3 September 1958.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—OPENBARE BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is. T.A.L.G. 5/55/8.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—OPENBARE BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Woordomskrywings.

1. In hierdie verordeninge beteken—

„ boek " enige tydskrif, dokument, drukwerk, nuusblad of dergelike artikel;
„ Raad " die Stadsraad van Boksburg;
„ biblioteek " die versameling boeke onder die beheer van die bibliotekaris, wat deur die Raad vir die gebruik van die publiek beskikbaar gestel is;
„ biblioteekgebou " enige gebou wat deur die Raad onderhou of verskaf word ten einde die biblioteek, of gedeelte daarvan, of die Raad se Africana, onderdak te bring;
„ openbare vertrek " enige vertrek, behalwe 'n vertrek waartoe die reg van toegang te eniger tyd deur die bibliotekaris gereserveer is;
„ bibliotekaris " ook enige beampte van die Raad wat behoorlik gemagtig is om enige besondere funksie van die bibliotekaris uit te voer;
„ lener " enigeen wie se naam verskyn op die lys van leners wat deur die bibliotekaris geboekstaaf word;
„ lewenslange lede " persone wat, na die mening van die Raad buitengewone dienste aan die biblioteek gelewer het.

Toegang tot die biblioteekgebou.

2. Onderworpe aan die bepalings van hierdie verordeninge, is toegang tot alle openbare vertrekke van die biblioteekgebou vir alle persone vry: Met dien verstande dat niemand, behalwe die bibliotekaris of ander gemagtigde beamptes van die Raad, die biblioteekgebou mag binnegaan of daar vertoef nie, behalwe gedurende die ure wanneer dit oop is, soms deur die Raad voorgeskryf, en by die ingang tot die gebou op 'n aanplakbord vertoon.

Uitleenafdeling.

3. (1) Onderworpe aan die bepalings van subartikel (2) hiervan, het enigeen wat 'n belastingbetaler van Boksburg is of wat binne die Munisipaliteit Boksburg woonagtig of in diens is, die reg om uit die uitleenafdeling van die biblioteek drie boeke op 'n keer uit te neem, waarvan hoogstens twee romans kan wees: Met dien verstande dat die bibliotekaris, wanneer aansoek gedoen word, behoorlik ingeskrewe leners kan toelaat om bykomende boeke uit te neem.

(2) Enigeen wat begerig is om boeke uit die uitleenafdeling van die biblioteek uit te neem, moet aansoek doen op 'n vorm wat deur die Raad verskaf moet word en moet die inligting verstrek wat op sodanige vorm vereis word, en moet voorts vir verwysing die name verstrek van twee goedgekeurde persone wat nie aan die applikant of aan mekaar verwant is nie en wat nie aan dieselfde adres of aan die applikant se adres woonagtig is nie: Met dien verstande dat die applikant indien hy aldus verlang, 'n registrasiegeld van 10s. kan betaal in plaas daarvan om die voornoemde name vir verwysing te verstrek. Sodanige registrasiegeld is nie aan die applikant terugbetaalbaar nie.

(3) *Lewenslange lede* wie se name in die munisipale rekords ingeskryf is, is kosteloos daarop geregtig om vyf boeke op 'n keer uit te neem (waarvan minstens een vakliteratuur moet wees).

59. Any alterations or additions to the staff, or their rates of pay, together with details of leave taken or absenteeism shall be immediately notified to the town treasurer."

Administrator's Notice No. 653.] [3 September 1958.

MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—PUBLIC LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance. T.A.L.G. 5/55/8.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—PUBLIC LIBRARY BY-LAWS.

Definitions.

1. In these by-laws—

" book " means any magazine, document, print, newspaper or similar article;
" Council " means the Town Council of Boksburg;
" library " means the collection of books under the control of the librarian made available by the Council for the use of the public;
" library building " means any building maintained or provided by the Council for the purpose of housing the library, or part thereof, or the Council's Africana;
" public room " means any room other than a room to which the right of admission has at any time been reserved by the librarian;
" librarian " includes any official of the Council duly authorised to perform any particular function of the librarian;
" borrower " means any person whose name appears in the list of borrowers kept on record by the librarian.
" life members " shall be persons, who, in the opinion of the Council, have rendered outstanding services to the library.

Admission to Library Building.

2. Subject to the provisions of these by-laws, admission to all public rooms of the library building shall be free to all persons: Provided that no person, except the librarian or other authorised servants of the Council, shall enter or remain in the library building otherwise than during the hours of opening prescribed by the Council and exhibited on a notice board at the entrance to the building.

Lending Department.

3. (1) Subject to the provisions of sub-section (2) any person who is a ratepayer of Boksburg, or who is resident or employed within the Municipality of Boksburg, shall be entitled to borrow from the lending department of the library three books at a time, not more than two of which shall be fiction: Provided that the librarian, may on application, having been made, allow duly enrolled borrowers to borrow additional books.

(2) Any person wishing to borrow books from the lending department of the library shall make application on a form to be provided by the Council and shall furnish the information required on such form, and shall furthermore provide as references the names of two approved persons who are not related to the applicant, or to each other, and who do not reside at the same address as each other or the applicant: Provided that the applicant may, if he/she so desires, pay a registration fee of 10s. in lieu of the aforesaid references. Such registration fee shall not be returnable to the applicant.

(3) *Life members* whose names have been inscribed in the municipal records, shall be entitled, free of charge, to borrow five books at a time (not less than one of which must be non-fiction).

(4) *Buitedistrikslede.*—Egineen wat voor 1 Julie 1958 buite die munisipaliteit van Boksburg woonagtig en daarvoor 'n goedgekeurde geregistreerde lener was, kan toegelaat word om boeke uit te neem, mits hy instem om 'n registrasiegeld van 10s. te betaal (wat nie aan die lid terugbetaalbaar is nie) en voorts instem om aan hierdie verordeninge onderworpe te wees.

Afdeling vir jeugdige persone.

4. Enigeen wat jonger as 18 jaar is en wat binne die Munisipaliteit Boksburg woonagtig of in diens is of aldaar die skool bywoon, het die reg om uit die biblioteek se afdeling vir jeugdige persone hoogstens een boek op 'n keer uit te neem, mits daar deur die ouers of voog van sodanige persoon aan die Raad 'n waarborg gegee word vir die veilige terugbesorging van alle boeke wat uitgeneem is en vir die behoorlike betaling van alle bedrae wat aan die Raad betaalbaar kan word.

Lener se kaartjie.

5. (1) Mits die applikant aan hierdie verordeninge voldoen, ontvang hy een lenerskaartjie vir iedere boek wat hy geregtig is om uit te neem en sodanige lenerskaartjie bly geldig vir 'n tydperk van twee jaar tensy dit eerder ingetrek word.

(2) Ingeval enige lenerskaartjie verlore raak, kan die bibliotekaris 'n duplikaat daarvan uitreik teen betaling deur die applikant van 'n bedrag van een sjieling: Met dien verstande dat niemand daardeur onthef is van enige aanspreeklikheid waaraan hy hom blootgestel het weens die gebruik van die verlore lenerskaartjie nie.

(3) Enigeen aan wie 'n lenerskaartjie uitgereik is en wat van adres verander, moet binne een week daarna skriftelik van sodanige verandering van adres aan die bibliotekaris kennis gee.

Terugbesorging van boeke.

6. Iedere boek wat uitgeneem is, moet uiters op die veertiende dag na die datum van uitreiking deur die persoon aan wie dit uitgereik is aan die bibliotekaris terugbesorg word by die afdeling of onderafdeling van waar dit uitgeneem is: Met dien verstande dat—

(*a*) die uitlening van enige boek waarvoor daar geen aanvraag deur iemand anders is nie, vir 'n verdere tydperk van vyftien dae hernieu kan word deur skriftelike of mondelinge aanvraag by die bibliotekaris voordat voornoemde tydperk verstryk het;

(*b*) enige boek wat uit die reisende biblioteek uitgeneem word, by die sentrale biblioteek terugbesorg kan word;

(*c*) waar die persoon aan wie 'n boek uitgereik is, dit onmoontlik vind om dit persoonlik terug te besorg, hy dit deur middel van 'n bevoegde bode kan terugbesorg; ingeval die bode 'n Naturel is, moet die boek behoorlik in papier toegedraai wees, vergesel van skriftelike magtigings;

(*d*) niemand enige boek mag behou wat aan hom uitgereik is na aflewering by die geregistreerde adres van sodanige persoon van 'n skriftelike vordering deur die bibliotekaris dat sodanige boek terugbesorg moet word nie. Enige lener wat versuim om enige boek na sodanige vordering terug te besorg, is strafbaar met 'n boete van een trippens per dag, die boete 'n aanvang te neem van die datum af wat vir die terugbesorging van die boek bepaal is.

Agterstallige boeke.

7. Indien enige boek nie binne die voornoemde tydperk, met inbegrip van enige tydperk van hernuwing, waarvoor dit uitgereik is, terugbesorg word nie, moet die persoon aan wie dit uitgereik is aan die bibliotekaris 'n boete betaal van 'n trippens per week of gedeelte van 'n week wat sodanige boek agterstallig is, totdat dit terugbesorg of vervang is, soos hierna vermeld word.

Verlore en beskadigde boeke.

8. (1) (*a*) Indien enige boek verlore raak, moet die persoon aan wie dit uitgereik is, aan die bibliotekaris die waarde van die verlore boek betaal uitgesonderd enige boetes of ander koste wat ten opsigte van die verlore boek verskuldig is, of anders moet hy dit deur 'n nuwe eksemplaar van dieselfde waarde vervang.

(4) *Country Members.*—All persons who resided outside the Municipality of Boksburg before July 1st, 1958, and who had prior thereto been approved registered borrowers may be permitted to borrow books, subject to their agreeing to pay a registration fee of 10s. (which shall not be returnable to the member) and further to their agreeing to abide by these by-laws.

Juvenile Department.

4. Any person under the age of 18 years, residing, employed or attending school in the Municipality of Boksburg, shall be entitled to borrow from the juvenile department of the library not more than one book at any one time: Provided there is furnished to the Council a guarantee from the parents or guardian of such person for the safe return of all books borrowed and for the due payment of all sums which may become due to the Council.

Borrowers Ticket.

5. (1) Subject to the applicant complying with these by-laws he shall receive one borrower's ticket for each book that he is entitled to borrow, and such borrower's ticket shall remain in force for a period of two years unless previously cancelled.

(2) Should any borrower's ticket become lost the librarian may issue a duplicate thereof upon payment by the applicant of the sum of one shilling: Provided that no person shall be thereby relieved of any liability which he may have incurred by reason of the use of the lost borrower's ticket.

(3) Any person to whom a borrower's ticket has been issued, who changes his address shall give written notice of such change of address to the librarian within one week thereof.

Return of Books.

6. Every book borrowed shall be returned by the person to whom it was issued to the librarian at the department or branch from which it was borrowed not later than the fourteenth day from the date of issue: Provided that—

(*a*) the loan of any book that is not required by another person may be renewed for a further period of fifteen days upon written or verbal request to the librarian before expiry of the above-mentioned period;

(*b*) any book borrowed from the travelling library may be returned to the central library;

(*c*) where it is not possible for the person to whom a book was issued to return it personally he may return it by means of a competent messenger; in the event of the messenger being a Native the book shall be adequately wrapped in paper and accompanied by written authorisations;

(*d*) no person shall retain any book issued to him after a written demand by the librarian for the return of such book has been delivered at the registered address of such person. Any borrower failing to return any book upon such notification, shall incur a fine of threepence *per diem*, the fine to commence from the date stated for the return of the book.

Overdue Books.

7. Should any book not be returned within the above-mentioned period, including any period of removal, for which it is issued, the person to whom it was issued shall pay to the librarian a fine of threepence per week or portion of a week such book is overdue, until it is returned or replaced as hereinafter mentioned.

Lost and Damaged Books.

8. (1) (*a*) Should any book become lost the person to whom it was issued shall pay to the librarian, in addition to any fines or other charges which may be due in respect of such book, the value of the lost book, or alternatively he shall replace it with a new copy of equal value.

(*b*) Enige boek wat nie binne 'n tydperk van twee maande na uitreikingsdatum aan die biblioteek terugbesorg word nie, word as verlore beskou, tensy die uitlening daarvan van tyd tot tyd hernieu is om die tydperk te dek waartydens dit in besit was van die persoon aan wie dit uitgereik is.

(2) Indien by die terugbesorging van enige boek aan die biblioteek bevind word dat dit beskadig is, moet die persoon aan wie dit uitgereik is, sodanige boek vervang deur 'n nuwe eksemplaar van dieselfde waarde, tensy hy kan bewys dat die boek aldus beskadig was toe dit aan hom uitgereik is, of hy moet aan die bibliotekaris, behalwe enige boetes of ander koste wat ten opsigte van sodanige boek verskuldig is die waarde van sodanige boek betaal.

Aanspreeklikheid van leners.

9. Iedereen aan wie 'n boek uitgereik is, is aanspreeklik vir enige verlies, boete of ander koste veroorsaak ten opsigte van die uitreiking van sodanige boek aan hom, nieteenstaande die feit dat sodanige verlies, boete of ander koste nie aan sy eie versuim of nalatigheid te wyte was nie, en niemand wat enige boek verloor of beskadig het, of wat enige boeke of ander koste veroorsaak het word toegelaat om enige verdere boeke uit te neem nie vordat sodanige verlore of beskadigde boek vervang is of die waarde daarvan en die boete of ander koste wat ten opsigte van sodanige boek verskuldig is, betaal is.

Ongeoorloofde besit van boeke.

10. (1) Niemand mag in besit wees van enige boek, of dit uit enige afdeling van die biblioteek verwyder nie, tensy dit kragtens hierdie verordeninge aan hom uitgereik is.

(2) Enige boek wat die merk of stempel van die biblioteek dra, en wat nie 'n amptelike aankondiging bevat dat dit uit die biblioteek ingetrek, afgedank of verkoop is nie, word as die eiendom van die Raad beskou.

Bespreking van boeke.

11. Enigeen aan wie 'n lenerskaartjie uitgereik is, kan enige boek bespreek.

Blootstelling van boeke aan besmetlike siektes.

12. (1) Niemand wat aan enige siekte ly wat aangemeld moet word, mag enige boek uitneem of gebruik nie en niemand mag toelaat dat enige boek wat aan hom uitgereik is, aan enige siekte wat aangemeld moet word blootgestel word nie.

(2) Enigeen wat in besit is van enige boek wat blootgestel was aan 'n siekte wat aangemeld moet word, moet onmiddellik die Afdeling Publieke Gesondheid van die Raad in kennis stel dat die boek aldus blootgestel was, en die Afdeling Publieke Gesondheid moet daarop die boek laat vernietig, of dit laat ontsmet en aan die biblioteek laat terugbesorg. In die geval van vernietiging moet sodanige persoon die boek vervang of die waarde daarvan aan die bibliotekaris betaal.

Naslaanafdeling.

13. (1) Die bibliotekaris kan van enigeen wat 'n boek in die naslaanafdeling raadpleeg, verlang dat hy dit doen op sodanige plek in die biblioteekgebou as wat vir die doel afgesonder word.

(2) Niemand is geregtig om enige boek uit die naslaanafdeling te verwyder nie: Met dien verstande dat die bibliotekaris na goeddunke en op ontvangs van sodanige sekuriteit as wat hy raadsaam ag, enigeen kan toelaat om 'n boek uit daardie afdeling vir 'n gespesifiseerde tydperk uit te neem.

Leeskamer.

14. Niemand wat in besit is van 'n boek in die leeskamer mag sodanige boek vir 'n langer tydperk as tien minute behou nadat 'n versoek daarom deur middel van die bibliotekaris gerig is nie.

Beskerming van boeke.

15. Niemand aan wie 'n boek uitgereik is, mag—

(*a*) nalaat om sodanige boek in 'n ongeskoolde en skoon toestand te hou en dit in nat weer te beskerm nie;

(*b*) die blaaie omvou of bevlek of potlood- of ander merke daarop maak nie;

(*c*) sonder verlof van die bibliotekaris reproduksies van sodanige boek of gedeelte daarvan deur kalkering maak nie.

(*b*) Any book not returned to the library within a period of two months from the date of issue shall be deemed to be lost unless the loan thereof has been renewed from time to time to cover the period during which it has been in the possession of the person to whom it was issued.

(2) Should any book be found, when returned to the library, to be damaged, the person to whom it was issued shall replace such book with a new copy of equal value unless he can prove that the book was so damaged when issued to him, or shall pay to the librarian, in addition to any fines or other charges which may be due in respect of such book, the value of such book.

Liability of Borrowers.

9. Every person to whom a book has been issued shall be liable for any loss, fine or other charge incurred in respect of the issue of such book to him, notwithstanding the fact that such loss, fine or other charge was not due to his own default or neglect, and no person who has lost or damaged any book or who has incurred any fine or other charge shall be permitted to borrow any further books until such lost or damaged book has been replaced or the value thereof paid and the fine or other charge due in respect of such book paid.

Unauthorised Possession of Books.

10. (1) No person shall be in possession of or remove from any department of the library any book which has not been issued to him in terms of these by-laws.

(2) Any book bearing the mark or stamp of the library, and not containing an official notification that it has been withdrawn, discarded, or sold from the library shall be deemed to be the property of the Council.

Bespeaking Books.

11. Any person to whom a borrower's ticket has been issued may bespeak any book.

Exposing Books to Infectious Diseases.

12. (1) No person suffering from any notifiable disease shall borrow or use any book, and no person shall permit any book issued to him to be exposed to any notifiable disease.

(2) Any person in possession of any book which has been exposed to any notifiable disease shall immediately notify the Public Health Department of the Council that the book has been so exposed and the Public Health Department shall thereupon cause the book to be destroyed, or disinfected and returned to the library.

In event of destruction, the book shall be replaced or the value thereof paid to the librarian by such person.

Reference Department.

13. (1) The librarian may require any person consulting a book in the reference department to do so in such place in the library building as shall be set apart for that purpose.

(2) No person shall be entitled to remove any book from the reference department: Provided that the librarian may in his sole discretion, upon receipt of such security as he may deem advisable, permit any person to borrow a book from that department for a specified time.

Reading-room.

14. No person in possession of any book in the reading-room shall retain such book for a longer period than ten minutes after a request therefor has been made through the librarian.

Care of Books.

15. No person to whom a book has been issued shall—

(*a*) fail to keep such book in a sound and clean condition and to protect it from wet weather;

(*b*) turn down or strain the leaves or make pencil or other marks upon the book;

(*c*) make copies of such book or part thereof by means of tracing without the permission of the librarian.

Gedrag in Biblioteek.

16. Niemand mag—

(*a*) aan 'n hoorbare gesprek in enige gedeelte van die biblioteekgebou deelneem nie, behalwe wanneer hy die bibliotekaris of ander amptenaar van die Raad aanspreek;

(*b*) enige ander persoon in die biblioteek dwarsboom, steur, hinder of erger nie;

(*c*) hom in enige gedeelte van die biblioteekgebou wanordelik gedra, heftige, liederlike, skeld- of godslasterlike taal gebruik, of weddenskappe aangaan of dobbel nie;

(*d*) in enige openbare vertrek in die biblioteekgebou 'n vuurhoutjie aansteek of daar rook, spuug, slaap of verversings verorber nie;

(*e*) veroorsaak of toelaat dat enige dier onder sy toesig die biblioteek binnegaan of daar bly nie;

(*f*) enige gedeelte van die biblioteekgebou of die inhoud daarvan beskadig nie;

(*g*) 'n verkeerde naam of adres verstrek met die doel om enige gedeelte van die biblioteekgebou binne te gaan of om enige voordeel of voorreg daaruit te verkry nie;

(*h*) die biblioteekgebou binnegaan of daar vertoef nie solank as wat hy op sy liggaam of kleding onrein is of terwyl hy aan enige besmetlike of aanstootlike siekte ly of onder die invloed van bedwelmende drank is.

Boete vir oortreding van verordeninge.

17. Enigeen wat 'n oortreding van hierdie verordeninge begaan, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £5 (vyf pond), of, by wanbetaling van sodanige boete, met gevangenisstraf, met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens een maand.

Herroeping van Verordeninge.

18. Die Publieke Biblioteekverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 235 van 15 Mei 1940, word hierby herroep.

Administrateurskennisgewing No. 654.] [3 September 1958.

MUNISIPALITEIT BENONI.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/6.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BENONI.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Benoni, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby gewysig deur subartikels (*a*) en (*b*) van artikel 44 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(*a*) Huisvullis van private wonings en vullis van besigheidspersele, hotelle, woonstelle, losieshuise, kamers en kantore mag slegs in vullisbakke geplaas word wat net deur die Raad verskaf word en wat die eiendom van die Raad bly.

(*b*) Die eienaar of okkupeerder van die persele moet sodanige bak of bakke op 'n gerieflike plek op die persele plaas of laat plaas vir die versameling en verwydering van vullis deur die Raad se beamptes."

Conduct in the Library.

16. No person shall—

(*a*) engage in audible conversation in any part of the library building except when speaking to the librarian or servant of the Council;

(*b*) obstruct, disturb, interrupt or annoy any other person in the library;

(*c*) behave in a disorderly manner, use violent, obscene, abusive or blasphemous language, or bet or gamble in any part of the library building;

(*d*) light a match or smoke, spit, sleep or consume refreshment in any public room in the library building;

(*e*) cause or permit any animal under his control to enter or remain in the library;

(*f*) damage any part of the library building or the contents thereof;

(*g*) give a false name or address for the purpose of entering any part of the library building or obtaining any benefit or privilege therefrom;

(*h*) enter or remain in the library building while unclean in body or apparel, or while suffering from any infectious or offensive disease or under the influence of intoxicating liquor.

Penalty for Contravention of By-laws.

17. Any person who commits a breach of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine of not exceeding £5 (five pounds) or in default of payment of such fine, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one month.

Revocation of By-laws.

18. The Public Library By-laws, published under Administrator's Notice No. 235, dated the 15th May, 1940, are hereby revoked.

Administrator's Notice No. 654.] [3 September 1958.

MUNICIPALITY OF BENONI.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/6.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BENONI.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Public Health By-laws applicable to the Municipality of Benoni, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, as amended by the deletion of sub-sections (*a*) and (*b*) of section 44 and the substitution therefor of the following:—

"(*a*) Household refuse from private dwellings and refuse from business premises, hotels, flats, boarding-houses, rooms and offices, shall be deposited only in refuse bins, which shall be supplied by the Council only and which shall remain the property of the Council.

(*b*) The owner or occupier of the premises shall place or cause to be placed such bin or bins in a convenient position on the premises for the collection and removal of refuse by the Council's officials."

Administrateurskennisgewing No. 655.] [3 September 1958.

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN OPGEMETE UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS RATZEGAAISKRAAL No. 20, DISTRIK VENTERSDORP.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens mev. M. S. Scholtz om die vermindering van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning, groot 33 morge 238 vierkante roedes, geleë op resterende gedeelte van die noordelike gedeelte van die plaas Ratzegaaiskraal No. 20, distrik Ventersdorp, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.1392/16, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (ii) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 928, Potchefstroom, skriftelik in te dien.

D.P. 07-076-37/3/R.17.

Administrateurskennisgewing No. 656.] [3 September 1958.

BENOEMING VAN RAADSLEDE.—PADRAAD VAN KRUGERSDORP.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikels (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. J. C. Steenekamp en mnr. Jan Bredenhann tot lede van die Padraad van Krugersdorp om die vakatures aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. J. A. Fourie en mnr. T. A. van Dyk. D.P. 021-25/3/025.

Administrateurskennisgewing No. 657.] [3 September 1958.

REGULASIES OM DIE GELDE VOOR TE SKRYF WAT BETAALBAAR IS VIR EKSAMENS EN TOETSE AFGENEEM DEUR OF ONDER DIE TOESIG VAN DIE TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT EN SAKE IN VERBAND DAARMEE.

Kragtens die bepalings van artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig die Administrateur hierby met ingang van die 1st dag van Julie 1958 die regulasies om gelde voor te skryf wat betaalbaar is vir eksamens en toetse afgeneem deur of onder die toesig van die Transvaalse Onderwysdepartement en sake in verband daarmee, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1094 van 14 Desember 1955, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Subregulasie (1) van regulasie 8 word hierby deur die volgende subregulasie vervang:—

„(1) Aan 'n lid van die Raad van Moderatore deur die Direkteur benoem om die Departement te adviseer oor die wyse waarop die Transvaalse Eindeksamen van die Middelbare Skool gehou moet word en om vraestelle wat vir sodanige eksamen gestel is, te modereer, word 'n jaargeld van vyftig pond betaal indien hy nie 'n lid van die Staatsdiens is nie, soos omskryf in artikel *drie* (1) (*a*), (*b*) en (*c*) van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957), soos gewysig."

2. Paragrawe (iv), (v), (vii) en (viii) van subregulasie (1) van regulasie 9 word hierby deur die volgende paragrawe vervang:—

„(iv) Die nasien en hernasien van 'n skrif in enige vak uitgesonderd Kuns, volgens die volgende skaal:—

Vier sjielings vir 'n vraestel van drie uur;
drie sjielings en ses pennies vir 'n vraestel van twee en 'n halfuur;

Administrator's Notice No. 655.] [3 September 1958.

PROPOSED REDUCTION OF SURVEYED OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM RATZEGAAISKRAAL No. 20, DISTRICT OF VENTERSDORP.

In view of application having been made on behalf of Mrs. M. S. Scholtz for the reduction of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 33 morgen 238 square roods, situate on the remaining extent of the northern portion of the farm Ratzegaaiskraal No. 20, District of Ventersdorp, as indicated in Diagram S.G. No. A.1392/16, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (ii) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 928, Potchefstroom, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*. D.P. 07-076-37/3/R.17.

Administrator's Notice No. 656.] [3 September 1958.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ROAD BOARD OF KRUGERSDORP.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-sections (1) and (2) of section *fifteen* of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. J. C. Steenekamp and Mr. Jan Bredenhann as members of the Road Board of Krugersdorp, to fill the vacancies caused by the resignation of Mr. J. A. Fourie and Mr. T. A. van Dyk. D.P. 021-25/3/025.

Administrator's Notice No. 657.] [3 September 1958.

REGULATIONS PRESCRIBING THE FEES PAYABLE FOR EXAMINATIONS AND TESTS HELD BY OR UNDER THE SUPERVISION OR CONTROL OF THE TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT AND MATTERS INCIDENTAL THERETO.

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends with effect from the 1st day of July, 1958, the regulations prescribing the fees payable for examinations and tests held by or under the supervision or control of the Transvaal Education Department and matters incidental thereto, published under Administrator's Notice No. 1094, dated 14th December, 1955, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. The following sub-regulation is hereby substituted for sub-regulation (1) of regulation 8:—

"(1) A member of the Board of Moderators appointed by the Director to advise the Department on the conduct of the Transvaal Secondary School Certificate Examination and to moderate question papers set for such examination, shall be paid an annual fee of fifty pounds if he is not a member of the public service as defined in section *three* (1) (*a*), (*b*) and (*c*) of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957), as amended."

2. The following paragraphs are hereby substituted for paragraphs (iv), (v), (vii) and (viii) of sub-regulation (1) of regulation 9:—

"(iv) The marking and revision of a script in any subject, except Art, on the following scale:—

Four shillings for a three-hour question paper;
three shillings and sixpence for a two and a half hour question paper;

twee sjielings en nege pennies vir 'n vraestel van twee uur;
twee sjielings en drie pennies vir 'n vraestel van een en 'n halfuur;
een sjieling en ses pennies vir 'n vraestel van een uur;

met dien verstande dat 'n minimum geld van twee pond betaal word ten opsigte van die nasien van elke stel skrifte wat op 'n besondere vraestel betrekking het.

(v) Die nasien en hernasien van skrifte in die vak Kuns—sewe sjielings per kandidaat; met dien verstande dat 'n minimum geld van twee pond betaal word ten opsigte van die nasien van elke stel skrifte wat op 'n besondere vraestel betrekking het.

(vii) Die modereer van 'n vraestel waar sodanige vraestel slegs in een taal gestel is—vyf pond tien sjielings per vraestel; met dien verstande dat hierdie geld nie betaal word nie aan 'n lid van die Raad van Moderatore wat 'n geld ontvang waarvoor in regulasie 8 voorsiening gemaak word.

(viii) Die modereer van 'n vraestel waar sodanige vraestel in albei amptelike tale gestel is—ses pond per vraestel; met dien verstande dat hierdie geld nie betaal word nie aan 'n lid van die Raad van Moderatore wat 'n geld ontvang waarvoor in regulasie 8 voorsiening gemaak word."

Administrateurskennisgewing No. 658.] [3 September 1958.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die ondergenoemde persone te benoem om op die Streekskomitees van die genoemde inrigtings te dien vir 'n tydperk van drie jaar met ingang vanaf 1 September 1958:—

Onderwyskollege Heidelberg.
Ds. A. M. Meiring.
Ds. J. C. du Plessis.
Ds. P. C. Snyman.
Mnr. P. de la Rey Prinsloo.
Mnr. H. C. Bredell.
Dr. A. P. du Toit.
Die Rektor.
Die Vise-rektor.

Onderwyskollege Potchefstroom.
Prof. H. J. J. Bingle.
Kol. I. J. Meyer.
Ds. B. Naude.
Ds. J. G. M. Dreyer.
Dr. J. A. Heyl.
Mnr. W. de K. Kruger.
Die Rektor.
Die Vise-rektor.

Onderwyskollege Pretoria.
Mnr. J. C. Markotter.
Ds. R. J. Raath.
Prof. S. P. E. Boshoff.
Prof. C. H. Rautenbach.
Mnr. H. van Dalsen.
Mej. E. C. Steyn.
Die Rektor.
Die Vise-rektor.

Onderwyskollege Johannesburg.
Ds. J. B. Webb.
Prof. I. Glyn-Thomas.
Mej. M. McLarty.
Mnr. T. Glyn-Morris.
Mej. D. Langley.
Mnr. H. A. Whitecross.
Die Rektor.
Die Vise-rektor.

two shillings and ninepence for a two-hour question paper;
two shillings and threepence for a one and a half hour question paper;
one shilling and sixpence for a one-hour question paper;

provided that a minimum fee of two pounds shall be paid in respect of the marking of each set of scripts relating to a particular question paper.

(v) The marking and revision of scripts in the subject of Art—seven shillings per candidate; provided that a minimum fee of two pounds shall be paid in respect of the marking of each set of scripts relating to a particular question paper.

(vii) The moderation of a question paper where such paper is set in one language only—five pounds ten shillings per paper; provided that this fee shall not be paid to a member of the Board of Moderators who is in receipt of a fee for which provision is made in regulation 8.

(viii) The moderation of a question paper where such paper is set in both official languages—six pounds per paper; provided that this fee shall not be paid to a member of the Board of Moderators who is in receipt of a fee for which provision is made in regulation 8."

Administrator's Notice No. 658.] [3 September 1958.

The Administrator has been pleased, in terms of section *fifty-two* of the Education Ordinance, 1953, to appoint the following persons to serve on the Regional Committees of the institutions indicated for a period of three years with effect from 1st September, 1958:—

Heidelberg College of Education.
Rev. A. M. Meiring.
Rev. J. C. du Plessis.
Rev. P. C. Snyman.
Mr. P. de la Rey Prinsloo.
Mr. H. C. Bredell.
Dr. A. P. du Toit.
The Rector.
The Vice-Rector.

Potchefstroom College of Education.
Prof. H. J. J. Bingle.
Col. I. J. Meyer.
Rev. B. Naude.
Rev. J. G. M. Dreyer.
Dr. J. A. Heyl.
Mr. W. de K. Kruger.
The Rector.
The Vice-Rector.

Pretoria College of Education.
Mr. J. C. Markotter.
Rev. R. J. Raath.
Prof. S. P. E. Boshoff.
Prof. C. H. Rautenbach.
Mr. H. van Dalsen.
Miss E. C. Steyn.
The Rector.
The Vice-Rector.

Johannesburg College of Education.
Rev. J. B. Webb.
Prof. I. Glyn-Thomas.
Miss M. McLarty.
Mr. T. Glyn-Morris.
Miss D. Langley.
Mr. H. A. Whitecross.
The Rector.
The Vice-Rector.

Opleidingsinstituut vir Kleurlinge, Johannesburg.
Dr. P. J. Nienaber.
Ds. T. C. Esterhuysen.
Mnr. S. A. Hofmeyr.
Mnr. P. van Vuuren.
Dr. J. J. van Tonder.
Prof. R. E. Lighton.
Die Hoof.
Die Vise-hoof.

Opleidingsinstituut vir Asiate, Johannesburg.
Ds. J. M. Botha.
Ds. T. C. Esterhuysen.
Ds. A. Graham.
Prof. O. J. M. Wagner.
Mnr. H. A. Whitecross.
Prof. R. E. Lighton.
Die Hoof.
Die Vise-hoof.

Training Institute for Coloureds, Johannesburg.
Dr. P. J. Nienaber.
Rev. T. C. Esterhuysen.
Mr. S. A. Hofmeyr.
Mr. P. van Vuuren.
Dr. J. J. van Tonder.
Prof. R. E. Lighton.
The Principal.
The Vice-Principal.

Training Institute for Asiatics, Johannesburg.
Rev. J. M. Botha.
Rev. T. C. Esterhuysen.
Rev. A. Graham.
Prof. O. J. M. Wagner.
Mr. H. A. Whitecross.
Prof. R. E. Lighton.
The Principal.
The Vice-Principal.

Administrateurskennisgewing No. 659.] [3 September 1958.

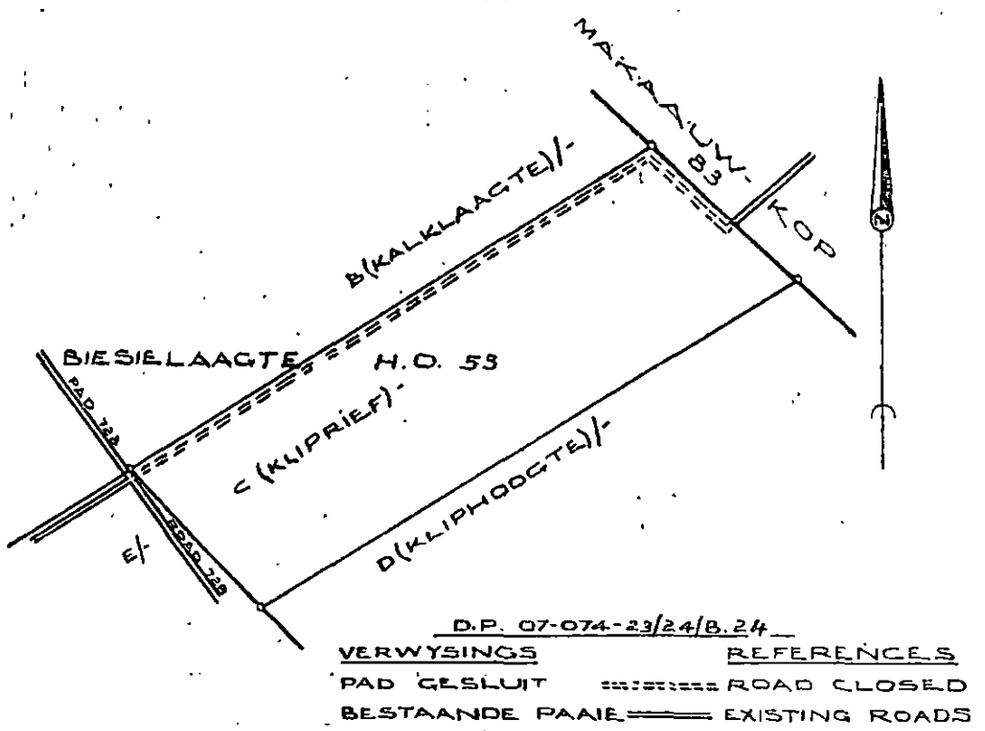
PADREËLINGS OP DIE PLAAS BIESIESLAAGTE No. H.O. 53, DISTRIK SCHWEIZER-RENEKE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 214 van 26 Maart 1958 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan. DP. 07-074-23/24/B.24.

Administrator's Notice No. 659.] [3 September 1958.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BIESIESLAAGTE No. H.O. 53, DISTRICT SCHWEIZER-RENEKE.

With reference to Administrator's Notice No. 214 of 26th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan. DP. 07-074-23/24/B.24.



Administrateurskennisgewing No. 660.] [3 September 1958.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE AANSTELLINGS- EN DIENSVOORWAARDES VIR ONDERWYSERS.

Die Administrateur, ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953, (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby met ingang van 1 April 1958 die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Regulasie 8 van genoemde regulasies word hierby deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„8. (1) Die minimum kwalifikasies wat van enige applikant vereis word vir aanstelling in die diens van die Departement in 'n permanente hoedanigheid

Administrator's Notice No. 660.] [3 September 1958.

AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF TEACHERS.

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends, with effect from 1st April, 1958, the Regulations prescribing the Appointment and Service of Teachers, published under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd December, 1953, as set out in the Schedule hereto:—

SCHEDULE.

1. The following new regulation is hereby substituted for regulation 8 of the aforesaid regulations:—

"8. (1) The minimum qualifications required of any applicant for appointment in the service of the Department in a permanent capacity to any of the

in enigeen van die verskillende grade onderwysersposte uitgesonderd die poste genoem in regulasie 10 (1) (*e*) (i), is soos volg:—

A—POS VAN HOOF.

(i) Onderwyskollege en enige Hoërskool of Laerskool waaraan 'n erkende Middelbare Afdeling verbonde is of 'n skool wat aldus gegradeer is:—

(*a*) 'n Erkende graad van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit;

(*b*) die Transvaalse Onderwysersdiploma; en

(*c*) agt jaar erkende onderwysondervinding.

(ii) Laerskole—Grade PAS, PA, PB, PC, PD en skole wat aldus gegradeer is:—

(*a*) Die Transvaalse Onderwysersdiploma; en

(*b*) erkende onderwysondervinding soos volg:—

Grade PAS en PA: 7 jaar.
Graad PB: 6 jaar.
Graad PC: 5 jaar.
Graad PD: 4 jaar.

(iii) Laerskole—Grade PE en PF en skole wat aldus gegradeer is:—

(*a*) Die Transvaalse Laer Onderwysersdiploma; en

(*b*) erkende onderwysondervinding van drie jaar.

B—ALLE ANDER POSTE.

(i) Die Transvaalse Laer Onderwysersdiploma in die geval van blankes; of

(ii) die Transvaalse Onderwysersertifikaat in die geval van Kleurlinge en Asiate; of

(iii) (*a*) 'n erkende professionele kwalifikasie waarvan die tydperk van opleiding korter is as dié in subregulasie B (i) en (ii) genoem; of

(*b*) 'n erkende graad van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit of ander akademiese kwalifikasies wat erken word as gelykwaardig daaraan in die geval van 'n aanstelling in die middelbare afdeling van 'n skool waar middelbare onderrig gegee word.

(2) Daar sal geag word dat enige kwalifikasies in subregulasie (1) A en subregulasie (1) B (i) en (ii) voorgeskryf, 'n kwalifikasie insluit wat erken word as hoër as of gelykwaardig aan sodanige voorgeskrewe kwalifikasies."

2. Regulasie 9 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (2) deur die volgende nuwe subregulasie te vervang:—

„9. (2) Waar 'n assistent-onderwyser erkende professionele kwalifikasies verkry het terwyl hy nie 'n voltydse student aan enige inrigting wat voorsiening maak vir die opleiding van onderwysers was nie of waar 'n assistent-onderwyser op of na 1 April 1958 akademiese kwalifikasies verkry wat nie voldoen an die vakgroepe deur die Direkteur vereis vir volle erkenning van sodanige akademiese kwalifikasies nie, word sodanige onderwyser ingedeel een kategorie laer as dié waartoe sy kwalifikasies hom andersins reg gee."

3. Regulasie 10 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur—

(*a*) subregulasie (1) deur die volgende nuwe subregulasie te vervang:—

„10. (1) Behoudens die bepalings van hierdie regulasies, is die volgende jaarlikse vasgestelde salarisse en salarisskale van toepassing op

different grades of teaching posts, other than the posts referred to in regulation 10 (1) (*e*) (i), shall be as follows:—

A—POST OF PRINCIPAL.

(i) College of Education and any High School or Primary School to which a recognised Secondary Department is attached or a school graded as such:—

(*a*) A recognized degree of a South African University;

(*b*) the Transvaal Teachers' Diploma; and

(*c*) eight years' recognized teaching experience.

(ii) Primary Schools—Grades PAS, PA, PB, PC, PD and schools graded as such:—

(*a*) The Transvaal Teachers' Diploma; and

(*b*) recognized teaching experience as follows:—

Grades PAS and PA: 7 years;
Grade PB: 6 years;
Grade PC: 5 years;
Grade PD: 4 years.

(iii) Primary Schools—Grades PE, PF, and schools graded as such:—

(*a*) The Transvaal Teachers' Lower Diploma; and

(*b*) recognized teaching experience of 3 years.

B—ALL OTHER POSTS.

(i) The Transvaal Teachers' Lower Diploma in the case of Whites; or

(ii) The Transvaal Teachers' Certificate in the case of Coloureds and Asiatics; or

(iii) (*a*) An approved professional qualification of which the period of training is shorter than that mentioned in sub-regulation B (i) and (ii); or

(*b*) an approved degree of a South African University or other academic qualifications recognized as equivalent thereto in the case of an appointment in the Secondary division of a school at which Secondary tuition is given.

(2) Any qualifications prescribed in sub-regulation (1) A and sub-regulation (1) B (i) and (ii) shall be deemed to include a qualification recognized as higher than or equivalent to such prescribed qualification."

2. Regulation 9 of the aforesaid regulations is hereby amended by substituting the following new sub-regulation for sub-regulation (2):—

"9. (2) Where an assistant teacher has obtained recognized professional qualifications whilst not being a full-time student at any institution providing for the training of teachers or where an assistant teacher, who on or after the 1st April, 1958, obtains academic qualifications in subjects which do not conform with the subject groups prescribed by the Director for full recognition of such academic qualifications, any such teacher shall be classified one category lower than that to which his qualifications would otherwise entitle him to."

3. Regulation 10 of the aforesaid regulations is hereby amended by—

(*a*) substituting the following new regulation for sub-regulation (1):—

"10. (1) Subject to the provisions of these regulations, the following annual fixed salaries and salary scales shall apply to white teachers

blanke onderwysers wat kwalifikasies besit soos in regulasies 8 en 9 genoem en wat in 'n permanente hoedanigheid in diens is soos aangedui:—

BLANKE ONDERWYSERS.

(*a*) HOOFDE.

(i) *Onderwyskolleges.*

Graad van kollege.	*Mans.*	*Vrouens.*
Rektor (OKS)....	£1,740 (vasgestel).	£1,560 (vasgestel).
Rektor (OK)....	£1,680 (vasgestel).	£1,500 (vasgestel).

(ii) *Hoerskole en skole aldus gegradeer.*

Graad van skool.	*Mans.*	*Vrouens.*
HAS.....	£1,680 (vasgestel)	£1,500 (vasgestel)
HA.....	£1,620 (vasgestel)	£1,440 (vasgestel)
HB.....	£1,560 (vasgestel)	£1,380 (vasgestel)
H.C.....	£1,500 (vasgestel)	£1,320 (vasgestel)

(iii) *Laerskole en skole aldus gegradeer.*

Graad van skool.	*Mans.*	*Vrouens.*
PAS.....	£1,560 (vasgestel)	£1,380 (vasgestel)
PA.....	£1,500 (vasgestel)	£1,320 (vasgestel)
PB.....	£1,380 (vasgestel)	£936 × £24–£1,020 × £60–£1,200
PC.....	£978 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,140
PD.....	£894 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080
PE.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020
PF.....	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£978

en aan die hoofde van laerskole waaraan 'n *erkende* middelbare afdeling verbonde is, word bó en behalwe die basiese salaris, 'n nie-pensioendraende toelae van £60 per jaar aan mans en vrouens betaal.

(*b*) VISE-HOOFDE.

(i) *Onderwyskolleges.*

Graad van kollege.	*Mans.*	*Vrouens.*
Vise-Rektor (OKS)	£1,620 (vasgestel)	£1,440 (vasgestel)
Vise-Rektor (OK)	£1,560 (vasgestel)	£1,380 (vasgestel)

(ii) *Hoërskole en skole aldus gegradeer.*

Graad van skool.	*Mans.*	*Vrouens.*
HAS.....	£1,560 (vasgestel)	£1,380 (vasgestel)
HA.....	£1,500 (vasgestel)	£1,320 (vasgestel)
HB.....	£1,440 (vasgestel)	£1,020 × £60–£1,260
HC.....	£1,380 (vasgestel)	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,200

(iii) *Laerskole en skole aldus gegradeer.*

Graad van skool.	*Mans.*	*Vrouens.*
PAS.....	£1,380 (vasgestel)	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,200
PA.....	£978 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,140
PB.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020
PC.....	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£978
PD.....	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£936

en aan die vise-hoofde van laerskole waaraan 'n *erkende* middelbare afdeling verbonde is, word bó en behalwe die basiese salaris, 'n nie-pensioendraende toelae van £60 per jaar vir mans en vrouens betaal en waar twee vise-hoofde aan 'n skool aangestel is, word die nie-pensioendraende toelae slegs aan die eerste vise-hoof betaal.

(*c*) ANDER POSTE.

	Mans.	*Vrouens.*
(i) Departementshoofde (Onderwyskolleges)	£1,500 (vasgestel)	£1,320 (vasgestel)
(ii) Tweede vise-hoof, Graad HAS-skool	Soos vir vise-hoof, Graad HB-skool.	
Tweede vise-hoof, Graad PAS-skool	Soos vir vise-hoof, Graad PB-skool.	

holding qualifications referred to in regulations 8 and 9 and employed in a permanent capacity as indicated:—

WHITE TEACHERS.

(*a*) PRINCIPALS.

(i) *Colleges of Education.*

Grade of College.	*Men.*	*Women.*
Rector (OKS)...	£1,740 (fixed)	£1,560 (fixed)
Rector (OK)...	£1,680 (fixed)	£1,500 (fixed)

(ii) *High Schools and Schools Graded as such.*

Grade of School.	*Men.*	*Women.*
HAS.....	£1,680 (fixed)	£1,500 (fixed)
HA.....	£1,620 (fixed)	£1,440 (fixed)
HB.....	£1,560 (fixed)	£1,380 (fixed)
HC.....	£1,500 (fixed)	£1,320 (fixed)

(iii) *Primary Schools and Schools Graded as such.*

Grade of School.	*Men.*	*Women.*
PAS.....	£1,560 (fixed)	£1,380 (fixed)
PA.....	£1,500 (fixed)	£1,320 (fixed)
PB.....	£1,380 (fixed)	£936 × £24–£1,020 × £60–£1,200
PC.....	£978 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,140
PD.....	£894 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080
PE.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020
PF.....	£690 × £30–£750 × £60 – £810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£978

and to the principals of primary schools to which a *recognized* secondary division is attached, a non-pensionable allowance of £60 per annum, over and above the basic salary, will be paid in the case of men and women.

(*b*) VICE-PRINCIPALS.

(i) *Colleges of Education.*

Grade of College.	*Men.*	*Women.*
Vice-Rector (OKS)	£1,620 (fixed)	£1,440 (fixed)
Vice-Rector (OK)	£1,560 (fixed)	£1,380 (fixed)

(ii) *High Schools and Schools Graded as such.*

Grade of School.	*Men.*	*Women.*
HAS.....	£1,560 (fixed)	£1,380 (fixed)
HA.....	£1,500 (fixed)	£1,320 (fixed)
HB.....	£1,440 (fixed)	£1,020 × £60–£1,260
HC.....	£1,380 (fixed)	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,200

(iii) *Primary Schools and Schools Graded as such.*

Grade of School.	*Men.*	*Women.*
PAS.....	£1,380 (fixed)	£936 × £42–£1,020 × £60–£1,200
PA.....	£978 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,140
PB.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020
PC.....	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£978
PD.....	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£936

and to the Vice-Principals of Primary Schools to which a *recognized* secondary division is attached, a non-pensionable allowance of £60 per annum, over and above the basic salary, will be paid in the case of men and women and where two vice-principals are appointed to a school, the non-pensionable allowance will be paid to the first vice-principal only.

(*c*) OTHER POSTS.

	Men.	*Women.*
(i) Heads of Department (Colleges of Education)	£1,500 (fixed)	£1,320 (fixed)
(ii) Second Vice-Principal, Grade HAS School	As for vice-principal, Grade HB School.	
Second Vice-Principal, Grade PAS School	As for Vice-Principal, Grade PB School.	

(*d*) ASSISTENT-ONDERWYSERS.

(i) *Dosente.*

Kategorie.	*Mans.*	*Vrouens.*
A.....	£510 × £30–£810 × £42–£1,020	£450 × £30–£930
B.....	£570 × £30–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£510 × £30–£990
C.....	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£570 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020
D.....	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,050
E.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,080
F.....	£894 × £42–£1,020 × 60–£1,380	£810 × £30–£1,110

(ii) *Assistant-onderwysers, Graad A.*

Kategorie.	*Mans.*	*Vrouens.*
A.....	£480 × £30–£810 × £42–£978	£420 × £30–£870
B.....	£540 × £30–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£480 × £30–£930
C.....	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£540 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£960
D.....	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£990
E.....	£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020
F.....	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£750 × £60–£810 × £30–£1,050

(iii) *Assistent-onderwysers, Graad B.*

Kategorie.	*Mans.*	*Vrouens.*
A.....	£450 × £30–£810 × £42–£936	£390 × £30–£840
B.....	£510 × £30–£810 × £42–£1,020	£450 × £30–£900
C.....	£570 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£510 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£930
D.....	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£960
E.....	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£990
F.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020

(*e*) POSTE NIE AAN PROVINSIALE ONDERWYSINRIGTINGS VERBONDE NIE.

(i) Hoof: Onderwysburo.....	Soos vir rektor, Onderwyskollege (OKS).
Hoof: Sielkundige en Voorligtingsdiens.....	
Sielkundige Voorligter.....	Soos vir hoof, Hoërskool, Graad HA.
Assistent: Onderwysburo.....	
Vakadviseur.....	Soos vir hoof, Laerskool, Graad PA.
Koshuisadviseur.....	
Hoof: Skoolreisdiens.....	Soos vir hoof, Laerskool, Graad PB.
Assistent: Skoolreisdiens.....	Soos vir hoof, Laerskool, Graad PC.
Besoekende Onderwyser.....	Soos vir hoof, Laerskool, Graad PD.
(ii) Spraakterapeute.....	Soos vir 'n Assistent-onderwyser, Graad A.
(iii) Alle poste by die Aflospersoneel..	Soos vir 'n Assistent-onderwyser, Graad B.";

(*b*) (i) die invoeging van die uitdrukking, „en HAS" na die simbool HA waar dit ookal voorkom in subregulasies 2 (*a*) en 2 (*b*);

(ii) die invoeging van die uitdrukking, „en PAS" na die simbool PA waar dit ookal voorkom in subregulasies 2 (*a*) en 2 (*b*);

(iii) aan die end van subregulasie 2 (a) (ii) die woorde—

„en aan die hoofde van skole wat as HAS gegradeer is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens, betaal.";

by te voeg;

(*d*) ASSISTANT TEACHERS.

(i) *Lecturers.*

Category.	*Men.*	*Women.*
A.....	£510 × £30–£810 × £42–£1,020	£450 × £30–£930
B.....	£570 × £30–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£510 × £30–£990
C.....	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£570 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020
D.....	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,050
E.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,080
F.....	£894 × £42–£1,020 × £60–£1,380	£810 × £30–£1,110

(ii) *Grade A, Assistant Teachers.*

Category.	*Men.*	*Women.*
A.....	£480 × £30–£810 × £42–£978	£420 × £30–£870
B.....	£540 × £30–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£480 × £30–£930
C.....	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£540 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£960
D.....	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£630 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£990
E.....	£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£690 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020
F.....	£852 × £42–£1,020 × £60–£1,320	£750 × £60–£810 × £30–£1,050

(iii) *Grade B, Assistant Teachers.*

Category.	*Men.*	*Women.*
A.....	£450 × £30–£810 × £42–£936	£390 × £30–£840
B.....	£510 × £30–£810 × £42–£1,020	£450 × £30–£900
C.....	£570 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,080	£510 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£930
D.....	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,140	£600 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£960
E.....	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £42–£1,020 × £60–£1,200	£660 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£990
F.....	£810 × £42–£1,020 × £60–£1,260	£720 × £30–£750 × £60–£810 × £30–£1,020

(*e*) POSTS NOT ATTACHED TO PROVINCIAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS.

(i) Head: Education Bureau.....	As for Rector, College of Education (OKS).
Head: Psychological and Counselling Service.....	
Psychologist Counsellor.....	As for principal, High school, Grade HA.
Assistant: Education Bureau.....	
Subject Adviser.....	As for principal, Primary School, Grade PA.
Hostel Adviser.....	
Head: School Journey Services....	As for principal, Primary School, Grade PB.
Assistant: School Journey Services	As for principal, Primary School, Grade PC.
Visiting Teacher.....	As for Principal, Primary School, Grade PD.
(ii) Speech Therapists.....	As for Grade A, Assistant Teachers.
(iii) All posts on the Relieving Staff....	As for Grade B, Assistant Teachers";

(*b*) (i) the insertion of the expression "and HAS" after the symbol HA wherever it appears in sub-regulations 2 (*a*) and 2 (*b*);

(ii) the insertion of the expression "and PAS" after the symbol PA wherever it appears in sub-regulations 2 (*a*) and 2 (*b*);

(iii) inserting the following words at the end of sub-regulation 2 (*a*) (ii):—

"and to the Principals of Schools graded HAS, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for women, will be paid.";

(iv) subregulasie 2 (*a*) (iii) te skrap terwyl subregulasie 2 (*a*) (iv) dan subregulasie 2 (*a*) (iii) word;

(v) die volgende woorde aan die end van die nuwe subregulasie 2 (*a*) (iii) by te voeg:—

„en aan die hoofde van skole wat as PAS gegradeer is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens betaal en aan die hoofde van skole waaraan 'n *erkende* middelbare afdeling verbonde is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens, betaal."

(*c*) (i) aan die end van subregulasie 2 (b) (ii) die volgende woorde by te voeg:—

„en aan die eerste vise-hoofde van skole wat as HAS gegradeer is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens, betaal.";

(ii) subregulasie 2 (*b*) (iii) te skrap terwyl subregulasie 2 (*b*) (iv) dan subregulasie 2 (*b*) (iii) word;

(iii) die volgende woorde aan die end van die nuwe subregulasie 2 (*b*) (iii) by te voeg:—

„en aan die eerste vise-hoofde van skole wat as PAS gegradeer is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens, betaal en aan die eerste vise-hoofde van skole waaraan 'n *erkende* middelbare afdeling verbonde is, word 'n nie-pensioendraende toelae van £40 per jaar vir mans en £32 per jaar vir vrouens betaal."

(*d*) die simbole HA en PA te skrap waar dit voorkom in subregulasie 2 (*c*) en dit te vervang met die simbole HAS en PAS.

4. Regulasie 11 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur die salarisse aangegee onder die kolom „Salaris vir Blanke onderwyser, per jaar" te skrap en te vervang deur die volgende nuwe salarisse:—

£420.
£390.
£360.
£330.
£300.

5. Regulasie 12 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur—

(*a*) deur Aanhangsel in subregulasie (4) genoem te skrap en deur die nuwe Aanhangsel by hierdie wysigende regulasies te vervang;

(*b*) subregulasie (7) te skrap en deur die volgende nuwe subregulasie te vervang:—

„(7) Waar 'n assistent-onderwyser aangestel word om 'n pos van hoof of vise-hoof of departementshoof, begin sy salaris op die salarisskaal wat op enige sodanige pos van toepassing is, op die salariskerf binne sodanige salarisskaal as wat ooreenkom met die ooreenstemmende salariskerf binne sy vorige salarisskaal."

6. (*a*) Regulasie 13 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur ná paragraaf (*b*) van subregulasie (1) die volgende paragraaf in te voeg:—

„(*c*) Waar die aanstelling van 'n onderwyser eindig en hy word weer aangestel, word sy verhogingsdatum opnuut bepaal.";

(*b*) subregulasie (5) te skrap.

7. Regulasie 14 van genoemde regulasies word hierby geskrap en deur die volgende nuwe regulasie vervang:—

„14. (1) Waar 'n onderwyser na 'n onderwyserspos van assistent-onderwyser gesekondeer word waarop 'n hoër salarisskaal as dié waartoe hy geregtig is van toepassing is, ontvang hy, terwyl hy sodanige pos beklee 'n nie-pensioendraende toelae gelyk aan die verskil tussen die salaris waartoe hy geregtig

(iv) the deletion of sub-regulation 2 (*a*) (iii), sub-regulation 2 (*a*) (iv) becoming sub-regulation 2 (*a*) (iii);

(v) inserting the following words at the end of the new sub-regulation 2 (*a*) (iii):—

"and to the Principals of Schools graded PAS, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for women, will be paid and to the Principals of Schools to which a *recognized* secondary division is attached, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for woman, will be paid.";

(*c*) (i) by inserting the following words at the end of sub-regulation 2 (*b*) (ii):—

"and to the vice-principals of schools graded HAS, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for women will be paid.";

(ii) the deletion of sub-regulation 2 (*b*) (iii), sub-regulation 2 (*b*) (iv) becoming sub-regulation 2 (*b*) (iii);

(iii) inserting the following words at the end of the new sub-regulation 2 (*b*) (iii):—

"and to the first vice-principal of schools graded PAS, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for women, will be paid and to the first vice-principal of schools to which a *recognized* secondary division is attached, a non-pensionable allowance of £40 per annum for men and £32 per annum for women, will be paid.";

(*d*) the deletion of the symbols HA and PA wherever they appear in sub-regulation 2 (*c*) and the substitution therefor of the symbols HAS and PAS.

4. Regulation 11 of the aforesaid regulations is hereby amended by the deletion of the salaries given under the column, "Salary for White Teacher, per annum", and the substitution therefor of the following new salaries:—

£420.
£390.
£360.
£330.
£300.

5. Regulation 12 of the aforesaid regulations is hereby amended by—

(*a*) the deletion of the Annexure referred to in sub-regulation (4) and the substitution therefor of the new Annexure to these amending regulations;

(*b*) by the deletion of sub-regulation 7 and the substitution therefor of the following new sub-regulation:—

"(7) Where an assistant teacher is appointed to a post of principal or vice-principal or head of department, his salary on the salary scale applicable to any such post shall commence on the salary notch within such salary scale as represents the corresponding salary notch within his former salary scale."

6. (*a*) Regulation 13 of the aforesaid regulations is hereby amended by the insertion of the following paragraph after paragraph (*b*) of sub-regulation (1):—

"(*c*) Where the appointment of a teacher terminates and he is reappointed, his incremental date shall be determined anew.";

(*b*) the deletion of sub-regulation (5).

7. Regulation 14 of the aforesaid regulations is hereby deleted and substituted by the following new regulation:—

"14. (1) Where a teacher is seconded to a teaching post of assistant teacher to which a higher salary scale is applicable than the one to which he is entitled, he shall, while occupying such post, receive a non-pensionable allowance equal to the difference between

is en die salaris wat hy sou ontvang het indien hy sodanige pos in 'n permanente hoedanigheid beklee het.

(2) Waar 'n onderwyser gesekondeer word na 'n onderwyserspos van hoof, vise-hoof of departementshoof vir 'n tydperk van minstens een volle skoolkwartaal, ontvang hy 'n nie-pensioendraende toelae gelyk aan die verskil tussen die salaris waartoe hy geregtig is en die salaris wat hy sou ontvang het indien hy sodanige pos in 'n permanente hoedanigheid beklee het, as sodanige laasgenoemde salaris hoër is as die eersgenoemde: Met dien verstande dat sodanige toelae nie £60 per jaar oorskry nie in die geval van blanke manlike en vroulike onderwysers en £40 per jaar in die geval van manlike Kleurling- en Asiate-onderwysers en £32 per jaar in die geval van Kleurling- en Asiate-onderwyseresse."

Administrateurskennisgewing No. 661.] [3 September 1958.

PROKLAMERING VAN 'N NUWE PUBLIEKE EN DISTRIKSPAD. — DISTRIK BARBERTON — WYSIGING VAN PROKLAMASIE.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het dat die woorde „GESONDHEIDSKOMITEE" waar dit voorkom in Administrateurskennisgewing No. 101 van 1958, geskrap en vervang word deur die woorde „PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE".

D.P. 04-044-23/22/1239, Vol. II.

Administrateurskennisgewing No. 662.] [3 September 1958.

OPENING.—OPENBARE GROOTPAD, DISTRIK PELGRIMSRUS.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pelgrimsrus goedgekeur het dat 'n openbare grootpad, wat 'n verlenging van Provinsiale Pad P.116-1, sal wees, sal bestaan oor die plaas Calais No. 1, Dublin No. 15 en Edinburgh No. 163, distrik Pelgrimrus, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (*b*) en (*c*) van subartikel (1) van artikel *vyf*, en artikel *nege-en-veertig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P. 04-043-23/21/P.116-1.

the salary to which he is entitled and the salary he would have received if he were the holder of such post in a permanent capacity.

(2) Where a teacher is seconded to a teaching post of principal, vice-principal or head of department for a period of not less than one full school term, he shall receive a non-pensionable allowance equal to the difference between the salary to which he is entitled and the salary he would have received if he were the holder of such post in a permanent capacity if such latter salary is higher than the former: Provided that such allowance shall not exceed £60 per annum in the case of White male and female teachers and £40 per annum in the case of Coloured and Asiatic male teachers and £32 per annum in the case of Coloured and Asiatic female teachers."

Administrator's Notice No. 661.] [3 September 1958.

PROCLAMATION OF A NEW PUBLIC AND DISTRICT ROAD.—DISTRICT OF BARBERTON —AMENDMENT OF PROCLAMATION.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that the words "HEALTH COMMITTEE" which appear in Administrator's Notice No. 101 of 1958, be deleted and substituted by the words "LOCAL AUTHORITY COMMITTEE".

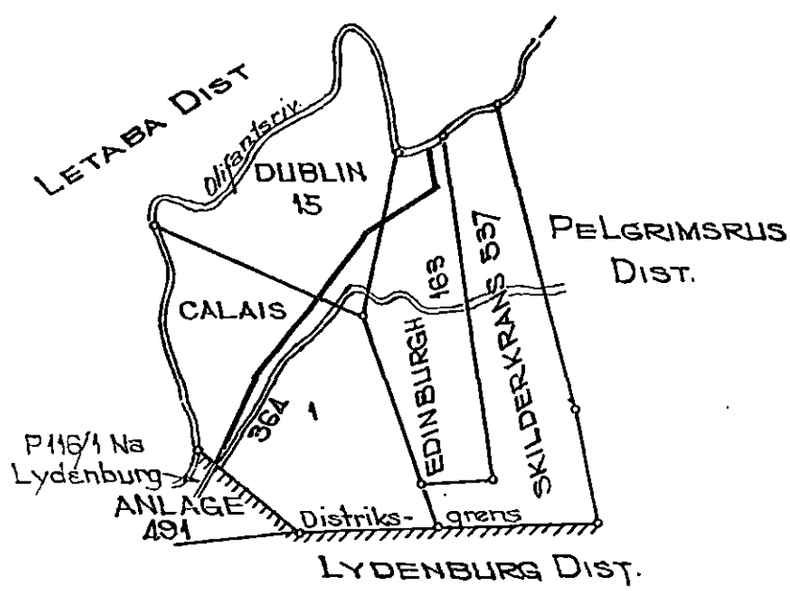
D.P. 04-044-23/22/1239, Vol. II.

Administrator's Notice No. 662.] [3 September 1958.

OPENING.—PUBLIC MAIN ROAD, DISTRICT PILGRIM'S REST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrim's Rest that a public main road, which shall be an extension of Provincial Road P.116-1, which traverses the farms Calais No. 1, Dublin No. 15 and Edinburgh No. 163, District of Pilgrim's Rest, as shown on the sketchplan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraphs (*b*) and (*c*) of sub-section (1) of section *five* and section *forty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P. 04-043-23/21/P.116-1.



D.P. 04-043-23/21/P116-1

Verwysing —//— Reference.
Pad Ge-open —— Road Opened.
Bestaande Paaie ═══ Existing Roads.

Administrateurskennisgewing No. 663.] [3 September 1958.

Onderstaande Ontwerp-ordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

ONTWERP-ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Verkopings by Publieke Opbod Belasting Ordonnansie, 1923.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 10 van Ordonnansie 9 van 1923, soos gewysig by artikel 1 van Ordonnansie 11 van 1924 en artikel 6 van Ordonnansie 8 van 1945.

1. Artikel *tien* van die Verkopinge by Publieke *Opbod Belasting Ordonnansie*, 1923, word hierby gewysig deur na paragraaf (*b*) die volgende nuwe paragraaf (*c*) in te voeg:—

„(*c*) enige verkoping deur enige beherende raad wat 'n skema uitvoer soos in die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), beoog, waar daar vasgestel word tot voldoening van die Ontvanger van Inkomste aan wie sodanige belasting anders betaal sou gewees het, dat die beheerde produk, soos in daardie Wet omskryf en wat die onderwerp van sodanige verkoping is, deur sodanige raad op 'n verkoping by publieke opbod gekoop is;".

Kort titel.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op die Belasting op Verkopings by Publieke Opbod, 1958. T.A.A. 3/1/48/33.

Administrator's Notice No. 663.] [3 September 1958.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend the Auction Sales Tax Ordinance, 1923.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 10 of Ordinance 9 of 1923, as amended by section 1 of Ordinance 11 of 1924 and section 6 of Ordinance 8 of 1945.

1. Section *ten* of the Auction Sales Tax Ordinance, 1923, is hereby amended by the insertion after paragraph (*b*) of the following new paragraph (*c*):—

"(*c*) any sale by any regulatory board which administers a scheme as contemplated in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), where it is established to the satisfaction of the Receiver of Revenue to whom such tax would otherwise have been payable that the regulated product, as defined in that Act, and which is the subject of such sale, has been bought by such board at a sale by public auction;".

Short title.

2. This Ordinance shall be called the Auction Sales Tax Amendment Ordinance, 1958.

T.A.A. 3/1/48/33.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 125 VAN 1958.

THABAZIMBI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Gesondheidskomitee van Thabazimbi aansoek gedoen het om die wysiging van die Thabazimbi-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Thabazimbi-dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) in die kantoor van die Gesondheidskomitee van Thabazimbi en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 Oktober 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Augustus 1958.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 125 OF 1958.

THABAZIMBI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Health Committee of Thabazimbi has applied for Thabazimbi Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Thabazimbi Town-planning Scheme No. 1/1) are lying for inspection at the offices of the Health Committee, Thabazimbi, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd October, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

KENNISGEWING No. 126 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP VALLEYVIEW.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale

NOTICE No. 126 OF 1958.

VALLEYVIEW TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been

aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Valleyview.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Saint Davidweg in die dorpe Hurleyvale en Hurlyvale Uitbreiding No. 1.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 20 Augustus 1958.

made by the Town Council of Edenvale for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston, to be known as Valleyview.

The proposed township is situate west of and abuts Saint David Road in Hurlyvale and Hurlyvale Extension No. 1 Townships.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

KENNISGEWING No. 127 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 52.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Charles Henry Dyer aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 52.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan Bowlingweg in die dorp Bedfordview Uitbreiding No. 40.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 302, Savelkoulsgebou, h/v Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 20 Augustus 1958.

NOTICE No. 127 OF 1958.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 52 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Charles Henry Dyer for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 52.

The proposed township is situate west of and abutting Bowling Road in Bedfordview Extension No. 40 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

KENNISGEWING No. 128 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 53.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Norman Adrian Hudd en Ronald Roberts aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 53.

Die voorgestelde dorp lê tussen Van der Lindeweg en Bothmastraat in Geldenhuis Estate-landbouhoewes.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 20 Augustus 1958.

NOTICE No. 128 OF 1958.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 53 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Norman Adrian Hudd and Ronald Roberts for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 53.

The proposed township is situate between Van der Linde Road and Bothma Street in Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

KENNISGEWING No. 129 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE NYWERHEIDSDORP SILVERTON UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Silverton Dorpsraad aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 308, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Silverton Uitbreiding No. 1.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vas-

NOTICE No. 129 OF 1958.

SILVERTON EXTENSION No. 4 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Silverton Town Council for permission to lay out an industrial township on the farm Hartebeestpoort No. 308, District of Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 4.

The proposed township is situate west of and abuts Silverton Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint;

stel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 20 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 130 VAN 1958.

SILVERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorpsraad van Silverton aansoek gedoen het om die wysiging van die Silverton-Dorpsaanlegskema No. 1, 1955, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Silverton-Dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsklerk, Silverton, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te enige tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 Oktober 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 20 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 131 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 54.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Geoffrey Bodley Bruton aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 54.

Die voorgestelde dorp lê tussen Lavin- en Kloofweg in Geldenhuis Estate-landbouhoewes.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 20 Augustus 1958.

provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

NOTICE No. 130 OF 1958.

SILVERTON TOWN PLANNING SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Village Council of Silverton has applied for Silverton Town Planning Scheme No. 1, 1955, to be amended, and that particulars of this Scheme (which will be known as Silverton Town Planning Scheme No. 1/1) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Silverton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger en Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd October, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

NOTICE No. 131 OF 1958.

BEDFORDVIEW EXTENSION No. 54 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Geoffrey Bodley Bruton for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90, District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension 54.

The proposed township is situate between Lavin and Kloof Roads in Geldenhuis Estate Small Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: *Provided that such written communication shall* be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 20th August, 1958. 20-27-3

KENNISGEWING No. 132 VAN 1958.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/6 (HERCULES).

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om die wysiging van die Pretoria-Dorpsaanlegskema No. 2, 1952 (Hercules) en dat besonderhede van hierdie skema [wat Pretoria-Dorpsaanlegskema No. 2/6 (Hercules) genoem sal word], in die kantoor van die Stadsraad van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 9 Oktober 1958 die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria,
27 Augustus 1958.

NOTICE No. 132 OF 1958.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/6 (HERCULES).

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 2, 1952 (Hercules), to be amended and that particulars of this scheme [which will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 2/6 (Hercules)], are lying for inspection at the Municipal Offices, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the Scheme applies, shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th October, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th August, 1958. 27-3-10

KENNISGEWING No. 133 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP MOREHILL.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Morehill Land and Investments Company (Pty.), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Vlakfontein No. 7, distrik Benoni, wat bekend sal wees as Morehill.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Rynfield.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insage op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Augustus 1958.

NOTICE No. 133 OF 1958.

MOREHILL TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Morehill Land and Investments Company (Pty.), Limited, for permission to lay out a township on the farm Vlakfontein No. 7, District Benoni, to be known as Morehill.

The proposed township is situate south of and abuts Rynfield Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th August, 1958. 27-3-10

KENNISGEWING No. 134 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP PIERNEEF PARK UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Leonard van Renen Becker

NOTICE No. 134 OF 1958.

PIERNEEF PARK EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been

aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Pierneef Park Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die dorp Victory Park Uitbreiding No. 6.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 27 Augustus 1958.

made by Leonard van Renen Becker for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, to be known as Pierneef Park Extension No. 1.

The proposed township is situate west of and abuts Victory Park Extension No. 6 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 27th August, 1958. 27-3-10

KENNISGEWING No. 135 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP.—WHITERIDGE UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat A. J. E. Holmes (Pty.), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterval, No. 211, distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as *Whiteridge Uitbreiding No. 4.*

Die voorgestelde dorp lê wes van en grens aan die Dorp Whiteridge Uitbreiding No. 3 en oos van en grens aan die dorp Whiteridge Uitbreiding No. 2.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsgeboe, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 3 September 1958.

NOTICE No. 135 OF 1958.

WHITERIDGE EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by A. J. E. Holmes (Pty.), Limited, for permission to lay out a township on the farm Waterval No. 211, District Roodepoort, to be known as Whiteridge Extension No. 4.

The proposed township is situate west of and abuts Whiteridge Extension No. 3 Township and east of and abuts Whiteridge Extension No. 2 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 3rd September, 1958.

3-10-17

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1958.		1958.
Vereeniging Hoërskool: Oprigting van seuns koshuis	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	20 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Hugenote Hoër Meisieskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat, Wes, Pretoria	19 Sept.
Christiana Laerskool: Wolmaransstad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat, Wes, Pretoria	19 Sept.
Randfontein Tweede Laerskool: Rand-Wes: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Orkney Hoërskool: Klerksdorp: Elekstriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat, Wes, Pretoria	19 Sept.
Randfontein Tweede Laerskool: Rand-wes; Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat, Wes, Pretoria	19 Sept.
J. M. Louwskool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Baragwanath Hospitaal: Oprigting van nuwe verpleegsterstehuis, eetsal en kombuisblok, ens.	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
„Pretoria Boys High School": Pretoria Stad: Vervanging van dakke	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515 Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Piernaefskool: Pretoria Stad: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes Pretoria	19 Sept.
Afrikaans Hoër Seunskool: Pretoria Stad: Algehele reparasies en opknapping aan koshuis, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Eur-Afrikaanse Opleiding Kollege vir Kleurlinge, Johannesburg: Oprigting van keermuur, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	19 Sept.
Springs Indiërskool: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	19 Sept.
Amsterdam Laerskool: Ermelo: Oprigting van koshuis	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Melville E.M. Skool: Rand-Sentraal: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Rustenburg Tweede Hoërskool: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Pretoria Hospitaal: Sentrale verwarmingsinstallasie in buite pasiënte afdeling	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Observatory Oos-skool: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Edenvaleskool: Rand-Oos: Oprigting van stoorkamer en Naturellekwartiere	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 Foon 33-0554), Johannesburg	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	19 Sept.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
			1958.		1958.
Christiana Laerskool: Wolmaransstad: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
Johannesburg Hospitaal: Lewering en installering van 'n 100 K.V.A. noodontwikkelaar toestel	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	27 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.
*Provinsiale Gebou (Kontrak No. 3): Installering van elektriese leipype	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	3 Sept.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	19 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tendernommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(2) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
			1958.		1958.
Vereeniging High School: Erection of boys' hostel	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	20th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Hugenote Girls High School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Exten. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Christiana Primary School: Wolmaransstad: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Randfontein Second Primary School: Rand West: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Orkney High School: Klerksdorp: Electrical installation	Tender forms, drawings and specification	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Randfontein Second Primary School: Rand West: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
J. M. Louw School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Baragwanath Hospital: Erection of new nurses, home, dining-hall and kitchen block, etc.	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Pretoria Boys' High School: Pretoria City: Replacement of roofs	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Pierneef School: Pretoria City: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
"Afrikaans Hoër Seunskool": Pretoria City: Complete repairs and renovations to hostel, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
			1958.		1958.
Eur-African Coloured Training Centre, Johannesburg: Erection of retaining wall, etc.	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	19th Sept.
Springs Indian School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, (Phone 33-0554), Johannesburg	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	19th Sept.
Amsterdam Primary School: Ermelo: Erection of hostel	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Melville E.M. School: Rand Central: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Rustenburg Second High School: Electrical Installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Pretoria Hospital: Central heating installation in outpatient department	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Observatory East School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Edenvale School: Rand East: Erection of storeroom and Native quarters	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	19th Sept.
Christiana Primary School: Wolmaransstad: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
Johannesburg Hospital: Supply and erection of a 100 K.V.A. standby generating plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	27th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.
*Provincial Building (Contract No. 3): Installation of electrical conduit	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	3th Sept.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	19th Sept.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die lewering van die volgende dienste aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a) in duplikaat ingevul word.

Hulle moet in verseëlde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" daarop, asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom twee hieronder; hulle moet dan aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en hom voor elfuur op die 10de dag van September 1958 bereik.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 (a) is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the supply of the following services to the Transvaal Provincial Administration.

Applications must be completed in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111 (e).

They must be placed in sealed envelopes superscribed "Application: Conveyance of School Children," and bear the description of the service as stated in column two below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands by eleven o'clock on the 17th day of September, 1958.

The necessary application forms T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 (e) are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

Busse moet voldoen aan die Motorvoertuie-ordonnansie, No. 17 van 1931, soos gewysig, die regulasies wat ingevolge die bepalings daarvan uitgevaardig is, en die vereistes soos uiteengesit in die kontrakvorm T.O.D. 108 (a).

Hoewel die Departement hom nie verbind om enige aansoek te aanvaar nie, sal hy sover moontlik wanneer 'n aansoek oorweeg word, voorkeur gee aan die applikant wat die beste uitgeruste bus vir die diens aanbied.

T.O.A. 16-3.

Buses must be in accordance with the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, as amended, the Regulations issued under the provisions thereof, and the requirements defined in the contract forms T.E.D. 108 (e).

Although the Department does not bind itself to accept any tender, it will, as far as possible, when applications are considered, give preference to the applicant who offers the best equipped bus for the service.

T.O.A. 16-3.

Verwysingsno. *Reference. No.*	Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.) *Description. (The School to which children are to be transported is shown first.)*	Normale getal leerlinge. *Normal Number of Pupils.*	Tarief. *Tariff.* £ s. d.	Mylafstand by benadering. *Approximate Mileage.*	Skoolraad. *School Board.*
T.O.A. 18-10-9	Waterval Boven-Airlie	52	5 0 8	16·4	Barberton.
18-10-10	Waterval Boven-Kaalbooi	21	3 17 2	9·0	Barberton.
T.O.A. 18-11-14	Pongola-Notchwaan	52	5 14 0	20·8	Ermelo.
18-11-15	Pongola-Sitilo	52	5 8 8	18·85	Ermelo.
18-11-16	Pongola-Umgnama	37	4 4 8	12·1	Ermelo.
18-11-17	Pongola-Wonderfontein	27	3 14 8	7·6	Ermelo.
T.O.A. 18-18-1	Asbes-Tuinplaats	29	3 7 2	5·0	Pietersburg.
18-18-9	Levubu-Latinanda	44	4 7 4	10·6	Pietersburg.
18-18-25	Vermikuliet-Phalaborwa	27	3 14 8	8·5	Pietersburg.
T.O.A. 18-19-9	Carletonville-Uitspanning	71	6 4 0	23·1	Potchefstroom.
T.O.A. 18-20-37	Honingnestkrans-Bultfontein	70	4 16 6	13·2	Pretoria-Distrik.
T.O.A. 18-21-11	Lyttelton-Swartkop	{1 rit 76 / 2 rit 19}	4 11 0	{5·9 / 5·4}	Pretoria-Stad.
18-21-29	Pretoria A.H.-Waterkloof	76	4 0 0	7·45	Pretoria-Stad.
18-21-20	Pretoria-Noord-Wolmer-Witfontein	70	5 4 9	16·0	Pretoria-Stad.
18-21-24	Rietondale-Clapham-Baviaanspoort	76	5 7 6	16·7	Pretoria-Stad.
T.O.A. 18-21-18	Wintersnest-De Wildt	{1 rit 76 / 1 rit 49}	5 18 6	{16·6 / 4·4}	Pretoria-Stad.
T.O.A. 18-23-19	Morgenzon-Drinkwater	16	4 11 1	16·0	Standerton.
T.O.A. 18-27-22	Halfweghuis-Glen Austin	70	4 11 0	10·7	Witwatersrand-Sentraal.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëlde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender No.	*Artikel.*	*Sluitingsdatum.*
B. 488/58..	Dekens, blou en wit, 60 dm. by 90 dm.	12 September 1958.
B. 489/58..	Gordynmateriaal, bottelgroen..	12 September 1958.
RFT. 535/58	Voorkant-Graaflaaiers	12 September 1958.
RFT. 536/58	Rusperbanddrukpers	12 September 1958.
RFT. 537/58	Draagbare Motorskaal	12 September 1958.
F. 546/58..	Besoekerskrukke	12 September 1958.
F. 547/58..	Kombinasie stoel en linnekassie	12 September 1958.
F. 548/58..	Staalkaste	12 September 1958.
A. 563/58..	Tromme vir die steriliseer van verbande	17 Oktober 1958.
A. 564/58..	Vlekvrye staal hospitaal holware	17 Oktober 1958.
E. 573/58..	Operasiesaal Ligte	26 September 1958.
RFT. 569/58	Passasiersbusse	17 Oktober 1958.
RFT. 571/58	Blaasbalke draagbaar	17 Oktober 1958.
RFT. 572/58	Gegolfde staalpype	17 Oktober 1958.
F. 594/58..	Gemakstoele vir hospitale, staalpyp	17 Oktober 1958.
F. 595/58..	Tiksterstoele	17 Oktober 1958.
F. 596/58..	Tafels en stoele, rottang	17 Oktober 1958.
F. 597/58..	Kantoorstoele, draaibaar, staalpyp	17 Oktober 1958.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by die Kontroleur van Provinsiale Voorrade, Posbus 857, Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender No.	*Articles.*	*Closing Date.*
B. 488/58..	Counterpanes, blue and white, 60 in. by 90 in.	12th September, 1958.
B. 489/58..	Repp, casement, bottle green..	12th September, 1958.
RFT. 535/58	Front end bucket loaders	12th September, 1958.
RFT. 536/58	Track press	12th September, 1958.
RFT. 537/58	Automobile portable scale	12th September, 1958.
F. 546/58..	Stools, visitors	12th September, 1958.
F. 547/58..	Combination stool and soiled linen boxes	12th September, 1958.
F. 548/58..	Cupboards, steel	12th September, 1958.
A. 563/58..	Drums for sterilizing dressings.	17th October, 1958.
A. 564/58..	Stainless steel hospital hollow-ware	17th October, 1958.
E. 573/58..	Operating Theatre Lights	26th September, 1958.
RFT. 569/58	Passenger buses	17th October, 1958.
RFT. 571/58	Portable forges	17th October, 1958.
RFT. 572/58	Corrugated steel pipes	17th October, 1958.
F. 594/58..	Chairs, easy, tubular steel, revolving	17.h October, 1958.
F. 595/58..	Chairs, typists	17th October, 1958.
F. 596/58..	Chairs and tables, cane	17th October, 1958.
F. 597/58..	Chairs, office, tubular steel, revolving	17th October, 1958.

Tender-documents can be obtained upon application to the Controller of Provincial Stores, P.O. Box 857, Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke van bevoegde kandidate word ingewag vir aanstelling in die ondergenoemde permanente en tydelike *poste*:—

1. Een pos van Permanente Bibliotekaris/esse;
2. Een pos van Permanente Assistent Bibliotekaris/esse;
3. Een pos van Tydelike Assistent Bibliotekaris/esse; verbonde aan die Onderwyskollege van Pretoria (Telefoon 2-6497).

SALARISSKAAL VIR PERMANENTE BIBLIOTEKARIS/ESSE.

Mans: £628 × £48—£1,060.
Dames: £554 × £36—£950.

KWALIFIKASIES VIR PERMANENTE BIBLIOTEKARIS/ESSE.

Finale sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (Diploma) en 2 jaar ondervinding.

SALARISSKAAL VIR DIE PERMANENTE EN TYDELIKE ASSISTENT BIBLIOTEKARIS/ESSE.

Mans: £554 × £48—£986.
Dames: £494 × £36—£890.

Minimum kwalifikasies.—Kandidate moet in besit wees van ten minste die Intermediêre Sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging (of gelykwaardige kwalifikasie) of 'n Onderwysersdiploma (3-jarige opleiding).

Applikante in besit van die Intermediêre Sertifikaat van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging sal voorkeur geniet.

ALGEMEEN.

(i) Vorige biblioteek- en/of onderwysondervinding mag erken word op die basis van een kerf vir elke volle jaar, ook kantoor ondervinding op die basis van een kerf vir elke twee volle jare, mits sertifikate van diens voorgelê word wat die dienstydperke, alle verlof sonder betaling wat geneem is, en of diens en gedrag bevredigend was, aantoon.

(ii) Getroude mans ontvang lewenskostetoelae teen die voorgeskrewe Staatsdienstarief.

(iii) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers, of burgers van 'n Statebondsland of van die Republiek van Ierland wees, van blanke afkoms, tweetalig en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(iv) Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proeftydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand wedersydse kennisgewing beëindig word.

(v) (*a*) Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm Z. 83 aan die Registrateur, Onderwyskollege, Pretoria, gerig word.

(*b*) Die adres van die kollege is as volg:—

Die Registrateur,
Onderwyskollege,
Mearsstraat,
Sunnyside,
Pretoria.

(vi) *Gewaarmerkte afskrifte* van sertifikate en onlangse getuigskrifte moet die aansoeke vergesel en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.

(vii) Verdere besonderhede en aansoekvorms is verkrygbaar van die kollege of van die Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432 (Telefoon 34061 uitbreiding 17), Pretoria.

(viii) Aansoeke sal tot en met 26 September 1958 ingewag word.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the following permanent and temporary posts:—

1. One post of Permanent Librarian;
2. One post of Permanent Assistant Librarian;
3. One post of Temporary Assistant Librarian; attached to the College of Education, Pretoria (Telephone 2-6497).

SALARY SCALE, PERMANENT LIBRARIAN.

Men: £628 × £48—£1,060.
Women: £554 × £36—£950.

QUALIFICATIONS FOR PERMANENT LIBRARIAN.

Final Certificate of South African Library Association (Diploma) and 2 years' experience.

SALARY SCALE FOR PERMANENT AND TEMPORARY ASSISTANT LIBRARIAN.

Men: £554 × £48—£986.
Women: £494 × £36—£890.

Minimum Qualifications.—Candidates must be in possession of at least the Intermediate Certificate of the South African Library Association (or equivalent) or a Teachers' Diploma (3 years training).

Applicants in possession of the Intermediate Certificate of the South African Library Association will receive priority.

GENERAL.

(i) Previous library and/or teaching experience may be recognised to the extent of one notch for every full year and office experience to the extent of one notch for every two full years, provided that certificates of service reflecting the actual periods of service, all leave without pay which was taken, and whether service and conduct were satisfactory, are submitted.

(ii) Married men are eligible for a cost of living allowance at the prescribed Public Service rates.

(iii) Candidates for the posts must be South African citizens, citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, or European descent, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa or South West Africa for at least three years.

(iv) *The successful candidates will be required to* furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months, during which period the appointment may be terminated on one month's notice on either side.

(v) (*a*) Applications must be submitted on the prescribed form Z.83 to the Registrar of the College, Pretoria.

(*b*) The address of the College is as follows:—

The Registrar,
College of Education,
Mears Street,
Sunnyside,
Pretoria.

(vi) *Certified copies* of certificates and recent testimonials must accompany applications and the earliest date on which duty can be assumed must be stated.

(vii) Further particulars and application forms are obtainable from the College of Education, Pretoria, or from the Transvaal Education Department, P.O. Box 432 (Telephone 3-4061 extension 17), Pretoria.

(viii) Applications close on 26th September, 1958.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act. and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

X M. 819. J. M. D. Beeslaer. (Roodepoort-Noord/*North*, A. 8452.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
Y (2) Grafstene en monumente, leë houers, sand, klip, gegruisde graniet, erde en dakteëls, kalk en kalkklip, ru en onbewerkte erts en minerale (nie insluitende steenkool), mynstutte, vuurmaakhout, ruwe ongesaagde timmerhout, stene, grond en gruis, graan en graanmeel, suikerriet, kunsmis, bemestingstowwe, bene en beenmeel en voer (nie insluitende gebalanseerde rantsoene) (een voertuig)/*Tombstones and monuments, empty returns, sand, stone, crushed granite, earth and gravel, lime and limestone, crude and untreated ores and minerals (not including coal), mine props, firewood and rough unsawn timber, bricks, earthen tiles, roofing, slates, grain and grainmeal, sugarcane, fertilizers and manure, bones and bonemeal, fodder and forage (not including balanced rations) (one vehicle).*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Roodepoort-hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Roodepoort General Post Office.*
X M. 813. A. N. Venter. (Germiston, A. 10527.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y (1) Goedere, all soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
Y (2) Huistrekke (een voertuig)/*Household removals (one vehicle).*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston Hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Germiston General Post Office.*
X M. 624. J. P. Jordaan. (Discovery, A. 4976.) (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
Y (2) Huistrekke/*Household removals.*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Florida Hoofposkantoor/*Within a radius of* 105 *miles from Florida Post Office.*
Y (3) Lewendehawe en landboumasjinerie (direk na plase vir boerdery doeleindes)/*Livestock and agricultural machinery (direct to farms for farming purposes).*
Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Florida Hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Florida General Post Office.*
Y (4) Vars vrugte (drie voertuie)/*Fresh fruit (three vehicles).*
Z (4) Binne 'n omtrek van 400 myl van Florida Hoofposkantoor/*Radius of* 400 *miles from Florida General Post Office.*
X 740. L. J. de Beer. (Kempton Park, A. 10362). (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes (one vehicle).*
Z Binne die Randse karweigebied/*Within the Reef cartage area.*
X 800. George Suping. (Trichardt, A. 10525.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y (1) Goedere namens nie-blankes/*Goods on behalf of non-Europeans.*
Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Trichardt-poskantoor/*Within a radius of* 20 *miles from Trichardt Post Office.*
Y (2) Steenkool namens nie-blankes/*Coal on behalf of non-Europeans.*
Z (2) Van Witbank Distrik na Trichardt/*From Witbank District to Trichardt.*
Y (3) Nie-blanke kerk- en sports geselskappe (*pro forma*) (een voertuig)/*Non-European church and sports parties* (pro forma) (*one vehicle*).
Z (3) Binne 'n omtrek van 100 myl van Trichardt-poskantoor/*Within a radius of* 100 *miles from Trichardt Post Office.*
X 805. Publicity Utility Transport Corporation. (Johannesburg, A. 4242.) (Wysiging: Verlenging van roete/*Amendment: Extension of route.*)
Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal luggage (one vehicle).*
Z Oor die bestaande roete tussen Alexandra dorpsgebied en Hennopsrivier skool met 'n verlenging na Brits oor Saartjiesnek en Hartebeestpoortdam/*Over the existing route between Alexandra Township and Hennops River School with an extension to Brits via Saartjiesnek and Hartebeestpoortdam.*
X M. 816. J. G. de Waal. (Brakpan, A. 8264.) (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)
Y Steenkool (een voertuig, perd)/*Coal (one vehicle, horse).*
Z Van Witbank na Vereeniging en die Rand/*From Witbank to Vereeniging and the Reef.*
X 803. J. P. Cloete. (Carletonville, A. 9979.) (Bykomende voertuie en magtiging/*Additional vehicles and authority.*)
Y (2) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Carletonville-poskantoor/*Within a radius of* 20 *miles from Carletonville Post Office.*
Y (2) Sand, gruis, grond, klip en stene (twee voertuie)/*Sand, gravel, soil, stone and bricks (two vehicles).*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Carletonville-poskantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Carletonville Post Office.*
X 736. Vaal Transport Corporation. (Vereeniging, A. 3559). (Bykomend/*Additional.*)
Y Blanke passasiers (een voertuig)/*European passengers (one vehicle).*
Z Soos per bestaande goedgekeurde roetes, tydtafels en vervoertariewe/*As per approved existing routes, time-tables and scale of charges.*
X 724. M. J. Wilmans. (Johannesburg, A. 7931.) (Bykomend/*Additional.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
Y (2) Huistrekke (een voertuig)/*Household removals (one vehicle).*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Johannesburg General Post Office.*
X 755. Bagley & Steventon. (Germiston, A. 6509.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Ontploffingstowwe (een voertuig)/*Explosives (one vehicle).*
Z Binne die Randse Karweigebied, en Landdrosdistrikte Heidelberg (Transvaal), Vereeniging en Viljoensdrift/*Within the Reef Cartage Area, and Magisterial Districts of Heidelberg (Transvaal), Vereeniging and Viljoensdrift.*
X 736. M. A. en/*and* S. A. Denath. (Farm Bus Service.) (Morgenzon, A. 3843.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).*
Z (1) Tussen Vaalkop en Ermelo oor die plase Uitspanning, Hollandia, Tweefontein, Holland, De Goede Hoop, Drinkwater, Klipfontein en Langverwacht (distansie 33 myl)/*Between Vaalkop and Ermelo, via the farms Uitspanning, Hollandia, Tweefontein, Holland, De Goede Hoop, Drinkwater, Klipfontein, and Langverwacht (distance 33 miles).*
(2) Tussen Amersfoort en Volksrust oor die plase Schuilspruit, Schaapkraal, Elandspoort, Ouderhoutkloof, Zandspruit, Uitkyk en Townland/*Between Amersfoort and Volksrust, via the farms Schuilspruit, Schaapkraal, Elandspoort, Ouderhoutkloof, Zandspruit, Uitkyk and Townland.*
X 2832. P. S. Liebenberg. (Van Ryn, A. 8681.) (Nuwe aansoek, laat hernuwing/*New application, late renewal.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
Y (2) Sand en klip/*Sand and stone.*
Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
X M. 715. P. J. van Tonder. (Germiston, A. 6573.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*

Y (2) Huistrekke/*Household removals.*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston Hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Germiston General Post Office.*
Y (3) Meubels (*pro forma*) (een voertuig)/*Furniture* (pro forma) (*one vehicle*).
Z (3) Binne die Rand en Pretoria Vrysgestelde Gebiede en binne 'n omtrek van 150 myl van Germiston Hoofposkantoor/*Within the Reef and Pretoria Exempted Area, and within a radius of* 150 *miles from Germiston General Post Office.*
X M. 808. P. Zwane. (Johannesburg, A. 10526.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Goedere ten behoewe van nie-blankes (een voertuig)/*Goods on behalf of non-Europeans* (*one vehicle*).
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X M. 277. Edenvale Bus Services. (Wysiging, nuwe roete/*Amendment, new route.*)
Y Nie-blanke passasiers (een voertuig)/*Non-European passengers* (*one vehicle*).
Z Tussen Elandsfonteinstasie en Malvern, oor Elandsfonteinweg, Van Buurenweg, Geldenhuisweg en Heriotstraat (Malvern) (afstand, 7 myl)/*Between Elandsfontein Station and Malvern, along Elandsfontein Road, Van Buuren Road, Geldenhuis Road and Heriot Street* (*Malvern*) (*distance, 7 miles*).
X 566. C. J. Roetes. (Breyten, A. 10351.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne 'n omtrek van 20 myl van Breyten-poskantoor/*Within a radius of* 20 *miles from Breyten Post Office.*
Y (2) Huistrekke/*Household removals.*
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Breyten-poskantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Breyten Post Office.*
Y (3) Grafstene en monumente, leë houers, steenkool en kooks, sand, klip, gegruisde graniet, erde en dakteels, kalk en kalkklip, ru en onbewerkte erts en minerale (nie insluitende steenkool), mynstutte, vuurmaakhout; ruwe ongesaagde timmerhout, stene, grond en gruis, graan en graanmeel, suikerriet, kunsmis, bemestingstowwe, bene en beenmeel en voer (nie insluitende gebalanseerde rantsoene) (een voertuig)/*Tombstones and monuments, empty returns, coal and coke, sand, stone, crushed granite, earth and gravel, lime and limestone, crude and untreated ores and minerals, mine props, firewood and rough unsawn timber, bricks, earthen tiles, roofing slates, grain and grainmeal, sugarcane, fertilizers and manure, bones and bonemeal, fodder and forage* (*not including balanced rations*) (*one vehicle*).
Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Breyten-poskantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Breyten Post Office.*
X 376. J. H. Hanekom. (Springs, A. 9535.) (Bykomende magtiging/*Additional authority.*)
Y Huistrekke, sand, klip en stene (een voertuig)/*Houshold removals, sand, stone and bricks* (*one vehicle*).
Z Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
X 27. S. F. du Preez van Deventer. (Standerton, A. 9450.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Spoorkonstruksie materiaal namens Suid-Afrikaanse Spoorweë (een voertuig)/*Rail construction material on behalf of South African Railways* (*one vehicle*).
Z Binne die Landdrosdistrikte Volksrust, Standerton en Heidelberg (Transvaal)/*Within the Magisterial Districts of Volksrust, Standerton and Heidelberg* (*Transvaal*).
X 780. H. J. Vorster. (Benoni, A. 8156.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y Goedere, alle soorte (een voertuig)/*Goods, all classes* (*one vehicle*).
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
X 772. A. P. Verster. (Vanderbijlpark, A. 10043.) (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Sand, stene, grond, kraalmis, klip en teer (een voertuig)/*Sand, bricks, soil, manure, stone and tar* (*one vehicle*).
Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Vanderbijlpark-poskantoor/*Within a radius of* 50 *miles from Vanderbijlpark Post Office.*
X M. 809. Express Transport. (Johannesburg, A. 9036.) (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*)
Y (1) Huistrekke/*Household removals.*
Z (1) Binne die Unie van Suid-Afrika/*Within the Union of South Africa.*
Y (2) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek na privaat woonhuise alleenlik (een voertuig)/*Furniture from factory, shops or other place of sale to private dwellings only* (*one vehicle*).
Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Johannesburg General Post Office.*
X W. E. Schultz. (Oberholzer, A. 10158.) (Bykomende voertuig en wysiging/*Additional vehicle and amendment.*)
Y Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z Binne die Randse Karweigebied/*Within the Reef Cartage Area.*
Y Huistrekke (een voertuig)/*Household removals* (*one vehicle*).
Z Binne 'n omtrek van 150 myl van Oberholzer-poskantoor/*Within a radius of* 150 *miles from Oberholzer Post Office.*
X 776. Mosenthal's Travel Agency. (Nuwe aansoek, laat hernuwing/*New application, late renewal.*)
Y Lugvrag pekkette (een voertuig)/*Airfreight parcels* (*one vehicle*).
Z Tussen Jan Smuts Lughawe en Johannesburg en Germiston/*Between Jan Smuts Aerodrome and Johannesburg and Germiston.*
X K. 454. Joseph Radebe. (Alberton, H. 398.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Derde aansoek/*Third application.*)
Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects* (*one vehicle*).
Z (1) Binne die Alberton Munisipale Gebied/*Within the Alberton Municipal Area.*
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area* (1).
X A. 778. Joel Tlou. (Vereeniging, H. 335.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Laat hernuwing/*Late renewal.*)
Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects* (*one vehicle*).
Z (1) Binne die Vereeniging Munisipale Gebied/*Within the Vereeniging Municipal Area.*
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area* (1).
X K. 452. Solomon Kunene. (Johannesburg, H. 3283.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.* (Nuwe aansoek/*New application.*)
Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects* (*one vehicle*).
Z Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg.*
(2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area* (1).

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

X E. 1030. N. J. van Rensburg, Klerksdorp. (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.*)
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 30 *miles from Klerksdorp Post Office.*
Y (2) Eie sand/*Own sand.*
Z (2) Binne 'n omtrek van 30 myl van Brandhoek, Distrik Klerksdorp en tussen Brandhoek en Bothavillestasie, Allanridge, Odendaalsrus en Welkom Myne/*Within a radius of* 30 *miles from Brandhoek, District of Klerksdorp en between Brandhoek and Bothaville Station, Allanridge, Odendaalsrus and Welkom Mines.*
Y (3) Boumateriaal (*pro forma*) (twee voertuie)/*Building material* (pro forma) (*two vehicles*).
Z (3) Binne 'n omtrek van 10 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 10 *miles from Klerksdorp Post Office.*
X E. 7539. D. N. le Roux, Coligny. (Nuut/*New.*) TCC 1077 en/*and* TCC 1281.
Y Graan en graanmeel ten behoewe van Coligny Milling and Trading Co./*Grain and grainmeal on behalf of Coligny Milling and Trading Co.*
Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Coligny Milling and Trading Co. se plek van besigheid/*Within a radius of* 30 *miles from Coligny Milling and Trading Co.'s place of business.*
X E. 6494. Thorntons' Transportation, Ltd., Klerksdorp. (Bykomende/*Additional.*)
Y (1) Goedere, alle soorte (*pro forma*)/*Goods, all classes* (pro forma).
Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 30 *miles from Klerksdorp Post Office.*
Y (2) Boumateriaal (*pro forma*)/*Building material* (pro forma).
Z (2) Binne 'n omtrek van 10 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 10 *miles from Klerksdorp Post Office.*
Y (2) Stene/*Bricks.*
Z (3) Van Golden Brown Brick & Tile Co., Koekemoer na Potchefstroom/*From Golden Brown Brick and Tile Co., Koekemoer to Potchefstroom.*
Y (4) Goedere, benodig vir mynindustrieë/*Goods required for mining industries.*
Z (4) Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 20 *miles from Klerksdorp Post Office.*
Y (5) Kole, kooks, sand, klippe, gegruisde graniet, grond, gruis, stene, erde en dakteëls, rowwe en onverwerkte erts en minerale, mynstutte, graan en graanmeel, voer (gebalanseerde rantsoene uitgesluit) (een voertuig)/*Coal, coke, sand, stone, crushed granite, soil, gravel, bricks, earthen and roofing tiles, rough and untreated ore and minerals, mine props, grain and grainmeal, fodder* (*excluding balance rations*) (*one vehicle*).
Z (5) Binne 'n omtrek van 100 myl van Klerksdorp-poskantoor/*Within a radius of* 100 *miles from Klerksdorp Post Office.*
X E. 7452. M. J. Prinsloo, Wolmaransstad. (Nuut/*New.*) TAK 2360.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material* (pro forma).
Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X E. 7536. F. W. Lupke, Potchefstroom. (Nuut/*New.*) TX 8062.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material* (pro forma).
Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

X 5056. Jordaan Broers, Potgietersrus. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TAN 2870.
Y Lewendehawe/*Livestock.*
Z (1) Van Koedoesrand en Swartwater na Potgietersrus/*From Koedoesrand and Swartwater na Potgietersrus.*
(2) Van Koedoesrand na Johannesburg/*From Koedoesrand to Johannesburg.*
(3) Binne die Landdrosdistrik Potgietersrus (konsessie)/*Within the Magisterial District of Potgietersrus (concession).*
X 2454. B. J. Engelbrecht, Rashoop. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TWB 3869.
Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/*Roadmaking material* (pro forma).
Z Binne die Provinsie Transvaal/*Within the Transvaal Province.*
X 4087. Kortman Senong, Pyramids. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TP 57071.
Y Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes/*Goods, all classes for non-Europeans only.*
Z Binne 'n straal van 20 myl van Wallmansthal-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Wallmansthal Post Office (restricted).*
X 4048. Jan Masuku, Graskop. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuie/*Vehicle*: TDD 1331.
Y (1) Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes/*Goods, all classes for non-Europeans only.*
Z (1) Binne 'n straal van 150 myl van Graskop-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 150 miles from Graskop Post Office (restricted.)*
Y (2) Huistrekke, slegs vir nie-blanke (*pro forma*)/*Household removals for non-Europeans only* (pro forma).
Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Graskop-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Graskop Post Office.*
Y (3) Nie-blanke passasiers (eenkeer per maand)/*Non-European passengers (once a month).*
Z (3) Binne 'n straal van 50 myl van Graskop-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Graskop Post Office.*
X 3673. A. M. van der Meulen, Graskop. (Bykomende voertuig/*Additional vehicle.*) TDD 1733.
Y Ruwe ongesaagde timmerhout/*Rough unsawn timber.*
Z Van plantasies binne die Landdrosdistrikte Nelspruit en Pelgrimsrus na die naaste spoorwegstasie of saagmeule/*From plantations within the Magisterial Districts of Nelspruit and Pilgrimsrest to the nearest railway station or sawmill.*
X 13108. P. J. Fourie, Thabazimbi. (Bykomende magtiging/*Additional authority.*) Voertuig/*Vehicle*: TBZ 1783.
Y (1) Goedere, alle soorte/*Goods, all classes.*
Z (1) Binne 'n straal van 100 myl van Thabazimbi-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 100 miles from Thabazimbi Post Office (restricted).*
Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/*Household removals* (pro forma).
Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Thabazimbi-poskantoor/*Within a radius of 150 miles from Thabazimbi Post Office.*
X A. 175. S.A.S. Administrasie/*S.A.R. Administration*, Pretoria. (Bykomende voertuie/*Additional vehicles.* MT 15024/5/6/7/8/9.
Y Blanke en nie-blanke passasiers en goedere/*European and none-European passengers and goods.*
Z Oor goedgekeurde roetes binne die Oostelike Transvaalse Afdeling, wat reeds deur die Administrasie bedien word/*Over approved routes, within the Eastern Transvaal Section already served by the Administration.*
X A. 175. S.A.S. Administrasie/*S.A.R. Administration*, Pretoria. (Bykomende magtiging/*Additional authority.*) Voertuie/*Vehicles*: MT 5042 en/*and* MT. 20500.
Y Blanke en nie-blanke passasiers en goedere, alle soorte/*European and non-European passengers and goods, all classes.*
Z Tussen Letsitele en Waterbok (uitbreiding van roete Eierus–Waterbok) (afstand 3 myl)/*Between Letsitele and Waterbok (extension of route Eierus–Waterbok) (distance 3 miles).*

Tydtafel/*Time-table.*
Vrydae/*Fridays.*

Haltes/*Stops.*		Haltes/*Stops.*	
Letsitelestasie/*Station*	V./*D.* 6.30 vm./*a.m.*	Letsitelestasie/*Station*	A. 1·05 nm./*p.m.*
La Cotte	V./*D.* 7.45 vm./*a.m.*	La Cotte	A. 12·00 nm./*p.m.*
Eierus	V./*D.* 9.05 vm./*a.m.*	Eierus	A. 10·20 nm./*p.m.*
Waterbok	A. 9.15 vm./*a.m.*	Waterbok	V./*D.* 10·10 nm./*p.m.*

X 12973. Phillip Maluka, Witbank. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuie/*Vehicle*: TW 2388.
Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/*Five non-European taxi passengers.*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Witbank/*Within the Magisterial District of Witbank.*
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/*On casual trips outside area* (1).
X 4461. A. C. Fourie, Rustenburg. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/*Vehicle*: TI 1064.
Y Vier blanke huurmotorpassasiers/*Four European taxi passengers.*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Rustenburg/*Within the Magisterial District of Rustenburg.*
(2) Op toevallige ritte buite gebied (1)/*On casual trips to points outside* (1).
X E. 15346. Olivah R. Mothiba, Pietersburg. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuie/*Vehicle*: TAL 995.
Y Vyf nie-blanke huurmotorpassasiers/*Five non-European taxi passengers.*
Z (1) Binne die Landdrosdistrik Pietersburg/*Within the Magisterial District of Pietersburg.*
(2) Op toevallige ritte na punte buite gebied (1)/*On casual trips to points outside area* (1).

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

X DA 18/6/78. Auto Carrier Transport (Edms.), Bpk./*Auto Carrier Transport (Pty.), Ltd.* (Aansoek om addisionele voertuie tot/*Application for additional vehicles to* 31/12/58.)
Y Vervoer van nuwe motor voertuie (sewe vragmotors en sewe sleepwaens)/*Conveyance of new motor vehicles (seven trucks and seven trailers).*
Z Van monteerfabrieke te Kaapstad (Elsiesrivier, Blackheath), Johannesburg (Natalspruit, Palmietfontein), Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Pretoria en Durban (Jacobs) na die volgende sentra: Kaapstad (Elsiesrivier, Blackheath), Johannesburg (Natalspruit, Palmietfontein), Port Elizabeth, Uitenhage, Oos-Londen, Pretoria en Durban (Jacobs). Geen aflewering by enige plek tussen in nie/*From assembly plants at Cape Town (Elsie's River, Blackheath), Johannesburg (Natalspruit, Palmietfontein), Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Pretoria and Durban (Jacobs) to the following centres: Cape Town (Elsie's River, Blackheath), Johannesburg (Natalspruit, Palmietfontein), Port Elizabeth, Uitenhage, East London, Pretoria and Durban (Jacobs). No delivery of any intermediate points.*

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrewe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Magistraat.

BELVEDERE Skut, Distrik Lydenburg, op 24 September 1958, om 11 vm.—1 Kaffer os, 12 jaar, swart, linkeroor stomp, regteroor halfmaan voor en agter; 1 Kaffer vers, 4 jaar, rooi en wit onder pens, linkeroor slip, regteroor stomp.

BETHAL Munisipale Skut, op 12 September 1958, om 10 vm.—1 Os, 15 maande, rooi, regteroor swaelstert halfmaan van agter.

BRAKPAN Munisipale Skut, op 13 September 1958, om 9 vm.—1 Perd, bruin-bles, reun, twee wit sokkies voorpote, linkeragterpoot wit sokkie, 8 jaar.

EVATON Munisipale Skut, op 19 September 1958, om 11 vm.—1 Vers, Fries, 3 jaar, swart-bont, regteroor twee snytjies agter, linkeroor swaelstert met halfmaantjie agter.

POTCHEFSTROOM Munisipale Skut, op 13 September 1958, om 11 vm.—1 Os, 2 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor swaelstert; 1 os, 3 jaar, rooi en wit, regteroor stomp, linkeroor winkelhaak van agter; 1 koei, 4 jaar, swart, linkeroor stomp, regteroor winkelhaak van agter; 1 kalf, 6 maande, swart en wit; 1 os, 6 jaar, rooi en wit, regteroor stomp, P.6 op horing; 1 os, 6 jaar, rooi; 1 bul, Jersey, 3 jaar, bruin, regteroor stomp, linkeroor swaelstert halfmaantjie van agter; 1 os, 6 jaar, swart en wit, linkeroor snytjie, regteroor swaelstert, halfmaantjie van agter; 1 vers, 4 jaar, swart, regteroor winkelhaak van voor, regter boud J 8 brand onduidelik; 1 os, 4 jaar, swart, regteroor swaelstert, linkeroor halfmaantjie van agter; 1 perd, reun, 12 jaar, swart.

STANDERTON Munisipale Skut, op 12 September 1958, om 10 vm.—1 Vers, swart met witpens, 1 jaar; 1 vers, swart, 1 jaar.

WELTEVREDE Skut, Distrik Bethal op 24 September 1958, om 11 vm.—3 Skape, ooie, Merino, volbek, regter en linkeroor swaelstert; 1 skaap, hamel, Merino, volbek, regter en linkeroor swaelstert linkeroor halfmaantjie van agter.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the *Town Clerk*, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BELVEDERE Pound, District Lydenburg, on 24th September, 9158, at 11 a.m.—1 Kaffir ox, 12 years, black, left ear stump, right ear half moon front and behind; 1 Kaffir heifer, 4 years, red and white under belly, left ear slit, right ear stump.

BETHAL Municipal Pound, on 12th September, 1958, at 10 a.m.—1 Ox, 15 months, red, right ear swallowtail halfmoon behind.

BRAKPAN Municipal Pound, 13th September, 1958, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, brown spotted, white socks on forelegs, left hind leg white sock, 8 years.

EVATON Municipal Pound, on 19th September, 1958, at 11 a.m.—1 Heifer, Fries, 3 years, black and white, right ear two slits behind, left ear swallowtail with halfmoon behind.

POTCHEFSTROOM Municipal Pound, on 13th September, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 2 years, red, right ear stump, left ear swallowtail; 1 ox, 3 years, red and white, right ear stump, left ear square behind; 1 cow, 4 years, black, left ear stump, right ear square behind; 1 calf, 6 months, black and white; 1 ox, 6 years, red and white, right ear stump, P.6 on horn; 1 ox, 6 years, red; 1 bull, Jersey, 3 years, brown, right ear stump, left ear swallowtail half moon behind; 1 ox, 6 years, black and white, left ear cut, right ear swallowtail, half moon behind; 1 heifer, 4 years, black, right ear square in front, right buttock J 8 brand indistinct; 1 ox, 4 years, black, right ear swallowtail, left ear halfmoon behind; 1 horse, gelding, 12 years, black.

STANDERTON Municipal Pound, on 12th September, 1958, at 10 a.m.—1 Heifer, black, white belly, 1 year; 1 heifer, black, 1 year.

WELTEVREDE Pound, District Bethal, on 24th September, 1958, at 11 a.m.—3 Sheep, ewes, merino, full mouth, right and left ear, swallowtail; 1 sheep, wether, merino, full mouth, right and left ear swallowtail, left ear half noon behind.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE EN AANNAME VAN NUWE VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig en nuwe Verordeninge aan te neem:—

1. Bouverordeninge—om voorsiening te maak vir 'n gewysigde skaal van gelde vir die goedkeuring van bouplanne.
2. Kleurlingdorpverordeninge — om Verordeninge vir die voorgestelde nuwe Kleurlingdorp aan te neem.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging en nuwe Verordeninge sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 26 Augustus 1958.
(Kennisgewing No. 57/58.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS AND ADOPTION OF NEW BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend the following By-laws and to adopt new By-laws:—

1. Building By-laws—to provide for an amended scale of fees for the approval of building plans.
2. Coloured Township By-laws—to adopt By-laws for the proposed new Coloured Township.

Copies of the proposed amendment and new By-laws will lie for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Office,
Klerksdorp, 26th August, 1958.
(Notice No. 57/58.) 615—3

STADSRAAD VAN GERMISTON.

PERMANENTE SLUITING VAN PAAIE EN PARK.

Kragtens Artikel 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad besluit het om gedeeltes van die volgende strate en Park No. 1674, dorpsgebied Roodekop, permanent te sluit:—

(*a*) Gedeelte van Aberdeenstraat;
(*b*) Gedeelte van Eysselweg;
(*c*) Gedeelte van Smithweg.

Enigiemand deur sodanige sluiting benadeel, en wat 'n eis om skadevergoeding kragtens artikel 67 (4) (*a*) van bovermelde Ordonnansie wil instel, of beswaar teen die sluiting wil aanteken, moet dit op sy laaste 4 November 1958, doen.

Planne as aanduiding van die aard van die voorgenoemde sluiting lê daagliks gedurende kantoorure by die ondergetekende ter insae.

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 25 Augustus 1958.
(No. 191/58.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PERMANENT CLOSING OF ROADS AND PARK.

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council has resolved to close permanently:—

(*a*) A portion of Aberdeen Street.
(*b*) A portion of Eyssel Road.
(*c*) A portion of Smith Road.
(*d*) Park No. 1674.

All situated in Roodekop Township.

Any person aggrieved by such closing who is desirous of lodging a claim for compensation with the City Council of Germiston, in terms of Section 67 (4) (*a*) of the above-mentioned Ordinance, or an objection to such closing must do so on or before the 4th November, 1958.

Plans showing the nature of the proposed closing may be inspected at the office of the undersigned daily during office hours.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 25th August, 1958.
(No. 191/58.) 611—3

STADSRAAD VAN SPRINGS.

VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN 'N OPENBARE PAD OOR ERWE Nos. 117 EN 118, NEW ERA, SPRINGS.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance" (No. 44 van 1904), dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur gerig het om 'n pad wat in die algemeen 40 Kaapse voet breed is, soos op Kaarte S.G. No. A. 2174/56 en S.G. No. A. 2175/56 aangedui word wat landmeter F. W. Salzmann in Desember 1955 en Januarie 1956 geteken het, en wat oor Erwe Nos. 117 en 118, nywerheidsdorp New Era, op die plaas Rietfontein No. 128, Distrik Springs, loop, as 'n openbare pad te proklameer.

Beginnende by 'n punt aan die westelike grens van Erf No. 117 ongeveer 30 Kaapse voet van die noordwestelike hoek van Erf No. 117; daarvandaan in 'n algemene suidoostelike rigting tot by 'n punt aan die oostelike grens van Erf No. 117 en ongeveer 120 Kaapse voet van die noordoostelike hoek en daarvandaan na die suidoostelike hoek van Erf No. 118.

'n Afskrif van die versoekskrif en die kaarte kan gedurende kantoorure by die kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien, moet so 'n beswaar skriftelik in tweevoud binne een maand vanaf 17 September 1958 by die Provinsiale Sekretaris, Pretoria, en die Waarnemende Stadsklerk, Springs, indien.

J. VAN BLERK,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 21 Augustus 1958.
(No. 124.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROPOSED PROCLAMATION OF A PUBLIC ROAD ACROSS ERVEN Nos. 117 AND 118, NEW ERA, SPRINGS.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), that the Town Council of Springs has petitioned the Hon. the Administrator to proclaim as a public road a road generally 40 Cape feet wide, shown on Diagrams S.G. No. A. 2174/56 and S.G. No. A. 2175/56, framed by Land Surveyor F. W. Salzmann in December, 1955 and January, 1956, traversing Erven Nos. 117 and 118, New Era Township, on the farm Rietfontein No. 128, District Springs.

Commencing at a point on the western boundary of Erf No. 117 approximately 30 Cape feet from the north-western corner of Erf No. 117; thence proceeding generally in a south-easterly direction to a point on the eastern boundary of Erf No. 117 and approximately 120 Cape feet from the north-eastern corner and thence to the south-eastern corner of Erf No. 118.

A copy of the petition and diagrams can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge an objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria, and the Acting Town Clerk, Springs, within one month from the 17th September, 1958.

J. VAN BLERK,
Acting Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 21st August, 1958.
(No. 124.) 617—3-10-17

DORPSRAAD VAN RENSBURG.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (No. 17), soos gewysig, dat die Dorpsraad van Rensburg voornemens is om sy Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge te wysig.

Afskrifte van die voorgenome wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing, gedurende kantoorure op die Kantoor van die Stadsklerk, ter insae lê.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Rensburg, 25 Augustus 1958.

VILLAGE COUNCIL OF RENSBURG.

ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS: PROPOSED AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Rensburg intends to amend its Electricity Supply By-laws.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during office hours at the Office of the Town Clerk for a period of 21 days after publication hereof.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Rensburg, 25th August, 1958.
614—3-10-17

STAD GERMISTON.

PROKLAMERING VAN DIE VERWYDINGS VAN KESWICKWEG OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN No. 87, DISTRIK GERMISTON.

Kragtens die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904", soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston by die Administrateur aansoek gedoen het om die verwydings van Keswickweg, soos in Bylae A van hierdie kennisgewing omskryf, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagramme kan daagliks gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende inspekteer word.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie van die paaie beswaar wil maak moet sodanige beswaar binne een maand van 10 September 1958 af, skriftelik (in duplikaat) by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

BYLAE A.

OMSKRYWING.

Drie driehoekige stukke grond wat geproklameerde grond deurkruis wat volgens Mynreg gehou word as kleims omskryf deur Diagram R.M.T. No. 716 en geregistreer in die naam van Rose Deep, Limited, op die plaas Driefontein No. 87, Distrik Germiston, Myndistrik van Johannesburg:—

(a) 'n Verwyding aan die noordekant van Keswickweg, soos omskryf deur Diagram R.M.T. No. 41, L.G. No. A. 1477/15, by die draai ongeveer 265 Kaapse voet wes van die dorp Germiston-Uitbreiding No. 3, en wat gedeelte van die plaas Driefontein No. 87, Distrik Germiston, deurkruis.

(b) 'n Verwyding aan die suidekant van Keswickweg, soos hiertevore omskryf, by die draai ongeveer 230 Kaapse voet wes van die dorp Germiston-Uitbreiding No. 3, en wat Gedeelte 5 van die plaas Driefontein No. 87, Distrik Germiston, deurkruis.

(c) 'n Verwyding aan die noordekant van Keswickweg, soos hiertevore omskryf, by die westelike grens van die dorp Germiston-Uitbreiding No. 3 en wat Gedeelte 71 van die plaas Driefontein No. 87, Distrik Germiston, deurkruis.

Bovermelde verwydings word vollediger omskryf op Diagramme R.M.T. Nos. 551 tot 553, L.G. Nos. A. 1305 tot 1307/58.

Vrypagetenaars:

(1) Witwatesrand Gold Mining Company, Limited.

(2) Regering (S.A. Spoorweë en Hawens).

BYLAE B.

MYNREG DEURKRUIS DEUR DIE PAD OMSKRYF IN BYLAE A EN SOOS OMSKRYF OP DIAGRAMME R.M.T. Nos. 551, 552 EN 553.

Kleims geregistreer in die naam van Rose Deep, Limited, soos omskryf op Diagram R.M.T. No. 716.

BYLAE C.

ANDER REGTE BEHALWE MYNREGTE GERAAK DEUR DIE PAD OMSKRYF IN BYLAE A.

1. Oppervlakregtepermit No. A. 55/34 vir 'n lugpyplyn omskryf deur Plan R.M.T. No. 729 en gehou deur die Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

2. Oppervlakregtepermit No. K. 26/11 vir elektriese kragverspreidingslyne en loodskabels omskryf deur Plan R.M.T. No. 997 en gehou deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

3. Spoorweggrond soos omskryf deur Plan R.M.T. No. 150 en wat die eiendom is van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

H. S. MILLER,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 19 Augustus 1958.
(No. 183/1958.)

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

PROCLAMATION OF WIDENINGS OF KESWICK ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as public roads the widenings of Keswick Road described in Schedule A of this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at the office of the undersigned daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection to the proclamation must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned within one month from the 10th September, 1958.

SCHEDULE A.

DESCRIPTION.

Three triangular pieces of land, traversing proclaimed land held under Mining Title as claims defined by Diagram R.M.T. No. 716 and registered in the name of Rose Deep, Limited, on the farm Driefontein No. 87, District Germiston, Mining District of Johannesburg:—

(a) A widening on the north side of Keswick Road as defined by Diagram R.M.T. No. 41, S.G. No. A. 1477/15, at the bend approximately 265 Cape feet west of the township of Germiston Extension No. 3 and traversing portion of the farm Driefontein No. 87, District Germiston.

(b) A widening on the south side of Keswick Road defined as aforesaid, at the bend approximately 230 Cape feet west of the township of Germiston Extension No. 3 and traversing Portion 5 of portion of the farm Driefontein No. 87, District Germiston.

(c) A widening on the north side of Keswick Road defined as aforesaid, at the western boundary of the township of Germiston Extension No. 3 and traversing Portion 71 of the farm Driefontein No. 87, District Germiston.

The above are more fully described on Diagrams R.M.T. Nos. 551 to 553, S.G. Nos. A. 1305 to 1307/58.

Freehold Owners:

(1) Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

(2) Government (S.A. Railways and Harbours).

SCHEDULE B.

MINING TITLE TRAVERSED BY ROADS DESCRIBED IN SCHEDULE A AND AS DEFINED BY DIAGRAMS R.M.T. Nos. 551, 552 AND 553.

Claims defined by Diagram R.M.T. No. 716 and held by Rose Deep, Limited.

SCHEDULE C.

RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROAD DESCRIBED IN SCHEDULE A.

1. Surface Right Permit No. A. 55/34 for an airpipe line defined by Plan No. R.M.T. No. 729 and held by Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

2. Surface Right Permit No. K. 26/11 for electric power distribution lines and pilot cables defined by Plan R.M.T. No. 997 and held by the Electricity Supply Commission.

3. Railway ground as defined by Plan R.M.T. No. 150 belonging to the South African Railways and Harbours Administration.

H. S. MILLER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 19th August, 1958.
(183/1958.) 598—27-3-10

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 68 VAN 1958.

DORPSAANLEGSKEMA: VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/13.

Daar word hierby vir algemene inligting ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om sekere wysigings in die Dorpsaanlegskema Benoni, No. 1 van 1948, aan te bring, naamlik:—

Om die volgende standplase in Benoni Dorpsgebied hier in te deel ten einde hulle gebruik vir die doeleindes van „Algemene Besigheid" toe te laat.

Standplase Nos. 117, 118, 243 tot 260, 365, 367, 369, 371 tot 380.

Besonderhede van hierdie wysigings sal vir 'n tydperk van ses weke met ingang 3 September 1958, by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantoor, Benoni, ter insae lê.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom, geleë binne die gebied waar die skema van toepassing is, het die reg om teen die wysigings beswaar te maak en kan te eniger tyd tot en met 16 Oktober 1958, die Stadsklerk skriftelik van sodanige besware, en die gronde daarvoor, verwittig.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Benoni, 25 Augustus 1958.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 68 OF 1958.

TOWN-PLANNING SCHEME: PROPOSED AMENDMENT No. 1/13.

It is hereby notified for general information in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Benoni, intends making certain amendments to the Benoni Town-planning Scheme, No. 1 of 1948, viz.—

To rezone the following stands in Benoni Township to permit their use for "General Business" purposes.

Stands Nos. 117, 118, 243 to 260, 365, 367, 369, 371 to 380.

Particulars of these amendments may be inspected at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Benoni, for a period of six weeks from the 3rd September, 1958.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the amendments, and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections, and of the grounds thereof, at any time up to and including the 16th October, 1958.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 25th August, 1958. 610—3-10-17

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

VOORLOPIGE DORPSAANLEGSKEMA, No. 2/3 VAN 1958.

Kennisgewing geskied hiermee vir algemene narig volgens Artikel 15 van die regulasies wat opgestel is kragtens die Dorpsgebiede- en Dorpsaanlegordonnansie, No. 11 van 1931, dat die Dorpsaanlegskema, No. 2/3 van 1958, opgestel is en dat die Ontwerpskema en Kaart by Kamer No. 32, Stadhuis, Krugersdorp, tydens gewone kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan ter insae sal wees.

Die voorlopige Dorpsaanlegskema No. 2/3 van 1958, wat wysigings van die Dorpsaanlegskema, No. 2 van 1947 insluit en wat goedgekeur is deur die Edelagbare Administrateur op 26 November 1947, refereer na die Administrateur se Proklamasie No. 212 van 1947, soos in die *Provinsiale Koerant* van 26 November 1947, vervat is vir die herindeling van Gedeelte 37 van die plaas Roodekrans No. 183 (voorheen No. 83) van „landboudoeleindes" na „spesiale woondoeleindes" met 'n digtheid van een woning per 7,000 vierkante voet.

Alle besware of vertoë met betrekking tot die Ontwerpskema, moet skriftelik by die ondergetekende voor of op Donderdagmiddag, 12-uur, 9 Oktober 1958, ingedien word.

S. B. SHAW,
Stadsklerk.

19 Augustus 1958.
(Kennisgewing No. 94 van 1958.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME, No. 2/3 OF 1958.

It is hereby published for general information, in terms of Section 15 of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that Town-planning Scheme No. 2/3 of 1958, has been prepared and that the Draft Scheme and Map will lie for inspection at Room No. 32, Town Hall, Krugersdorp, during ordinary office hours, for a period of six weeks from date of first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 2/3 of 1958, comprises amendments to Town-planning Scheme No. 2 of 1947, approved by the Honourable the Administrator on the 26th November, 1947, *vide* Administrator's Proclamation No. 212 of 1947, as contained in the *Provincial Gazette* of the 26th November, 1947, for re-zoning Portion 37 of the farm Roodekrans No. 183 (formerley No. 83), from "agricultural" to "special residential" with a density of one dwelling per 7,000 square feet.

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, on or before noon on Thursday, the 9th October, 1958.

S. B. SHAW,
Town Clerk.

19th August, 1958.
(Notice No. 94 of 1958.) 602—27-3-10

DORSRAAD VAN EVATON.

PROKLAMERING VAN PAD.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904," soos gewysig, dat die Dorpsraad van Evaton die Administrateur versoek het om die Pad omskryf in Bylae A wat hierby aangeheg is, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke kaarte sal gedurende kantoorure ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende.

Enige belanghebbende persoon wat beswaar wil maak teen die proklamering van die pad, moet sodanige beswaar skriftelik (in tweevoud) binne een maand vanaf 24 September 1958, by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

BYLAE A.

WILKIWEG.

'n Pad in die algemeen 50 Kaapse voet wyd. Beginnende by 'n punt 11 voet suid van die noordelike boulyn van Lot No. 2507 en daarvandaan noordooswaarts oor 'n gedeelte van Lot No. 2507 en Lot No. 2506 tot by die boulyn van Lot No. 2506, 'n gemiddelde afstand van nagenoeg 662 Kaapse voet.

Die pad word breedvoeriger omskryf op Kaart No. L.S. JHB 464.

P. J. LIEBENBERG,
Stadsklerk.

Munisipaliteitskantore,
Evaton, 16 Augustus 1958.

VILLAGE COUNCIL OF EVATON.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Village Council of Evaton has petitioned the Administrator to proclaim as a public road, the road described in Schedule A appended hereto.

A copy of the petition and the relevant diagrams will be open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned.

Any interested person desiring to lodge an objection to the proclamation of the road must lodge such objections within writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned within one month from the 24th September, 1958.

SCHEDULE A.

WILKI ROAD.

A road generally 50 Cape feet wide. Commencing at a point 11 feet south from the northern building line of Lot No. 2507 and proceeding north-eastwards traversing a portion of Lot No. 2507 and Lot No. 2506 to the building line of Lot No. 2506, an average distance of approximately 662 Cape feet.

The road is more fully described on Diagram L.S. JHB 464.

P. J. LIEBENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Evaton, 16th August, 1958.
600—27-3-10-17-24

MUNISIPALITEIT COLIGNY.

KENNISGEWING No. 13/1958.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is, om die volgende Verordeninge te wysig:—

(*a*) Sanitasie (Tarief).
(*b*) Abattoir (Slagpalefooie).
(*c*) Begraafplaas (Tarief).

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 31,
Coligny, 25 Augustus 1958.

MUNICIPALITY OF COLIGNY.

NOTICE No. 13/1958.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends amending the following By-laws:—

(*a*) Sanitation (Tariff).
(*b*) Abattoir (Slaughter Fees).
(*c*) Cemetery (Tariff).

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 31,
Coligny, 25th August, 1958.
612—3

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA, No. 1 VAN 1958.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 15 van Administrateurskennisgewing No. 383 van 1945, dat die Dorpsraad van Naboomspruit van voorneme is om 'n Dorpsaanlegskema (No. 1 van 1958), vir die Munisipaliteit Naboomspruit te aanvaar.

Besonderhede van die Ontwerpskema en Kaart No. 1 is ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, Naboomspruit, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige besware of vertoë in verband met die Ontwerpskema moet skriftelik by die Stadsklerk voor of op 16 Oktober 1958, ingedien word.

J. C. SHANDOSS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Naboomspruit, 3 September 1958.

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME, No. 1 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of Administrator's Notice, No. 383 of 1945, that it is the intention of the Naboomspruit Village Council to adopt a Town-planning Scheme (No. 1 of 1958), for the Municipal Area of Naboomspruit.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection in the Office of the Town Clerk, Naboomspruit, during normal office hours for a period of six weeks from date of the first publication of this notice.

Any objections or representations with regard to the Scheme must be submitted to the Town Clerk, in writing, up to and including the 16th October, 1958.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Naboomspruit, 3rd September, 1958.
609—3-10-17

MUNISIPALITEIT HENDRINA.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat dit die voorneme van die Raad is om die Tarief ten opsigte van die Hondelisensies te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae en besware daarteen, indien enige, moet by die ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.

Hendrina, 22 Augustus 1958.

MUNICIPALITY OF HENDRINA.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council proposes to amend the Tariff on Dog Licences.

Copies of the proposed amendment lie open for inspection, and objections, if any, must be lodged with the undersigned within 21 days from date hereof.

J. SCHEURKOGEL,
Town Clerk.

Hendrina, 22nd August, 1958. 608—3

DORPSRAAD VAN BALFOUR.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

KENNISGEWING No. 11 VAN 1958.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, Ordonnansie No. 20 van 1933, en in navolging van 'n Algemene Raadsbesluit van 4 Augustus 1958, dat ondervermelde belastings ingevolge Artikel 18 van die genoemde Ordonnansie deur die Dorpsraad van Balfour vir die boekjaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959 gehef is, op die waarde van alle belasbare eiendomme binne die Dorpsgebied van Balfour soos dit in die bestaande Waarderingslys voorkom:—

(i) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.

(ii) 'n Bykomstige belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond. Een helfte (½) van hierdie belastings op die betrokke eiendom is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1958 en die orige helfte (½) op 31 Maart 1959. Sewe persent (7%) rente, bereken per maand sal gehef word op sodanige gedeelte of totale bedrag, wat later ontvang word as die datum waarop dit betaalbaar is.

M. J. STRYDOM,
Waarnemende Stadsklerk/Tesourier.

Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl., 8 Augustus 1958.

VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

ASSESSMENT RATES, 1957/58.

NOTICE No. 11 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, Ordinance No. 20 of 1939, and in pursuance of a General Resolution of the Council on the 4th August, 1958, that in accordance with Section 18 of the said Ordinance the undermentioned assessment rates, have been levied by Balfour Village Council for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, on the value of all rateable properties within the Balfour Township area, and as existing in the current Valuation Roll:—

(i) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.

(ii) An additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land. One half (½) of these assessment rates will be due and payable on the 30th September, 1958, and the remaining half (½) on the 31st March, 1959. Seven per cent (7%) interest, calculated per month, or portion of a month, will be charged on such portion or total amounts, which are received after the due date.

M. J. STRYDOM,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 8th August, 1958.
576—20-3

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE SLAGPLAAS- EN VEEMARKVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat dit die voorneme is om die Slagplaas- en Veemarkverordeninge van die Stadsraad van Johannesburg te wysig deur bykomende bedrae te vorder vir die gebruik van akkommodasie by die Munisipale Slagplaas en die Veemark en deur inspeksiegelde te hef ten opsigte van lewers en harte wat van buite af in die Johannesburgse munisipale gebied ingebring word.

Nadere besonderhede in verband met die voorgestelde wysigings kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 101, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Enigiemand wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil opper, moet sy beswaar binne een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by my indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 3 September 1958.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO ABATTOIR AND LIVESTOCK MARKET BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is proposed to amend the Abattoir By-laws and the Livestock Market By-laws of the Municipality of Johannesburg by imposing additional charges for the use of accommodation at the Municipal Abattoir and the Livestock Market and by prescribing inspection charges for livers and hearts brought into the municipal area of Johannesburg from outside.

Further details of the proposed amendments may be obtained at Room 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary office hours.

Any person who objects to the proposed amendments is requested to lodge his objection in writing with me within twenty-one days of the date of this notice.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 3rd September, 1958.
619—3

DORPSRAAD VAN BALFOUR.

KENNISGEWING No. 10 VAN 1958.

WYSIGING VAN BYWETTE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, en in navolging van 'n besluit van die Dorpsraad Balfour op 4 Augustus 1958, dat aansoek by Sy Edele die Administrateur van Transvaal gedoen sal word vir goedkeuring van die wysiging van die Elektrisiteitsbywette.

Besonderhede van die voorgestelde Bywette sal vir insae in die Munisipale Kantore gedurende gewone kantoorure beskikbaar wees vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf 18 Augustus 1958 en besware indien enige, teen hierdie voorgestelde wysigings moet voor of op Maandag, 22 September 1958, skriftelik by ondergetekende ingelewer word.

M. J. STRYDOM,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Balfour, Tvl., 8 Augustus 1958.

VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR.

NOTICE No. 10 OF 1958.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, Ordinance No. 17 of 1939, as amended, and in pursuance of a Resolution of the Balfour Village Council on 4th August, 1958, that application will be made to His Honour the Administrator of the Transvaal for the approval of amendments to the Electricity By-laws.

Particulars of the proposed By-laws will be available for inspection at the Municipal Offices during normal office hours for a period of twenty-one (21) days as from 18th August, 1958, and objections, if any, against these proposed amendments must be lodged, in writing, to the undersigned on or before Monday, 22nd September, 1958.

M. J. STRYDOM,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Balfour, Tvl., 8th August, 1958.
577—20-3

DORPSRAAD VAN BELFAST.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer 6 morg, aan die Provinsiale Administrasie van Transvaal te vervreem.

'n Plan van die betrokke gedeelte asook die voorwaardes waaronder die vervreemding plaasvind, lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 4 nm. op Dinsdag, 9 September 1958, nie.

P. T. BOTHMA,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Belfast, 16 Augustus 1958.
(Kennisgewing No. 19/58.)

VILLAGE COUNCIL OF BELFAST.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator to alienate to the Provincial Administration a portion of the townlands, approximately 6 morgen in extent.

A sketch plan and the conditions of alienation will be open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 4 p.m. on Tuesday, 9th September, 1958.

P. T. BOTHMA,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Belfast, 16th August, 1958.
(Notice No. 19/58.) 595—27-3-10

MUNISIPALITEIT VAN ROODEPOORT-MARAISBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraisburg voornemens is om die Regulasies t.o.v. gelisensieerde persele, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 735 van 19 September 1956, te wysig deur die gelde betaalbaar t.o.v. persele waarop Naturelle gehuisves word wat nie *bona fide* werknemers is nie, te verhoog.

Die voorgestelde wysigings lê ter insae by die Afdeling van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Roodepoort, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

Enige besware teen die voorgestelde wysiging moet aan die ondergetekende gerig word en hom op of voor Donderdag, 25 September 1958, bereik.

J. J. SADIE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 3 September 1958.
(MK. No. 81/1958.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Municipality of Roodepoort-Maraisburg intends amending its Regulations for licensed premises promulgated under Administrator's Notice No. 735, dated 19th September, 1958, by increasing the licence fees for the accommodation on private premises of Natives who are not bona fide employees.

The proposed amendment will lie for inspection for a period of 21 days from date hereof in the Town Clerk's Department, Municipal Offices, Roodepoort.

Any objections to the proposed amendment must be submitted to the undersigned and reach him not later than Thursday, 25th September, 1958.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 3rd September, 1958.
(MN. No. 81/1958.) 616—3

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie of Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Elektrisiteitsverordeninge te wysig deur 'n tarief voor te skryf vir die lewering van elektrisiteit aan die Suidwestelike Naturellegebiede.

Nadere besonderhede van die voorgestelde wysigings kan gedurende gewone kantoorure in Kamer 101, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Iemand wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil opper, moet sy beswaar uiters een-en-twintig dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Stadsklerk, Johannesburg, indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 3 September 1958.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is proposed to amend the Electricity By-laws of the City Council of Johannesburg by prescribing charges for the supply of electricity to the South-western Native Areas.

Further details of the proposed amendments may be obtained at Room 101, Municipal Offices, Johannesburg, during ordinary office hours.

Any person wishing to do so may lodge with me an objection to the proposed amendments, in writing, within twenty-one days of the date of this notice.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 3rd September, 1958.
618—3

DORPSRAAD VAN RENSBURG.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belastings op die waardasie van belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Rensburg, soos voorkom op die Waardasielys, deur die Raad opgelê, is kragtens die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 20 van 1933, vir die tydperk van 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

(i) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van die grond.

(ii) 'n Addisionele belasting van nege pennies (9d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van die grond.

Die bostaande belastings is betaalbaar voor 31 Desember 1958.

Sewe persent (7%) rente sal bygevoeg word op alle agterstallige belasting.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Posbus 1,
Rensburg, Tvl., 25 Augustus 1958.

VILLAGE COUNCIL OF RENSBURG.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on all rateable property within the jurisdiction of the Municipality of Rensburg, as appear in the Valuation Roll, have been imposed by the Council, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the period 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

(i) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.

(ii) An additional rate of ninepence (9d.) in the pound (£1) on the site value of the land.

The above rates will become due and payable on or before 31st December, 1958.

Seven per cent (7%) interest will be added to all rates in arrear.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

P.O. Box 1,
Rensburg, Tvl., 25th August, 1958.
613—3-10-17

PRYSLYS.

Kurper-, Karp- en Forel-vingerlinge: £2. 10s. per 100 tot 500, daarna £1 per 100.

Swartbaars- en Geelvis-vingerlinge: £5 per 100 tot 500, daarna £2 per 100.

Forel-eiers: £2 per 1,000 tot 50,000, daarna £1 per 1,000.

Vis en Vis-eiers verkrygbaar van Die Senior Visserybeampte, Posbus 45, Lydenburg.

PRICE LIST.

Kurper, Carp and Trout Fingerlings: £2. 10s. per 100 up to 500, thereafter £1 per 100.

Black Bass and Yellow Fish Fingerlings: £5 per 100 up to 500, thereafter £2 per 100.

Trout Ova: £2 per 1,000 up to 50,000, thereafter £1 per 1,000.

Fish and Fish Ova obtainable from The Senior Fisheries Officer, P.O. Box 45, Lydenburg.